

Berliner Tageblatt

Año II, número 7

Sábado 26 de Julio de 1924

Se publica mensualmente. Precio de suscripción anual para el extranjero, incluso franqueo, bajo faja: Rep. Argentina: 4 pesos m/n. Rep. de Bolivia: 1 1/2 dólar. Brasil: 7,500 milreis. Rep. de Chile: 9 pesos. Rep. de Colombia: 1 1/2 dólar. Rep. del Ecuador: 1 1/2 dólar. Rep. del Paraguay: 4 pesos arg. m/n. Rep. del Perú: 4 soles. España: 8 pesetas. Rep. del Uruguay: 1 1/2 peso oro. Rep. de Venezuela: 1 1/2 dólar. Estados Unidos de América del Norte: 1 1/2 dólar. América Central: 1 1/2 dólar. Impresión y edición: Rudolf Mosse, Berlin, dirección telegráfica: „Berlibla“ Berlin. Código: Rudolf Mosse.

Edición mensual en lengua castellana

Precio de los anuncios: por línea de 22 mm de ancho cuerpo 6 (lineómetro Núm. 4 de Rudolf Mosse) marcos oro 0.60. En la columna "Géneros y productos alemanes" vale la línea de 27 mm marcos oro 0.75. Únicamente aceptan los anuncios: Agencia de Publicidad Rudolf Mosse, Berlin SW19, Jerusalemstr. 46-49; Breslau, Schweidnitzer Str. 21; Dresden, Altmärkt 15; Düsseldorf, Schadowstr. 20-22; Frankfurt s/Meno; Hamburgo, Jungfernstieg 1/2; Halle s/Saale, Colonia s/Rhin, Hohe Str. 94; Leipzig, Grimmaische Str. 27; Magdeburgo, Breiteweg 12; Mannheim, Theatinerstr. 8; Nuremberg, Karolinenstr. 23; Praga II: Stuttgart, Königsstr. 31 B; Viena I, Sellenstr. 2; Budapest, Varsovia, Basilea, Zurich.

La Riqueza Minera de Chile.

Es sabido que Chile es uno de los países con una riqueza minera mas extraordinaria. En sus 750,000 kilómetros cuadrados de superficie, hay yacimientos de cobre, fierro, oro, plata, borax, azufre, carbón, salitre, etc. La enorme mole de los Andes, y sus estribaciones que van a morir al Pacifico, ofrecen todavía al país un «Mineral» mas: las caídas de agua, que son suficientes para proveer de energía eléctrica a cuantas usinas sean necesarias para el desarrollo industrial de Chile.

Vamos a decir algunas palabras sobre cada uno de los diversos productos mineros chilenos.

Salitre. El gran producto mineral de Chile es el salitre. Sus yacimientos se encuentran en las provincias de Tarapacá y Antofagasta, situadas al Norte del país, en la región llamada «de los desiertos». Es curioso observar que el producto que da la vida a las plantas, se encuentre precisamente en terrenos en donde no hay vegetación de ninguna especie.

La región del salitre perteneció antes de la guerra de 1879 al Perú y a Bolivia. Después de la guerra, y cuando las provincias salitreras pasaron a poder de Chile según los Tratados de paz, se impulsaron grandemente las exploraciones y se dió gran actividad a los trabajos. El siguiente cuadro indica la forma en que ha ido aumentando la producción:

Año 1830	8,348 toneladas métricas
Año 1879	59,344 " "
Año 1889	951,344 " "
Año 1917	3,001,000 " "
Año 1923	3,200,000 " "

La reserva de salitre que existe en Chile, se calcula en un minimum de cuatrocientos millones de toneladas métricas, o sea mineral suficiente para una producción intensa durante mas de cien años.

Cobre. La segunda producción minera chilena es el cobre, que dentro la producción mundial ocupa tambien el segundo lugar, después de Estados Unidos de Norte América y sobre las producciones del Japon y México que ocupan el tercero y cuarto lugar respectivamente. En reservas, tiene Chile casi tanto mineral como los Estados Unidos de Norte América, pues los yacimientos sin explotar se calculan en un minimum de abastecimiento de tres mil millones de toneladas métricas de mineral en bruto. La producción de cobre durante el año 1923 fué de 179,000 toneladas métricas.

En Chile se encuentra el mineral de cobre mas grande del mundo, Chuquibambilla, situado a 265 kilómetros de Antofagasta. Tiene una población industrial de cerca de 15,000 obreros. Otros minerales importantes son los de Potrerillos, y el mineral de El Teniente, este último con una población de 7,000 obreros.

Fierro. Las minas de fierro no se explotan dentro de la proporción en que pudiera hacerse dados los yacimientos que existen. Los hay a lo largo de todo el país, con un total calculado de reservas de mil millones de toneladas. La producción en el año 1923 fué solo de 539,000 toneladas.

Hay en Chile un curioso mineral de fierro, el mineral de «El Tofo», llamado tambien de «La Montaña misteriosa», pues es realmente un cerro aislado lo que constituye el mineral, sin vetas ni estribaciones.

La producción de fierro está llamada a aumentar grandemente, principalmente después que queden instaladas las fábricas productoras de coque metalúrgico, que permitirán fundir y elaborar en el país los productos en bruto.

Carbon. El carbón de piedra se encuentra principalmente en las provincias de Arauco y Concepción, pero hay tambien minas en explotación cerca de Valdivia y en Magallanes. La producción del año 1923 alcanzó a 1,500,000 toneladas. Las reservas se calculan en un minimum de dos mil millones de toneladas. Hasta hoy, y desde el descubrimiento de las minas de carbón de Lota y Coronel, solo se han extraído 50 millones de toneladas. El carbón de piedra de Chile es una lignita y se asemeja mucho al carbón de Australia.

Metales Preciosos. La producción de metales preciosos no es muy grande. De oro se extraen mas o menos 1500,000 gramos al año y de plata 52 millones de gramos. Las minas se encuentran principalmente en las provincias de Antofagasta, Atacama y Coquimbo.

Sal. La producción de sal de mina es variable. Fluctúa entre 25,000 y 50,000 toneladas al año. Los yacimientos de sal se explotan en una proporción insignificante, pues en la sola provincia de Tarapacá hay cantidades suficientes para abastecer al mundo entero durante varios siglos.

Azufre. Se extraen mas o menos 20,000 toneladas al año. Hay grandes yacimientos, en las provincias de Tacna, Tarapacá y Antofagasta. El principal de estos yacimientos está en el volcan de Tacora, provincia de Tacna.

Borax. En la provincia de Atacama, en un solo yacimiento, hay cubiertas 95 millones de toneladas de borax. La producción alcanza a solo 18 mil toneladas por año.

Yeso y Cal. Se explotan 5000 toneladas de yeso por año y de 50,000 a 100,000 toneladas de cal. Los yacimientos son abundantísimos.

Potasa. Se ha iniciado recientemente la explotación de los depósitos naturales de potasa. El principal de estos depósitos está en Pintados en la provincia de Tarapacá.

Otros Productos. Hay tambien en Chile yacimientos de plomo, zinc, molibdeno, cobalto, grafito, mármol, aluminio, sulfato y manganeso. No se explotan en gran escala.

La simple enumeración de los productos mineros que la naturaleza ha repartido tan prodigamente en Chile, bastan para darse cuenta del porvenir industrial que aguarda a la pequeña República sudamericana. Si no se ha desarrollado en mayor escala la explotación de esa riqueza, y esta explotación no se ha coordinado con la fundación de grandes industrias derivadas, se debe al mal que aqueja a todos los países de América del Sur: la falta de brazos y la falta de capitales.

La industria salitrera, por ejemplo, sufre hoy en Chile las consecuencias de la falta de brazos, lo que impide el aumento de la producción. Las ventas de salitre son inferiores a la demanda, y, mientras tanto nada se puede hacer por elevar la producción, mientras no aumente la población obrera de la región del salitre.

En las minas de carbón es la falta de capitales la que se deja sentir. No hay, hasta ahora, en Chile, instalada ninguna de las industrias derivadas del carbón, a pesar de que cualquiera de ellas tendria gran porvenir.

Manuel Bianchi.

Noticioso el Encargado de Negocios de la República de Chile en Alemania de que en este número dedicábamos a su país preferente atención se ha dignado honrar nuestras columnas con el artículo que encabeza esta plana por lo que no podemos menos de expresar nuestra gratitud en nombre propio y en el de nuestros numerosos compatriotas residentes en Chile que alientan constantemente nuestra propaganda y nuestros esfuerzos y que han de tener satisfacción al ver que nos ayuda en nuestras campañas el Representante en Alemania de su segunda patria.

En las Páginas 6 y 7 encontrarán los lectores los artículos sueltos y noticias referentes a Chile.

Cuando ya estaba avanzada la composición de este número se conoció el resultado de las elecciones presidenciales en Méjico y en el Perú en las que resultaron triunfantes el General Don Plutarco Elias Calle y el Doctor Don Justo S. Leguía.

El artículo referente a Méjico hemos podido insertarlo en el puesto de honor que le corresponde pero las fotografías del Presidente actual y del electo figuran en la página 2, porque no otra cosa fué posible hecha ya la composición de casi todo el número.

Política Mexicana.

El Nuevo Presidente.

Conforme estaba previsto y de ello habíamos informado a nuestros lectores ha sido elegido Presidente de la República de México, el General Plutarco Elias Calles, por una gran mayoría sobre su contrincante Flores.

El General Calles está completamente identificado con el actual Jefe del Estado Don Alvaro Obregón de cuya política de orden y reconstitución nacional ha de ser continuador.

Además el Presidente electo tiene en su programa la simpática nota de proponerse mejorar la situación del proletariado.

Examinando la gestión del Presidente saliente, no puede menos de reconocerse que ha sido sumamente beneficiosa a los intereses del país.

Las revoluciones se habían sucedido en México, el país estaba arruinado, las ambiciones personales buscaban su satisfacción en la revuelta y el desorden y parecia imposible hacer salir a la Nación de aquel estado de anarquía, cuando el Presidente Obregón con mano firme sujetó a los discolos, impuso a todos su autoridad, reanudo la normalidad de la vida económica, restauró el crédito público y el valor de la moneda y puso al país en condiciones de desenvolver sus enormes elementos de riqueza.

En las postremerías de su mando estalló otra formidable revolución acudillada por D. Adolfo de la Huerta y Obregón logró sofocarla por completo y mantener el principio de autoridad.

El epílogo de tal revuelta, que acredita el triunfo de Obregón, es manifiesto firmado recientemente por de la Huerta en Texas en el que dá por terminado el movimiento, anuncia su retirada definitiva de la Política y aconseja a sus amigos que desistan de intentos revolucionarios.

En el Exterior ha mantenido la dignidad nacional frente a las imposiciones extrañas que motivaban los intereses económicos y sobre todo el de los petrolíferos y ahora en la cuestión con Inglaterra entendiéndose que el archivero de la Legación no tenía carácter diplomático ni podía tenerlo estando interrumpidas las relaciones con la Gran Bretaña, adoptó una aptitud que como quiera que se juzgue, no puede dejarse de reconocer que es digna y enérgica.

El Mensaje leído en Caracas ante el Parlamento por el Presidente de Venezuela en el que dedica frases afectuosas a México afligido por la Revolución, y los mutuos sentimientos de cordialidad existentes entre los dos pueblo hermanos de raza hacen esperar que pronto reanuden sus relaciones diplomáticas, cuya interrupción apenas a todos los pueblos de la Gran Familia Hispana.

Al nuevo Presidente que se propone continuar la política del General Obregón le deseamos que sea también continuador de sus aciertos gubernamentales para bien de México y satisfacción de los extranjeros que profesamos amistad sincera a esa noble Nación.

Reelección Presidencial.

Conforme habíamos previsto en artículos publicados en anteriores números ha sido reelegido Presidente de la República del Perú el Doctor D. Justo S. Leguía.

Enumeramos en los antedichos artículos la obra magna realizada en el primer periodo de su Presidencia, que le había creado en el país inmensa aureola de prestigio y que ha determinado la decisión unánime de reelegirle, para que continúe su admirable labor de reconstitución nacional.

Por la reelección del Doctor Leguía felicitamos al Presidente nuevamente electo y tambien felicitamos al Perú.

Política Alemana.

Resumen Mensual.

La política alemana atraviesa por un periodo de quietud porque su marcha ha de estar su peditada al acuerdo de los gobiernos aliados acorea de la cuestión de las Reparaciones adoptando definitivamente el plan de Dawes ó modificándole.

El viaje del Jefe del Gobierno Francés a Londres, el del Primer Ministro Británico a Paris; el discurso de Poincaré en el Senado y finalmente el del propio Herriot han producido en Alemania honda preocupación, porque se ve, que aun convenidos hasta la evidencia de la justicia de nuestras reclamaciones y de que no hay por el momento otra solución del problema que la propuesta por Dawes, no tienen el valor cívico de arrostrar la impopularidad y decir la verdad el Pueblo Francés y mucho menos de dejar al adversario político la bandera de las revindicaciones nacionales y del imperialismo, que tanto halaga la vanidad de los galos y su imaginación tartarinesca.

La situación de Alemania la ha expuesto con claridad meridiana el Canciller de Marx en el discurso pronunciado en el

Paisajes de Chile.



Peulla y Lago Todos Los Santos.



Ensenada y volcan Calbuco.

Ayuntamiento de Madrid

Ministerio de Negocios extranjeros, ante los representantes de la prensa: el plan de Dawes no es la solución ideal, pero es la mejor y la única viable de cuantas hasta la fecha se han propuesto; Alemania no tiene inconveniente en aceptarlo y cumplirá las obligaciones que se imponga, pero para que esto sea posible se requiere que cese la ocupación del Ruhr y la de las tres ciudades que se ocuparon antes constituyendo tales actos de fuerza una violación del Tratado de Versalles; que se permita el regreso a aquellos territorios de los ciudadanos alemanes que de ellos fueron expulsados; que se devuelvan los prisioneros y en suma que recupere Alemania su absoluta independencia para regirse como Estado Soberano.

Los razonamientos del canciller no tienen réplica, porque los pueblos como los individuos no pueden contraer obligaciones válidas, cuando se les priva de capacidad jurídica para regirse a sí mismos y además para pagar hay que allegar recursos y para esto es indispensable reorganizar la economía nacional, con entera independencia y sin intrusiones extrañas.

De otro modo es imposible que Alemania pague las enormes cargas que se le han impuesto, porque no es de esperar que se repita y sea adaptable a las finanzas el prodigio de Moisés que sacaba agua de las rocas.

Otra cuestión se presenta en la Política Nacional que podría llegar a ser causa de conflictos parlamentarios: el Gobierno para defender la producción nacional ha presentado al Reichstag un proyecto elevando las tarifas aduaneras principalmente para la introducción de productos agrícolas.

El Gobierno considera necesaria la aprobación de dicho proyecto para la vida económica del país, pero aunque cuenta con el apoyo de las derechas y del Centro cabe en lo posible que los elementos de la izquierda partidarios entusiastas del libre cambio le nieguen su apoyo, en cuyo caso, el conflicto pudiera llegar hasta a determinar una crisis ministerial.

Veremos si el conflicto se evita porque una vez más triunfe en el ánimo de los representantes del país el patriotismo, que les obligue a sacrificar ideales y compromisos en defensa del interés sagrado de la Riqueza Nacional.

Fiesta Religiosa en Baviera.

En Bamberg se ha conmemorado solemnemente el noveno centenario de la muerte del Emperador Romano y Rey Alemán Enrique II. que en vida cedió a su frente le corona de los Soberanos y que por sus virtudes ha merecido que la Iglesia le eleve a los altares y la suprema aureola de la eterna bienaventuranza.

Enrique II. pertenecía a la Casa de Sajonia que dió otras dos Santas a la Iglesia: la Reina Matilde, esposa de Enrique I y su nuera, la Emperatriz Adelaida, consorte de Otón I. y ocupó el Trono Imperial de Alemania desde 1002 hasta 1024.

Estuvo Enrique II. casado con Kunigunda de Luxemburgo, emparentada con la Casa de Borgoña que también mereció ser canonizada y fué un constante defensor de la Iglesia y propagandista de la fe católica.

Creó el Obispado de Bamberg é hizo construir aquella Catedral, en la que yace su cuerpo y donde se han celebrado las fiestas religiosas con inusitada pompa, presididas, por el Nuncio de S. S. Monsenior Pacelli, con asistencia de altos dignatarios eclesiásticos de Austria y Alemania y en medio de un gran entusiasmo popular en que se mezclaban la gratitud de la Ciudad a su bienhechor, el fervor religioso y la satisfacción del amor patrio al honrar al que ilustra su historia con heroicidades y virtudes.

Las fiestas resultaron solemnísimas y el Representante en Alemania del Sumo Pontífice quedó satisfecho y edificado del fervor religioso de los católicos bávaros.



Conmemoración en Bamberg del IX Centenario de la muerte del Emperador San Enrique II. El Nuncio de S. S. Monsenior Pacelli en la procesión.

Atlantic, phot.

de Guatemala, Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, cuyos puntos esenciales son los siguientes: Crear para aquellas naciones una Corte de Justicia Internacional, que más bien tendría el carácter de Tribunal de Arbitraje; unificar la legislación en materia electoral, establecer entre ellas comunicaciones permanentes; mutua libertad de comercio; procurar el desarme; unión de los ejércitos y mutua protección y defensa y otras de menos importancia.

No puede negarse que el espíritu de estas estipulaciones se orienta hacia una federación para reunir los pueblos de la América Central en una Nación fuerte y poderosa, á semejanza de aquella gran Colombia, creación del genio político de Bolívar. ¿Podrán realizarse estas aspiraciones?

El precedente nos inclina á la negativa por cuanto la autoridad y el prestigio de Bolívar no bastaron á impedir que se separaran las naciones que componían la gran República por él constituida.

Por otra parte, los pueblos americanos tienen demasiado reciente la independencia, para que no les sea costoso á todos y cada uno de ellas fundirse con otras que pudieran absorberles y en cierto modo privarles de ella, puesto que había de imprimir rumbo á la política la opinión de la mayoría.

Además hay en contra de la unión la razón geográfica de que las fronteras entre aquellas naciones están claramente delimitadas y que las separan montañas que en algunos casos son barreras insalvables y que dificultan las comunicaciones.

Ejemplo práctico: entre San José de Costa Rica y Managua hay una distancia que debía recorrerse en pocas horas y sin embargo el que pretende trasladarse de la primera Capital á la segunda, debe tomar el ferrocarril del Pacífico, esperar allí un vapor que no son tan frecuentes como fuera de desear y luego tomar de nuevo el ferrocarril hasta Managua, viaje en que en el caso más favorable habrán de invertirse cinco días.

Más incómodo aun sería atravesar las montañas á caballo exponiéndose á toda clase de riesgos.

El que no se llegue á la fusión entre aquellas naciones no quiere decir que no se pueda llegar entre ellas á una unión, que está en su espíritu y hasta en sus leyes, puesto que la Constitución de Guatemala de tendencia liberal y amplia llega hasta el punto de no exigir al Jefe de Estado la nacionalidad guatemalteca, siendo apto para tan alta magistratura los nacidos en cualquiera otra de las repúblicas istmeñas.

¿No puede darse mayor muestra de unión y fraternidad!

Por tanto los trabajos de compenetración y unión deben proseguirse que eso bastará para hacer fuertes aquellas naciones, sin necesidad de que la amistad de los Estados Unidos se manifieste con una intervención tan constante en sus asuntos de gobierno y en los de política internacional.

Esto es factible y puede ser inmediato mientras que la federación no podría realizarse pronto ni fácilmente y aunque ésta constituya el ideal no deben olvidar aquellos pueblos de Raza Española, la verdad que encierra el adagio popular de la Madre Patria: lo mejor es enemigo de lo bueno.

Portugal.

Los Dioses se ván.

Una de las más señaladas diferencias que existen entre la política actual y la de antes de la Guerra en todos los países, está en la desaparición de los ídolos, cuya personalidad era lema y bandera de sus partidarios, dejando las ideas en segundo término.

Yo soy fulanista, decía uno, y yo soy zutanista replicaba el otro y tanto Fulano como Zutano eran seguidos por sus adeptos, aunque claudicasen una y otra vez de los principios que constituían su credo político.

Hoy la importancia de los grandes hombres no ha desaparecido, pero su predominio es circunstancial y para conservarlo tienen que acatar las decisiones colectivas en vez de imponer las orientaciones que su convicción ó su capricho les sugerían.

Demonstración viviente de tal aserto es Mussolini que hoy preside un gabinete de concentración y gobierna con aquellos de los que públicamente abominaba, habiendo tenido que revocar sus anteriores decisiones en cuestiones como la de la reglamentación del juego; porque no hay prestigio personal que baste á un estadista para ir contra las corrientes de la opinión pública.

Uno de los casos más típicos de la ineficacia de los prestigios personales para marcar rumbo á la política de las naciones es el de Alfonso Costa.

La Política Portuguesa viene siendo una de las más agitadas de Europa desde los tiempos de la Dictadura de Joao Franco, que terminó con la tragedia de Terreiro do Paço, en la que perdieron la vida el Rey Don Carlos y el Príncipe Heredero.

El Reinado de Don Manuel terminó por la Revolución instauradora de la República, de la que fué alma Alfonso Costa, el primero de los hombres de acción, que aunque dejará el puesto de honor á grandes prestigios intelectuales y morales como Teo-

filo Braga y Bernardino Machado, no por ello dejaba de ser arbitro supremo de la orientación política.

La contrarrevolución monárquica; los constantes alzamientos revolucionarios; los asesinatos de Sidonio Paes y de otros grandes hombres y las convulsiones, que agitaron la política no disminuyeron el prestigio de Alfonso Costa, sin cuyo concurso no podría subsistir ningún gabinete y que desde su residencia de París dirigía la política de Portugal.

Hace pocos meses surgió una crisis y el Presidente de la República Teixeira Gómez llamó á Alfonso Costa, para que constituyese un Gobierno Nacional con el concurso de los republicanos de todos los matices y como no lo consiguiera volvió á Francia, seguro de que pronto requerirían un concurso sin él que no podría vivir ningún gobierno y fortalecida su autoridad por las aclamaciones y el entusiasmo popular.

Formó gobierno Alvaro de Castro; presentó al Parlamento proyectos para el arreglo de la Hacienda Pública, que era imposible lograr sin grandes economías en todos los ramos y en la Cámara encontró oposición y los votos de los amigos de Costa determinaron su caída.

Es llamado por segunda vez el tribuno republicano, que se juzga hombre indispensable, pero no puede formar ni siquiera un gobierno de concentración porque le niegan su apoyo los que anteponen á toda consideración personal, el mantenimiento de la política económica de Alvaro de Castro.

Se reúnen los grupos parlamentarios, forma gobierno Rodríguez Gaspar con el concurso de todos ellos por continuar la política económica del anterior Gabinete y Alfonso Costa vuelve á Francia sin despedirse de nadie, ante la indiferencia popular y su retirada asemeja á una fuga.

¿No pasó el desterrado voluntario de París, que la popularidad es variable como mujer coqueta y que la ausencia facilita el olvido!



General Alvaro Obregón, Presidente saliente de los Estados Unidos Mejicanos.



General Plutarco Elías Calles, Presidente electo de los Estados Unidos Mejicanos.

Política Extranjera.

La América Central.

Los recientes y tristísimos acontecimientos de Honduras, las elecciones presidenciales de Nicaragua y otros varios sucesos dan actualidad al problema de la América Central que afecta, al porvenir de la futura misión Hispano-Americana.

Desde el 20 de Agosto de 1922 en que se firmó entre Nicaragua, Honduras y San Salvador el Tratado de Tacoma, llamado así por haberse suscripto á bordo del buque de guerra norteamericano, que lleva este nombre, parece acentuarse la tendencia á la unión entre las naciones de la América Central.

Aunque juzgando por la política tradicional pueda suponerse que los Estados Unidos son contrarios á la concentración de estos pueblos, es lo cierto los esfuerzos de su diplomacia han sido en pro de la unión y que todas las estipulaciones se han hecho por su iniciativa, con su dirección y hasta ejerciendo sobre los países signatarios una especie de acción tutelar.

Desde 4 de Diciembre de 1922 hasta 5 de Febrero de 1923, se fueron sucesivamente firmando convenios entre las Repúblicas

Decía el Duque de Rivas en «La Morisca de Alajura»:

No tuviere confianza
Quien no estuviere en presencia
Pues son olvido y mudanza
Las condiciones de ausencia.

Los prestigios se mantienen en la lucha, pero los pueblos no perdonan la deserción o el abandono, ni quieren ser dirigidos por los que no viven su vida y comparten con ellos angustias y dolores.

En Holanda el Emperador Guillermo, en Francia el Rey Jorge de Grecia y ahora Alfonso Costa, son de ello demostraciones elocuentes.

No hay hombre necesario y a nada ni a nadie sacrifican hoy los pueblos, aquella política económica indispensable para su prosperidad y para su vida.

Los intereses predominan, las ideas pasan a segundo término y los estadistas tienen que someterse a la conveniencia nacional.

¡Los Dioses se van!

La Vida Española.

Notas Salientes.

Leyendo asiduamente la prensa española se forma la idea de que en aquel país se vive en el mejor de los mundos.

Si algo se relata son fiestas espléndidas; el Directorio Militar prodiga decretos y disposiciones reorganizando todos los ramos de la Administración Pública, y se publican los juicios que los gobernantes hacen de sus mismas obras y los optimismos reflejados en los discursos, que el Jefe del Gobierno pronuncia al final de los banquetes y agasajos que le ofrecen en todas las regiones de la Monarquía, que recorre en viajes triunfales.

De cuando en cuando un espacio en blanco en las columnas de los periódicos, nos revela que la censura militar tachó algo que pudiera interrumpir el coro de alabanzas a los regeneradores que gobierna y nos hace pensar, en la posibilidad de que acaso la interior satisfacción de los españoles no sea tan unánime, como acusan las notas oficiales.

El Consejo Supremo de Guerra y Marina dictó sentencia en la causa que se seguía contra él que fué en África General en Jefe del Ejército Español y contra el General Navarro, Barón de Casa Davallillo, cuya heroicidad en los momentos más tristes de la Campaña elogiaron la Prensa y el Público y que sufrió en poder de los moros largo cautiverio.

El General Navarro fué absuelto pero el fallo contra el General Berenguer fué condenatorio.

El General en quien la Nación entera depositó su confianza, el que en los momentos trágicos salvó a Melilla; el que fué recibido en la Estación por el propio Monarca como solo se recibe a los héroes; el que consideraban indispensable en Marruecos los ministerios que se sucedían en el Gobierno; el que conquistó fama de héroe por sus empresas guerreras y de inteligente por sus libros y por el juicio que merecía en el Extranjero; el que jamás ni aun después de la condena perdió la consideración de los que en África viven ni de los militares que sirvieron a sus órdenes; ha sido condenado por el Consejo Supremo de Guerra y Marina!

¡Todos conocían la conducta del General Berenguer y por ella le felicitaban y ella se hacían solidarios desde lo más alto hasta las multitudes que le aclamaban y su condena ha producido penosísima impresión, porque al considerarle culpable el más alto Tribunal Militar, ha sentenciado a la Nación entera!

Podrían aplicarse al caso, aquellos versos inolvidables de Don Alberto de Lista, refiriéndose a la Pasión de Jesucristo:

¡Murió ¡Gemit humanos!
¡Todos en el pusisteis vuestras manos!

Nada se sabe de los procesos incoados contra los hombres políticos cuya apertura anunció solemnemente al País el Marqués de Estella, en su primera proclama como jefe de Gobierno.

Se hablaba entonces de armamentos por los que España pagó muchísimos millones, que luego resultaron inútiles, porque las municiones eran inservibles, y los soldados no podían disparar con ellas.

Explicamente acusó el Presidente del Directorio al entonces Ministro de Estado Don Santiago Alba y nada ha vuelto a saberse del resultado de tales actuaciones.

¿El Sr. Alba es culpable? Pues debe condenársele, aunque sea en rebeldía.

¿No era cierto lo que se le imputaba? Pues es obligado proclamar su inocencia y rehabilitar su nombre.

Mientras no se haga, la labor de justicia la obra del Directorio no será completa y la maledicencia continuará, que acusaciones tan públicas y solemnes, solo servirían para emborronar folios de papel, que duerman eternamente en los archivos judiciales. En África se ha recrudecido la campaña y otra vez se ha vertido en abundancia la sangre generosa de la juventud española, y esta agudización del problema, que periódicamente se reproduce, sin que hayan podido evitarlo los militares que gobiernan a pesar de figurar entre ellos grandes autoridades en la materia, demuestra que no era tan fácil la misión del General Berenguer y disculpa sus posibles errores, tan severamente castigados.

Una nota simpática y satisfactoria: el Rey de España recorre los pueblos del Valle de Aarón, que le aclaman con entusiasmo como símbolo de la patria.

¡Eso es pueblos son una acusación perenne contra los hombres políticos que durante tantos años han gobernado a España!

Incomunicados durante la mayor parte del año con el resto de España, porque son insalvables los nevados picos de las montañas que de ella les separan, y el Estado no ha construido caminos, solo se puede ir a ellos por Francia y hacen con aquella Nación Comercio enviando sus productos a Bagnères de Luchon, sin que tal abandono haya entibiado su entusiasmo patriótico, exteriorizado en las aclamaciones al Monarca.

La conducta de los gobernantes es censurable, pero acaso a ella deben los habitantes del Valle de Aarón, la tranquilidad de espíritu y su dichosa vida patriaca.

¡Que dicha tan grande poder en estos tiempos aislarse de una sociedad perturbada y no sufrir las torturas de la lucha económica ni las iniquidades de los más fuertes!

¡Después de todas las ventajas de la civilización las paga el hombre demasiado caras!

Juan de Madrid.

Los Brahanmanes Europeos.

Se oye hablar continuamente de los progresos de la civilización, de la extensión de la cultura, de la tolerancia, de la libertad, de todas aquellas características de la Sociedad Moderna, que la diferenciación de la de los tiempos odiosos de la tiranía y de la intransigencia y sin embargo, en ningún período de la Historia se han cometido más arbitrariedades ni se ha coartado tanto la libertad de los pueblos y de los individuos.

Hasta el Tratado de Versalles no se había dado en la Historia el ejemplo de obligar a un pueblo a reconocerse culpable de una guerra, contra la declaración expresa de su Representante de que tal reconocimiento sería en sus labios una mentira y el

ciudadano no solo sufre a los tiranos que mandan sino que ha de soportar la tiranía colectiva que representa el sindicalismo.

Tal disparidad entre la ideología y la realidad se explica porque no es la mentalidad lo que dirige el hombre, sino que son las pasiones las determinantes de sus actos.

La naturaleza humana es siempre la misma y los que han derrocado monarquías para implantar un régimen democrático, en el fondo son como aquel revolucionario de una popular zarzuela española que cantaba:

El pensamiento libre
Proclamo en alta voz,
Y ¡muera el que no piense!
Igual que pienso yo.

Tales reflexiones nos las ha sugerido un libro titulado «Semi-Gotha» que se publica en Alemania, dedicado a examinar la mezcla de sangre israelita que pueda haber entre las aristocracias alemanas, en el que se lee lo siguiente:

«Otto, Príncipe de Bismarck, nieto del Gran Canciller fundador del Imperio Alemán, no es de pura sangre, porque su abuela materna, la Condesa de Hoyos, pertenecía a la familia Whitehead, de origen israelita.»

Tal indicación ha bastado para que algunos nacionalistas exaltados no juzgen digno al Príncipe Otto de Bismarck de figurar entre ellos.

A los que se llaman nacionalistas alemanes no les parece suficiente la sangre del fundador de la actual Nación Alemana para borrar el recuerdo de otras ascendencias!

En tiempos lejanos la paternidad del Cesar Carlos V. hacía ilustre la bastardía de Don Juan de Austria y los Duques de Bervick, descendientes de casa real anteponen a su apellido el título de bastardía y se llaman Fitz James Stuart!

¿Quién sería actualmente noble con el criterio nacionalista? Los más ilustres miembros de la rígida aristocracia inglesa contrajeron matrimonio con actrices y mujeres de clase humilde y no por eso sus hijos han dejado de heredar sus títulos y preeminencias y de sentarse en la Cámara de los Lores.



El libro Aleman en España.

Inauguración de la exposición de libros Alemanes en Madrid. El Embajador de Alemania Baron Langwerth von Simmern (1), su esposa (2), y el famoso escritor español D. Jacinto Benavente (3).

Todas las estirpes nobiliarias arrancan de alguno que gana las preeminencias para sí y para sus descendientes y no parece que fuera cualquiera el origen anterior, no bastará el nombre de Bismarck para ennoblecer a los que le ostentasen.

Además la exclusión del Príncipe de Bismarck del nacionalismo por tener mezcla de sangre judía es contraria a la tradición alemana y al espíritu cristiano.

La tradición alemana es la Reforma, que se alzó contra Carlos V. y que combatió la intolerancia religiosa personificada en Felipe II que expulsó a los judíos de España.

Los que en el Siglo XX profesan la Religión de Lutero son más crueles que el Rey Don Felipe que no molestaba por su origen a los convertidos al Catolicismo!

El Cristianismo, considera hermanos a todos los hombres como hijos de Dios y herederos de su gloria, y el espíritu de su Divino fundador está en la parábola del Hijo Prodigio y en llamar a su seno a los que quieran convertirse a una religión que se basa en la misericordia divina y en el sublime precepto de «amamos los unos a los otros».

San Pablo Apostol de las gentes fué un pagano antes de que le llamara la divina gracia y los errores vicios y heregias de la primera época de San Agustín, dan más grandeza a su conversión!

Los hombres son hijos de sus obras y sus meritos engrandecen a los que les dieron el ser y borran el recuerdo de sus defectos.

¡Nada más hermoso poético y delicado que lo que se refiere del Aretino, genial artista florentino, hijo de una mujer pública, que en la escultura de la Virgen que figuraba en la portada de una iglesia, reprodujo la efigie de su Madre para hacerla objeto de veneración!

Adelantándose a la maledicencia diré que no soy judío sino por la gracia de Dios Católico Apostólico Romano, pero tampoco lo eran los que en Alemania censuraban la expulsión de los judíos de España, ni el más ilustre de los oradores latinos Emilio Castelar, que también en uno de sus mejores discursos en que defendía la libertad de cultos, consideraba aquella medida como un baldón de la Historia de España.

Y ni Felipe II, ni los inquisidores, ni nadie llegaron jamás a considerar inhabilita a un patriota que lleva el nombre más ilustre del País, el descendiente por una rama de israelitas!

¡Esas pruebas de generaciones de nobleza y de ocho apellidos, que se exigen para el ingreso en los órdenes nobiliarios y que resultan arcaicas y ridículas se piden también para la admisión en un grupo de una Cámara, elegida en 1924, dentro un régimen republicano, al designado por el sufragio del pueblo!

La cuestión no tendría importancia ni merecería la pena de ocuparse de ella sino fuera porque habiendo propalado los enemigos de Alemania que la guerra obedecía a la necesidad de defender el espíritu liberal y progresivo contra la intransigencia y el militarismo germanos, y habiendo nosotros y todos los hombres de buena fé protestado contra tan calumniosa imputación, nos duele que la exaltación de unos cuantos nacionalistas retrogradados, pueda emplearse como argumento para corroborar las aseveraciones de nuestros detractores.

Además estos nacionalistas tendrían lógicamente que volver al culto de Wotán y los Dioses nacionales y no podrán adorar a Jesucristo cuya ascendencia judía por línea materna está clara y explícitamente consignada en la Biblia!

A que aducir razones?

A los que obran por impulsos de la pasión no han de convenirles, ni podemos tener gran confianza en su eficacia cuando ni

el espíritu cristiano, ni las revoluciones, ni los grandes filósofos como Kant y sus continuadores, ni la organización democrática de las actuales naciones, han bastado para evitar que en las mismas asambleas elegidas por sufragio universal, haya hombres en los que perdura el espíritu intransigente de los Emperadores Romanos que arrojaban los cristianos a los fieras, de los Inquisidores de Castilla, y de los que degollaban en París hugonotes la noche de Saint Barthelemy y que organizan sus agrupaciones políticas dentro de un régimen de castas parecido al tradicional de la India.

El Centenario de Valera.

Los periódicos madrileños nos informan de que en casa de Don Ignacio Bauer se ha reunido la comisión organizadora del homenaje a Don Juan Valera, proyectado para conmemorar el centenario de la fecha de su nacimiento.

Asistieron a esta reunión: D. José Francos Rodríguez, Presidente de la Asociación de la Prensa, exministro y orador; el Duque de Amalfi, D. Antonio de Zagas y Trujillo, distinguido diplomático y poeta de altos vuelos; el Conde de Las Navas, Bibliotecario del Real Palacio; Don Francisco A. de Icaza, mejicano, exministro plenipotenciario de Méjico en España y literato; Don José Moreno Carbonero, insigne pintor; el Conde del Real Aprecio de apellido Alcalá-Galiano, que era el segundo de Valera y por tanto pariente suyo y también laureado hijo de Apelles; Don Luis Araujo Costa, erudito, literato y redactor de «La Epoca»; D. Alfonso R. Santa María y Don Cipriano Rivas Cherif.

Parece que los reunidos proyectan organizar una serie de conferencias en las que se estudie a Valera como diplomático, novelista, político y periodista y en celebrar una función de gala, cuyos productos se destinen a la erección de un monumento que perpetue la memoria de tan eximio escritor.

Nos parece lo proyectado un homenaje, demasiado parecido, a los que constantemente se tributan a notabilidades nacionales y hasta locales é inadecuado por tanto para honrar la memoria del espíritu más sutil, delicado, aristocrático y culto entre los literatos españoles del Siglo XIX.

Valera, gran humanista, conocedor de los clásicos griegos y latinos y de la Literatura contemporánea del Mundo entero, de un humorismo sano y netamente español como el del Arcipreste de Hita ó el de Don Luis Hurtado de Mendoza; de lenguaje tan castizo como Fray Luis de Granada y Melo; que había educado el gusto en los más elevados círculos sociales de toda Europa; fué en aquella época en que las corrientes pedagógicas eran opuestas a los estudios clásicos y se orientaban en un sentido positivista, mantenedor de las tradiciones literarias y artísticas y educador del gusto de dos generaciones.

¡Un monumento! Lo tienen en España Montero Ríos, Elduayen que tuvo la precaución de hacerlo erigir en vida y otra porción de señores respetabilísimos, cuyas estatuas han de despertar en las generaciones futuras más curiosidad que admiración.

Los monumentos de los grandes hombres son sus obras y no podría lograr la más bella estatua de Valera, aunque surgiera un nuevo Donatello por modelarla, honrar mejor su memoria, que un ejemplar de «Pepita Jimenez».

¡Qué lenguaje tan bello, qué espiritualidad, qué sencillez, qué facilidad, qué gracejo, qué ironía!

Decía Don Juan Valera que en «El Lazarillo de Tormes» de Hurdado de Mendoza se contenía todo el espíritu español y nosotros, sin autoridad pero seguros de no equivocarnos decimos que el modelo acabado, de léxico, de gracia y de ironía en la Literatura española es «Pepita Jimenez».

Sus otras novelas son también estimabilísimas «Juanita la Larga», «Las ilusiones del Doctor Faustino», «El Pájaro Azul» y otras muchas, cuyo recuerdo perdura en mi imaginación pero cuyos títulos no puedo recordar ahora.

Sus críticas eran notables, modelos de dicción, de cultura, de juicio atinado y de cortesía aún para los escritores a quienes más censuraba.

El fue el primero que dió a conocer al público español obras de escritores americanos, de las que no se tenía noticia alguna, porque no existía entre la Madre Patria y sus antiguas colonias intercambio intelectual, hasta que lo inició D. Juan Valera.

Fué diputado y Embajador y sus comunicaciones al Ministerio de Estado, se conservan allí como preciadas reliquias.

Con enorme autoridad é inmensa cultura, en la Real Academia Española era escuchado, como un oráculo y siempre prevalecía su criterio.

La conversación era regalo del espíritu y lección provechosa para sus interlocutores.

Y a tal hombre, faro espiritual de su época, se pretende honrarle con un discurso de Francos Rodríguez como los que prodiga en cuantos banquetes se celebran en Madrid ó con las elocubraciones de un Señor de los especialistas en el género de conferencias aburridas y elevándole un monumento en cuya inauguración hable el Primo de Rivera, que sea entonces jefe del Gobierno Español?

Eso sería ridículo.

La gloria de Valera es su fecunda y variada labor espiritual y para enaltecer su memoria y para honrar a España, lo mejor es divulgarla.

Háganse de sus novelas, de sus cuentos, de sus críticas y de sus estudios históricos, ediciones de cientos de miles de ejemplares, repartanse profusamente en las universidades, institutos, centros culturales y escuelas de España y de los países en que se habla el idioma castellano y ese será el mayor homenaje que puede tributarse a su memoria y al propio tiempo, se educará el gusto literario de las futuras generaciones y se hará una obra política de acercamiento espiritual a los pueblos americanos cuyo vínculo de unión con la Madre España es una lengua, que de no llevar el nombre de Cervantes pudiera haber adoptado él de Valera.

D. G.

El Libro Alemán en España.

En la Librería de Calpe de Madrid se ha inaugurado una Exposición del Libro Alemán y de Gráfica Moderna.

Al acto asistieron además del Embajador Alemán en España y de una nutrida representación de la Colonia residente en Madrid, personalidades tan insignes como D. Jacinto Benavente, Ortega y Gasset José Francés, García Lama, Urgoiti, Salazar y Alonso y otros muchos.

Pronunciaron discursos el Presidente de la Papelera Española y propi etario de los importantes periódicos «El Sol» y «La Voz» Don Nicolas M. de Urgoiti y el Profesor de la Academia de Artes é Industrias del Libro de Leipzig Georg Alexander Mothey.

Este ilustrado compatriota que ha sido el organizador del Certamen recibió muchas felicitaciones, porque con su celo y actividad ha mostrado en España los adelantos de los artes gráficas en Alemania.

Plásticas religiosas de Madera.

No nos debe extrañar que la madera desempeñara un papel importante en los primeros tiempos de la era cristiana y con la misma se adornaran y embellecieron las iglesias y demás santuarios de casi todas las religiones. Es natural que con la madera no se hicieran objetos de adoración directa, pero los fieles se arrodillaban y arrodillaban aún en la actualidad delante de los Santos de madera, reproducciones de aquellos hombres creyentes e idealistas esculpidos en troncos de árboles por los artistas de mayor mérito que se conocen. En la madera se impregna la alta concepción de todo lo divino y se incorpora y refleja el profundo respeto de todos aquellos que buscan consolación y perdón de sus pecados. Pero la aplicación de la madera no se limita a lo que acabamos de indicar sino que también puede servir para el embellecimiento y decoración ornamental de catedrales, iglesias, santuario y capillas, para la fabricación de bancos de coro, púlpitos y altares ricamente esculpidos, verdaderas obras de arte que se admiran por cuantas personas tienen sentimiento artístico y saben apreciar el enorme trabajo que se incorpora en todos estos objetos. Es como si todo lo misterioso que obligaba a los germanos a dorar los árboles de sus antiguos santuarios se hubiera conservado en la madera que sirve como decoración de iglesias. Pues la madera se apropia mejor que ningún otro material para provocar un sentimiento profundo y de devoción en el visitador de las iglesias de estilos romano y gótico. Esta concepción intuitiva fué causa de que en las épocas ya citadas y más tarde, durante el renacimiento y barroco, el arte de esculpir la madera llegara a su mayor apogeo y florecimiento en Alemania. Los objetos que se esculpieron en aquel entonces los admiramos en la actualidad con profundo respeto porque son testigos mudos de un gran sentimiento artístico y una técnica extraordinariamente perfecta. El arte de esculpir la madera en la antigüedad ofrece características que son consecuencia de su destinación y no se encuentran hoy día en muchas obras artísticas del mismo material. El mismo estaba en parte subordinado y en parte coordinado a la arquitectura, y siempre florecieron las bellas artes cuando estaban en relación determinada e inmediata de aquella. La xilografía forzosamente debía perder su base y hasta desaparecer, como sucedió en verdad después de la época barroca, al perder la misma el contacto con la arquitectura. Lo mismo fué también consecuencia de que a la humanidad acostumbrada a la ornamenta atrevida del estilo barroco, interesaba más el estuco porque era más dócil, flexible y blando y se dejaba trabajar más fácilmente que la madera. El estuco se podía modelar con mayor facilidad que la madera, cuya fragilidad y espereza limitan la moldura. El sentimiento que causaba la legitimidad del material y la obra de arte aplicado, mucho más característico de la madera que del estuco, se perdió en el transcurso del tiempo y los antiguos célebres talleres de esculpir madera desaparecieron poco a poco hacia principios del siglo XVIII. Entonces encontró la escuela de bellas artes de Warmbrunn para su clase de figurismo al excelente profesor Dell'Antonio, el primer escultor que de manera extraordinaria se apropiaba para la educación de los jóvenes artistas por su gran talento y que volvió a restablecer el contacto con los talleres de esculpir de la Edad Media y con la arquitectura por sus obras artísticas y numerosos artículos, publicaciones y discursos. En medio de sus alumnos, que empleaba según las facultades, de cada cual creó este hombre de mucho mérito muchos altares, crucifijos, bancos de coro, etc., que no sólo realzaron el renombre de la escuela sino formaron artistas escultores que se habían perfeccionado poco a poco y disponían todavía jóvenes de relativamente grandes conocimientos y experiencia. Dell'Antonio siempre tenía ante su espíritu las obras de un Veit Stoss expuesta en la iglesia de Santa Maria de Cracovia, de un Brüggemann, el grupo de crucifixión de Schleswig o los excelentes relieves del maestro Rodrigo de Toledo, que son las obras de arte más preciosas que deben su renombre a la larga experiencia, acumulada durante muchos siglos en las escuelas dirigidas por los escultores citados. En un taller de esculpir todo el mundo, hasta el aprendiz más joven trabajaba en la obra encargada para una iglesia. Así el joven talentado no sólo se daba insensiblemente cuenta de las leyes referentes a la obra artística propiamente dicha sino también a la colocación de la misma, pues el objeto que debe producir efecto debajo del altar debe esculpirse de diferente manera que la instalada a gran altura. La obra artística debe adaptarse siempre al sitio para el cual se destina y ha de ser tosca y plana al verse siempre desde gran distancia y muy detallada al observarse desde cerca. Aun en la actualidad admiramos las grandes facultades técnicas que permitieron a maestros y alumnos esculpir en madera los hermosos cuadros y los más finos ornamentos sin modelo auxiliar ni esquemas. Dotados por la naturaleza de excelentes facultades, los escultores conducían el cincel con maestría y mano segura, y así se crearon plásticas de gran belleza y realidad, vida y casi alma. Dell'Antonio no sólo fué un excelente profesor que educaba por sus publi-



Fig. 1. El Gólgota.

caciones como «Estudio de las proporciones y de la anatomía plástica del cuerpo humano» donde resume la experiencia acumulada durante sus muchos trabajos artísticos, sino que fué también un artista en el verdadero sentido de la palabra, cuyas plásticas nos familiarizan con el secreto de las antiguas esculturas de madera debido al extraordinario tecnicismo y profunda concepción artística del escultor que las creó. El desarrollo artístico de Dell'Antonio se efectuó principalmente en la escuela que lo empleó hace ya unos 20 años y que dirige en la actualidad. La guerra mundial influyó extraordinariamente sus facultades artísticas. Durante la misma tuvo el escultor la ocasión de



Fig. 2. La Virgen y el Niño Jesus.

estudiar las mejores esculturas de madera flamencas que se encuentran en Bélgica y generalmente se hallan en las iglesias de pueblos y ciudades sin importancia o son propiedad particular de algunos personajes prominentes. Los nombres de los autores de estas esculturas no se conocen pero sus obras son de tanto mérito como las de los célebres pintores y tejedores, orgullo de las provincias flamencas de Bélgica y Holanda. También la profunda impresión de una guerra mundial sobre los nervios extraordinariamente sensibles de un artista no dejaron de producir efecto sobre las últimas esculturas del insigne Dell'Antonio. ¿Qué diferencia tan grande se observa entre la «Mater Dolorosa» de 1908 y la de 1919 que el mismo llamó «Duelo»? La primera de las dos esculturas representa, a pesar de tanto dolor y expresión trágica de la cara, una deliciosa mujer esculpida con mucha técnica y con los rasgos tradicionales, mientras que la segunda, de grandes superficies, está tallada en la madera con rostro cubierto. Todo el terrible dolor de la multitud de madres que lloran los hijos perdidos durante la guerra se refleja en esta figura. En la misma se incorpora también todo el arte del artista que vió tanto dolor y llegó a comprenderlo. Obras de gran tecnicismo y perfección artística son también otros grupos como los dos luchadores esculpidos en un bloque de madera con pocas líneas largas que producen, a pesar de esta sencillez, el efecto de movimiento, destreza y fuerza. Sin embargo, no hay que creer que Dell'Antonio se ha especializado y vuelto maniático, sino que, al contrario, este artista es un extraordinario observador de la naturaleza que reproduce lo más importante de sus modelos con gran perfección y soltura. Así es de gran hermosura el fino busto de su hija. En la joven con los cabellos envueltos encima de las orejas se refleja una gran alegría y entusiasmo. Nada en esta obra artística recuerda la técnica de Barlach. La concepción que se observa en el busto de su hijo es parecida. Pero las esculturas de Dell'Antonio no son todavía una imagen completa de su personalidad como

artista. El mismo es uno de los primeros artistas alemanes modernos que se dedicaron a esculpir la madera, y sus ideas, de que este arte debe basarse sobre la habilidad manual, no sólo fueron seguidas por el mismo sino también por muchos de sus discípulos con los cuales hizo altares, púlpitos y bancos de coro que se tienen que haberse visto para darse cuenta del arte sublime de este maestro. Aunque no siempre le fué posible sustraerse absolutamente a la influencia ejercida por otros escultores la iniciativa del mismo y su alta concepción que se imprime con excelente técnica en los modelos, permiten considerar este artista como una de las mayores capacidades alemanas. Sus altares no sólo son de gran hermosura sino que se adaptan perfecta y armoniosamente a cuanto los rodea. El efecto de sus creaciones está exactamente calculado y sus obras se hicieron y hacen con el auxilio de sus alumnos exactamente como en los talleres de esculpir de la Edad Media. De este modo el escultor ha emprendido el mejor camino, no sólo para revivificar la escultura alemana, sino también para asegurarse un puesto predominante en la arquitectura interior de iglesias y de casas particulares.

La Federación Hispano Americana

En la Universidad de Barcelona se celebró la Asamblea de la Federación hispano americana.

Se dió cuenta de las adhesiones enviadas, y de los mensajes publicados en América por los estudiantes de Zaragoza, Sevilla, Valladolid, Salamanca y del Cardenal Benloch.

Todas estas adhesiones son muy expresivas y en ellas se expone el deseo de favorecer la unión cultural de España y de los escolares americanos.

Se acordó concurrir con diversas ponencias al Congreso organizado para constituir el estudio de gallegos y portugueses.

La asamblea acordó un voto de confianza para adoptar los acuerdos que estime oportunos en relación con el recibimiento que ha de tributarse a los rectores americanos que llegarán a Madrid el mes de octubre.

También se dió lectura a una comunicación firmada por los miembros del negociado de información de la Sociedad de las Naciones al mensaje aludido anteriormente.

El presidente informó de los trabajos preparativos que se realizan por la junta directiva en relación con el Congreso Hispano Americano y estudiantes unionistas que después de haber acogido con gran corrección por el Gobierno se les expuso el propósito de incluir en el presupuesto una cantidad con dicho fin.

Fueron elegidos vicesecretarios don Victoriano Jiménez Núñez, natural de Paraguay; don Alfredo Silba, natural del Perú, y vicesorera la señorita doña Concepción Revuelta de Venezuela.

Ante una invitación para acudir al próximo curso universitario de Salamanca, se acordó nombrar una comisión que represente en dicho acto a la Federación.

La Asamblea se enteró de la constitución de la Confederación de Juventudes hispanas, cuya principal representación radica en Madrid y en Lisboa.

La tendencia fué el ideal de la compenetración espiritual con América siendo su propósito fundar en América y en España periódicos y dar impulso a otros medios culturales y de compenetración.

La Asamblea, después de escuchar con satisfacción estas noticias acordó adherirse a la nueva confederación.

Se nombró una comisión que organizase un equipo de fútbol. (Del «Diario de Barcelona».)

Necrología.

Ha muerto en Madrid el sabio investigador de la Historia Hispano-Americana y notable geógrafo D. Segundo Izpizua.

Su nombre es poco conocido, como el de todos aquellos hombres de estudio, que dedicando su vida a las arides de la investigación científica, pasan desapercibidos para el gran público.

Escribió entre otras las siguientes obras: «Vascos en América», «Historia de América» en seis tomos, «Biblioteca de Historia Vasca» en siete y la postuma, hecha para enaltecer la memoria de intrépido navegante Sebastián Elcano con ocasión de conmemorarse el IV Centenario de la primera vuelta al Mundo titulada «Historia de la Geografía y de la Cosmografía».

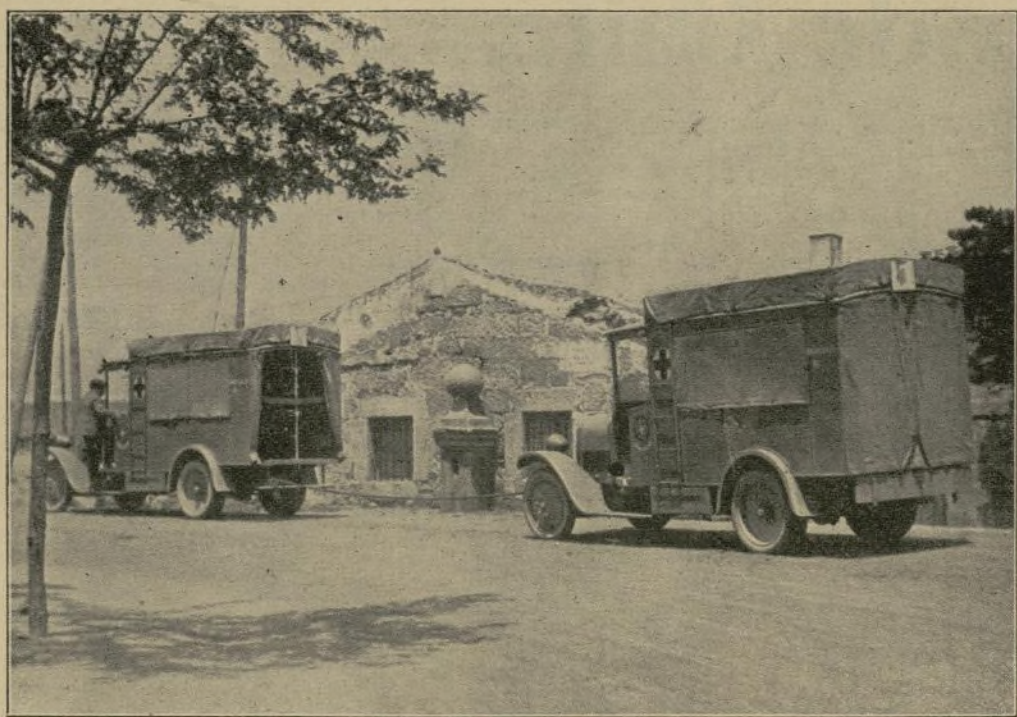
Dedicó su actividad a trabajos en pro de la Raza Hispano-Americana y por ello, y por su laboriosidad y sabiduría dedicamos un recuerdo a su memoria.



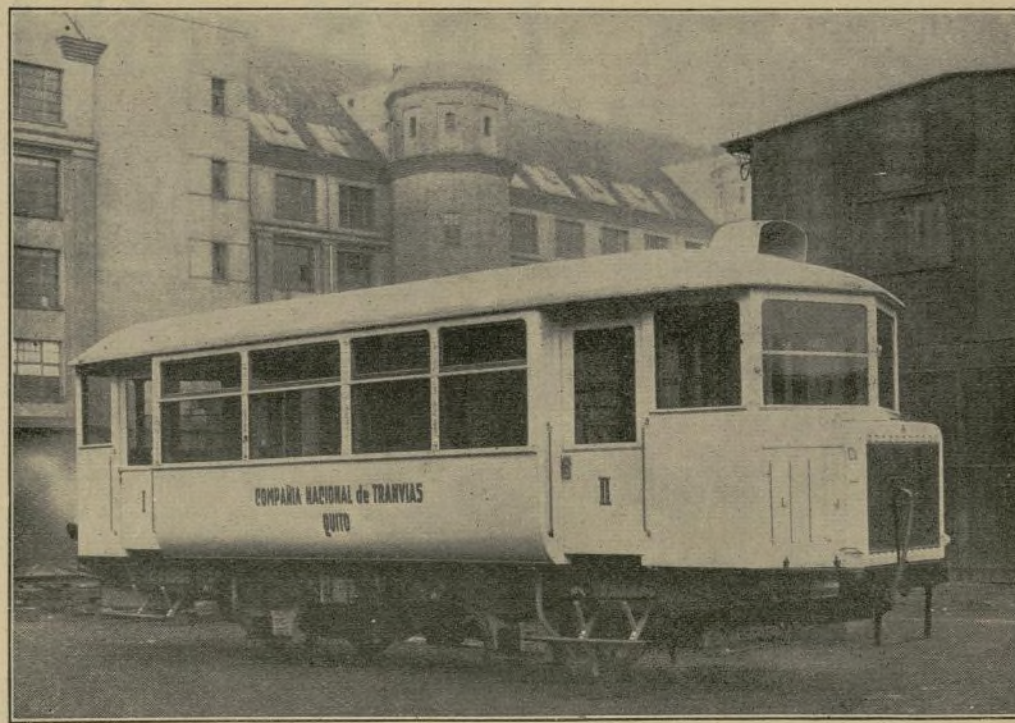
Fig. 3. Nacimiento de Cristo.



Fig. 4. El sermón de la montaña.



1. Dos de los 46 chasis NAG y 46 coches de sanidad suministrados para el ejército español en el punto más alto de la carretera del Guadarrama.



2. Una especialidad de la NAG. Automotriz de motor de benzol de 75 HP para la América del Sur.

Visitas a las más importantes industrias alemanas.

por
Argentoratius.

NAG

Se trata ahí de una construcción imponente, artística, excelente, fina, particular y llena de estilo. Peter Behrens la proyectó poniendo en ella de manifiesto el alto sentido artístico y constructivo que le caracteriza.

La parte interior de la caja de escaleras parece casi veneciana; como si el palacio de los Dogos tuviera una dependencia en Oberschöneweide, un suburbio de Berlín. Pero el estilo se interrumpe instantáneamente para hacer sitio a una vida nueva y emprendedora. En un zócalo y detrás de una vidriera se encuentra el mayor trofeo de victoria de la NAG, la reproducción de la copa de oro del Automóvilclub de Alemania. La misma fué ganada por el ingeniero jefe Christian Riecken en la primera carrera de automóviles en la «Avus» del Grunewald cerca de Berlín el 25 de Septiembre de 1921. A esta primera victoria siguieron otras y el primero, segundo y tercer premio fueron ganados concurrendo con 5 marcas en Junio de 1922. La historia del automovilismo no registra triunfos parecidos.

En el año 1923 ganaron estos coches la carrera de seguridad organizada en Petrogrado. Allí una copa de plata fué el primer premio. Cuando la Rusia empobrecida ofrece plata, ¡que orgulloso debe estar el conductor del coche favorecido! En la victoria se refleja la bondad y la excelente calidad del material del coche.

En los grandiosos talleres de esta modernísima fábrica, la más moderna que tenemos en Alemania, no se observan correas de transmisión. Cada máquina tiene su propio impulsor y el electromotor produce grandes economías. En ninguna parte se nota despilfarro de material, riesgo, pérdida de luz y desperdicio de energía que se tiene que aprovechar hasta el último átomo. El espíritu humano tiende a la mayor simplificación; el balastro inútil y prescindible desaparece cada vez más de la técnica.

En la sala de ensayos se prueba la potencia de los motores accionándolos con gas de alumbrado. Y prácticos como son los hombres modernos, la fuerza producida por los motores que se ensayan se aprovecha para la generación de electricidad. La misma se aprovecha después en los mismos talleres y puede satisfacer la demanda de la fábrica cuando se interrumpe la corriente suministrada por la central eléctrica.

*

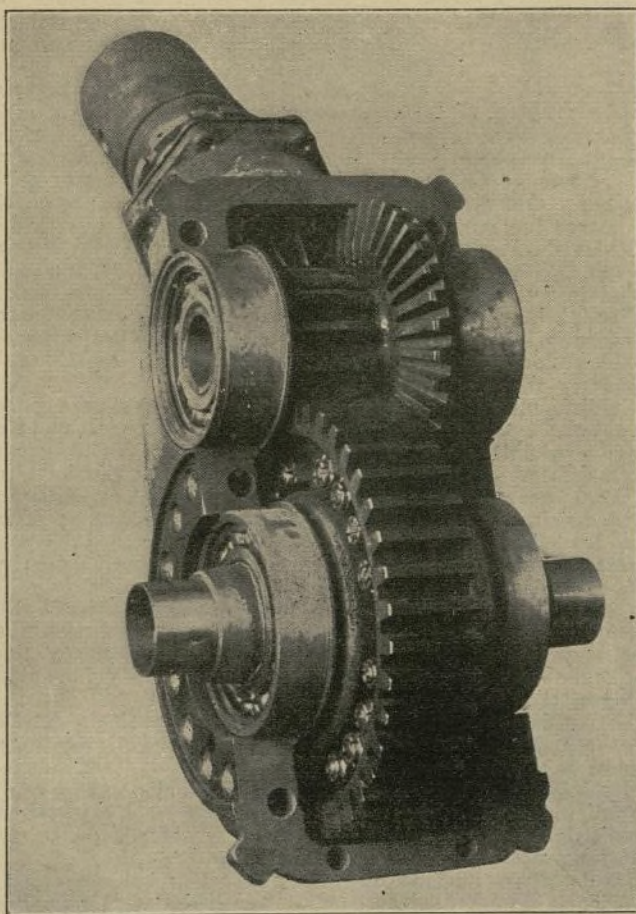
Los coches que construye esta fábrica no son muy variados. La administración sigue el principio norteamericano que poco produce mucho y mucho poco. Así la NAG construye un sólo tipo de automóviles para personas y un sólo modelo de camiones. En estos dos medios de locomoción se concentra el entendimiento de muchos miles.

Los médicos especialistas siempre tienen mucho que hacer y los mismos conocen exactamente el órgano que siempre tratan. Y cuando una fábrica de automóviles no se ocupa de mil cosas siempre llega a ofrecer alguna cosa ventajosa y perfecta.

La NAG ha formado una comunidad de intereses con otras dos empresas, la Hansa Lloyd y los talleres Brennbach que trabajan según los mismos métodos, siendo por lo tanto la mayor empresa de venta que conoce el automovilismo alemán. Las empresas que forman esta comunidad no se hacen la com-

petencia, ninguna de las mismas construye un coche que hace la otra sino que los productos se suplementan. Estos tres productores son una verdadera potencia en este ramo.

El tipo de automóviles para personas de la NAG es de 10/40 HP y está equipado con todos los perfeccionamientos y comodidades siendo muy estimado en Alemania y en el extranjero. En el coche con carrocería de deporte encuentra el corredor y deportista un vehículo que lo conduce de victoria en victoria. Un tipo especial, la última creación de la NAG, está equipado con válvulas suspendidas y freno de cuatro ruedas.



3. Disposición de los engranajes cónicos de impulsión parax el árbol a la cardán del camión NAG.

Muchas novedades y perfeccionamientos en comparación con otros fabricados se observan en el pesado camión de la NAG, que por el momento es el único para cinco toneladas que se construye en Alemania y no se mueve ya por cadena sino por medio de transmisión del movimiento a las ruedas traseras mediante árbol a la cardán. Los inconvenientes de la cadena que se rompe, ensucia y desgasta rápidamente, se evitan de este modo, y todas las piezas principales de la transmisión están protegidas contra la suciedad y roturas. El árbol a la cardán

está además construido de modo que se pueda ajustar a cualquier longitud del bastidor de ruedas, esto es, que no está en relación fija con el mecanismo de impulsión. Los camiones de mudanza de la NAG son, por ejemplo, de 7 metros, y, sin embargo, están equipados con transmisión a la cardán.

Para acelerar el tráfico de camiones y para la buena conservación del medio de locomoción los mismos se equipan con neumáticos de aire, especialmente neumáticos «Continental» de grandes dimensiones. El camión de la NAG es tan apropiado para los neumáticos de aire, porque una construcción patentada de las llantas de las ruedas permite cambiar los neumáticos en poco tiempo y con gran facilidad en cualquier lado que se encuentre el vehículo.

Muy particulares y notables son las automotrices de motores de benzol con motores de explosión de 75 HP. Las mismas son coches que transportan cómodamente hasta 80 personas, toman las cuestas con facilidad y se emplearon ya con mucho éxito en muchos países planos y montañosos. Las automotrices están bien introducidos y se emplean mucho en la América del Sur (Guatemala, Chile y Argentina), en Holanda y en España. Las mismas son muy estimadas en Alemania donde facilitan el tráfico en distritos poco frecuentados y de ferrocarriles de poco movimiento de trenes, y se apropian, por consiguiente, para la explotación económica de vías de poca producción.

*

En los laboratorios químicos se determina exactamente la composición química de todas las materias y substancias que se emplean en la fábrica para la construcción de coches y camiones. De los análisis se tiran las conclusiones con respecto a la resistencia y bondad de los materiales. Al lado se encuentra el laboratorio metalográfico. El mismo indica el tratamiento térmico y la composición del acero.

Todos los cuentos y afirmaciones de los proveedores se desvanecen como mentiras cuando la ciencia del jefe de laboratorio establece la inutilidad del suministro. Los laboratorios de la NAG son uno de los departamentos más importantes de la fábrica de automóviles. A los mismos se debe el éxito de los coches que tomaron parte en las carreras.

*

La fábrica de la NAG tiene encargos para trabajar muchos meses. Los pedidos se acumulan en grandes cantidades en las oficinas de la empresa debido a los grandes éxitos en las carreras alemanas, rusas e italianas. El coche de la NAG nunca falló cuando se trató de demostrar la buena calidad de los productos alemanes en el extranjero.

Los resultados comerciales son excelentes. Los directores de la NAG, H. Junck, Kleczewer y Knoop se estiman en todas partes como grandes capacidades del ramo.

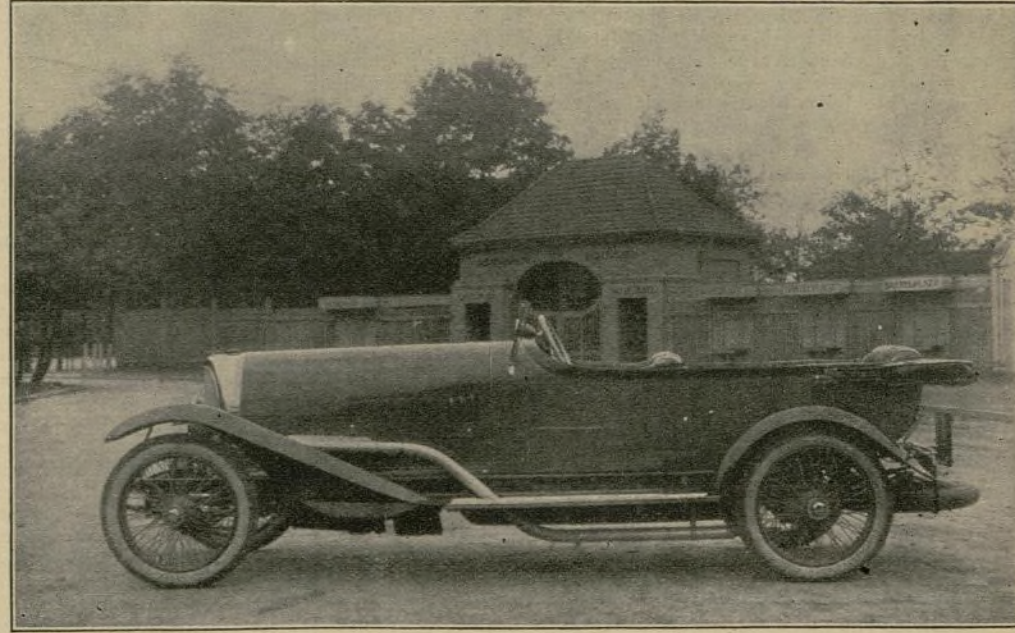
Cuatro mil obreros y quinientos empleados contribuyen al desarrollo constante de esta fábrica.

Ni un solo obrero ha debido despedirse antes bien aumenta su número de día en día para satisfacer los numerosos encargos que llegan de los cinco continentes.

A pesar de que tal vez trabaje un país o el otro más barato, es esta baratura un hecho muy ilusorio. Los medios de locomoción de la NAG son duraderos y precisos. Si un automóvil norteamericano, una libela ligera, es tan resistente en las carreras alemanas como un automóvil alemán y especialmente de la NAG será una cuestión que tendrá que demostrarse.



4. El ingeniero Riecken en el coche que ganó las carreras de Berlín en 1921 y 1922.



5. Automóvil de deporte NAG con motor 10/40.

Ayuntamiento de Madrid

La República de Chile.

Las nociones más corrientes y vulgares de la Geografía y la Historia de los países americanos, que en ellos estudian los niños en las escuelas no son fáciles de adquirir en Europa, sin consultar gran cantidad de libros en que se hallan dispersos y como Chile es uno de los países cuyo conocimiento es más interesante y los alemanes que emigran allí tienen la seguridad de ser acogidos como hermanos, y de encontrar una segunda patria, nos ha parecido de interés extraer en un solo artículo detalles geográficos, históricos económicos y políticos que den a los lectores una idea sucinta, pero exacta de aquel país.

Geografía Física — Chile forma una faja larga y estrecha al Oeste de la Cordillera de Los Andes y esta cordillera, el desierto y el mar son sus límites naturales, por lo que se ha desarrollado como si fuera un archipiélago, que necesitaba para prosperar hacer uso de las comunicaciones marítimas.

Actualmente existe un ferrocarril que va hasta la Capital de la Argentina, pero el tráfico ferroviario es largo y costoso y continúa siendo el mar el mejor y más necesario medio de comunicación.

Su extensión es de 760 000 kilómetros cuadrados.

El clima es templado puesto que la temperatura de todas sus regiones varía entre 6 y 18 grados sobre cero.

Los ríos no son de largo curso, ni navegables.

La flora varía según las regiones que son seis: 1. del Desierto que se extiende desde Tacna hasta Atacama sin vegetación; 2. de las Estepas, desde Atacama hasta Valparaíso donde no llueve en invierno y en primavera se cubre de un verdadero tapiz de yerbas que le dan aspecto de fertilidad pero que al secarse pronto con los calores transforman el paisaje en desierto monótono; 3. de los Matorrales, desde Santiago hasta Concepción, que estaba la mayor parte cubierta de arbustos entre los que figura el espino de dura madera y el quillai y en alto de los cerros abundaba la palma chilena (jubea spectabilis) que casi no existe hoy; 4. de los Parques, la Auracania entre Laja y el Teten, en la que existen bosques y praderas que forman hermoso paisaje y donde hay extensiones secas dedicadas al cultivo de cereales, no faltando árboles que dan magníficas maderas como el roble, el rauli, el laurel y pehuen; 5. de los Bosques que abarca las provincias de Valdivia, Llanquihue y Chiloé, hasta los primeros canales interiores cubierta de bosques impenetrables de eucaliptales entrelazados y cubiertos de plantas parásitas y 6. de Patagonia de variadísima vegetación. En el Norte los bosques impenetrables y en los llanos al Este de los Andes praderas formadas por yerbas perennes que el frío y la humedad descomponen y carbonizan en sus partes inferiores formando la turba, primera forma del carbón mineral.

Fauna: a la llegada de los españoles los animales domésticos eran el llama de carga y la alpaca de fina y abundante lana, los mayores salvajes el guanaco, la vicuña y el huemul, los dañinos, la puma y el gorro aprovechables por sus pieles el topo, la chinchilla y la nutria ballenas y focas y para la nutrición congresos rábalos y corbinas; entre las aves el condor y el avestruz y una pequeña araña cuya picadura no es de graves consecuencias que es el único animal venenoso que se encuentra en Chile.

Geografía Política — La población es homogénea y proviene de la mezcla de españoles e indígenas y se distingue por sus condiciones de inteligencia y laboriosidad. Su Constitución es de las más antiguas de América del Sur y puede vanagloriarse Chile de haber abolido la esclavitud en los primeros años de independencia y de haber tenido muchos años de paz.

Es una república unitaria y su Constitución que actualmente ha sido reformada, como saben nuestros lectores asiduos data de 1831. Los poderes del Estado son: el Ejecutivo formado por el Presidente de la República cuyo mandato dura 5 años, los ministros y en las provincias intendentes y gobernadores; el Legislativo que lo forma el Congreso con dos cámaras, la de senadores y la de diputados; y el judicial que tiene una Corte Suprema en Santiago, Cortes de Apelación en Tacna, Serena, Valparaíso, Santiago, Talca, Concepción, y Valdivia y jueces en todos los departamentos, subdelegaciones y distritos.

Las municipalidades o comunes cuidan de los intereses locales y sus jefes son los alcaldes.

Tiene Chile 4 millones y medio de habitantes de los que 4 millones pertenecen a la Región Central que comprende desde Coquimbo hasta Chiloé cuya densidad de población es de 20 habitantes por kilómetro cuadrado. En cambio la densidad de población de las restantes regiones es de kilómetro cuadrado de 2 habitantes en la del Norte, y de uno medio en la del Sur.

La Capital es Santiago con medio millón de habitantes; el principal puerto Valparaíso que con Viña del Mar tiene 300 000 y las demás ciudades importantes Concepción, Talcahuano, Talca, Chillán, Valdivia, Osorno, Antofagasta, Iquique, Serena y Puntarenas.

Ciudades modernas de rápido desarrollo son Curicó y Acucagua en la parte agrícola antigua colonial de Chile que abarcaba hasta Biobío y Temuco la más próspera de Araucanía.

Economía — Todos los pueblos tienen importantes comunicaciones por ferrocarril excepto Puntarenas y la red ferroviaria es de 9000 kilómetros.

Compañías navieras tienen establecidos servicios de vapores recorren los costas. Los ríos no son navegables y algunos que lo eran como el Maule y el Biobío han perdido el tráfico por la importancia del ferrocarril.

En Chile hay 5 Zonas agrícolas: 1. de las praderas artificiales desde Copiapó al Acacagua, con 3000 Km.² de regadío y praderas de alfalfa y árboles frutales con higuera, duraznos, vid y nogales; 2. de las Vinas de riego, entre Santiago y Talca, regado el Illana central pero no la costa y son los principales cultivos vid, trigo, cañadillo, cebada, poroto (garbanzo) y alfalfa; 3. de las Vinas de Rulo desde Maule hasta el Biobío; muchos viñedos, treballo (trigo blanco) y maíz en la Provincia de Noble donde empieza a cultivarse los avena; 4. de los cereales que es la Araucanía donde llueve mucho y hay gran cosecha de cereales principalmente trigo blanco, cebada y avena y 5. de las papas, desde Valdivia hasta Chiloé en la que solo se cultivan papas y además trigo y en menor extensión que en Araucanía avena.

Productos agrícolas de Chile y de su valor, por anualidades:

productos: Valor millones pesos:
1000 de toneladas de cereales 200
3,4 hectolitros de Vino 100
Papas 20
Porotos 20
Pasto seco 20

Ganadería: 3 millones de cabezas de ganado vacuno; 5 millones de ovejas, que producen 50 millones de pesos en lana; 500 000 cobras y unos 300 000 cerdos.

Minería — Hemos suprimido en este trabajo todo lo referente a la minería, que es la mayor riqueza de Chile, por tratar el tema con mayor autoridad y competencia en el artículo que encabeza este número el Encargado de Negocios de aquella República en Alemania Don Manuel Bianchi, que se ha dignado honrar con su colaboración nuestros columnas.

Industrias — Zona Minera de Tacna y Coquimbo: elaboración de Salitre; fundiciones metalúrgicas en Cauchicanata, Guayaquén, Caldera, Gatico, Pambedo, Carrizal y Chañaral; la de plata de Taltal; fábricas de pólvora y ácido sulfúrico en Guayaquén.

Industrias no mineras: refinación de azúcar en Iquique; fábricas de cervezas en Antofagasta y talleres para la fundición de bronce y acero de Antofagasta.

Zona Meridional desde Auracania a Magallanes: cervezas tejidos en Santiago, Concepción y Valparaíso; de vestuario en

Santiago, Valparaíso, Talca y Chillán; de molinería en Concepción; de elaboración de maderas en Santiago; de refinarias de azúcar en Valparaíso y Concepción de artes tipográficas en Santiago y Valparaíso y de cigarrillos en Valparaíso.

Zona Meridional desde Auracania a Magallanes: Cerveza, calzado y curtidos en Valdivia; extracción de maderas; conservas de carne en Magallanes; aceite de ballena en Valdivia y Magallanes y astilleros en Valdivia y Puntarenas.

Producción anual total de las industrias no mineras: mil millones de pesos.

Comercio: se comunan anualmente de artículos

Artículos. Millones de pesos.
Azúcar 50
Animales vivos 20
arroz, té y café 12

Se importa algodón anualmente por valor de 60 millones de pesos.

Exportación.

minerales 1300 millones pesos
lana 50 " "
cereales 40 " "
harina 20 " "
cueros 20 " "
Carnes en conserva 20 " "
frijoles 12 " "

Historia.

Primeros Habitantes — La raza fuerte de los mapuches se extendía desde Copiapó hasta Taitao y se subdividía en tribus independientes entre las que se distinguía por su espíritu guerrero la de los araucanos que habitaban entre los Ríos Bio-Bio y Laja por el Norte y el Imperial por el Sur.

Los Incas del Perú, el imperio más civilizado de América del Sur, invadieron el país y Tupac Yupanqui y su hijo Huaina Capac dominaron hasta Bio-Bio pero allí los rechazaron los araucanos y tuvieron que retroceder hacia el Maule. Los quichuas dominaron por el Norte hasta el Maule y enseñaron a los picunches su industria que era la alfarería.

Descubrimiento — Hernando Magallanes salió de España en 1519 y el 1 de Noviembre de 1520 llegó al estrecho que denominó de Todos los Santos y que hoy lleva su nombre.

Magallanes atravesó el Pacífico y murió en Filipinas y el intrépido navegante vasco Sebastián Elcano siguió el viaje por el Océano Índico y llegó España en 1522 con 17 compañeros y una sola nave de las que formaban la expedición.

Conquista — El Perú fue conquistado por Francisco Pizarro y Diego de Almagro en 1532. Allí quedó Pizarro que le dió el nombre de Nueva Castilla y Almagro en 1537 vino a Chile que denominó Nueva Toledo pero no encontrando riquezas en el Norte de Chile volvió a Cuzco, se alzó en armas contra Pizarro y este al fin le venció en la Batalla de Salinas en 1538 y Almagro fue sentenciado a muerte.

Pedro de Valdivia con 150 españoles llegó al Río Mapocho el 13 de Diciembre de 1540 y el 12 de Febrero de 1541 fundaba la ciudad de Santiago.

Realizó luego una expedición hacia el Sur y aprovechando su ausencia los indios dirigidos por Michimalonco destruyeron la ciudad recién fundada pero de vuelta Valdivia castigó a los rebeldes y reconstruyó la ciudad.

Valdivia murió, se supone que en la expedición para sofocar la sublevación de Tucapel, dirigida por el Toqui Lautaro.

Gobierno interino de Villagra a la muerte de Valdivia; expedición al mando de D. García Hurtado de Mendoza; hijo del Virrey del Perú, que venció a Caupolicán en Languinillas y Millarique e hizo prisionero al heroico toqui Galvarino de gran prestigio entre los indios.

Don García Hurtado de Mendoza fundó a Concepción y su retirada en 1561 marca el fin del periodo de la Conquista.

Colonía — Este periodo abarca desde 1561 hasta 1810. Durante este largo periodo los españoles mantuvieron sus constantes luchas con los araucanos, fundaron fuertes y ciudades, organizaron el país dictando al efecto leyes y fomentando la industria y comercio.

Solo podían los chilenos comerciar en el virreinato del Perú y los colegios en que se daba enseñanza estaban regidos por jesuitas y franciscanos.

Había en las Indias Españolas 2 virreinatos que luego se convirtieron en 4: El de Méjico creado en 1534, que comprendía Méjico, la Capitanía General de Guatemala o Centro de América y la de Cuba o las Antillas.

El del Perú fundado en 1543 que comprendía el Perú, la Presidencia de las Charcas o Alto Perú (Bolivia) y la Capitanía General de Chile.

El de Nueva Granada fundado en 1717 que comprendía Nueva Granada (hoy Colombia), capital Santa Fé de Bogotá, la Presidencia de Quito y la Capitanía General de Venezuela.

El de Buenos Aires, creado en 1778 que comprendía Argentina, Presidencia del Alto Perú segregado de Virreinato del Perú, Presidencia del Paraguay y Capitanía General de Uruguay o Banda Oriental.

Fueron las ciudades más prosperas México del Virreinato de Nueva España y Lima del de Perú o Nueva Castilla.

El Rey de España delegó sus facultades para los asuntos coloniales en el Consejo de Indias que residía en Sevilla y era como un Tribunal Supremo cuyas sentencias en apelación eran irrevocables. También en Sevilla estaba la Lonja o Casa de Contratación que dirigía el comercio con América.

En Chile había un Capitán General que representaba al Rey con autoridad omnimoda; una Real Audiencia para administrar justicia, un Consulado dependiente de la Casa de Contratación de Sevilla para el desarrollo comercial y los cabildos o municipalidades que entendían en el aseo y ornato de las ciudades.

Resumen de acontecimientos culminantes.

Siglo XVI (Desde 1561 a 1660) — Luchas de españoles con araucanos, expediciones de los corsarios ingleses Drake y Cavendish que saquearon algunos puertos chilenos y descubrimiento en 1582 por Juan Fernandez de la Isla que lleva su nombre.

Siglo XVII (1660 a 1700) — Aumento de población, construcción de caminos y explotación de minas de oro y plata; el 13 de Mayo de 1647 un terremoto destruyó Santiago y dejó a la Colonia en la miseria, dando muestras de caridad y abnegación el Gobernador Martín Mujica y el Obispo Gaspar de Villarreal.

Siglo XVIII (1700 a 1800) — Progreso de la Colonia; buenos gobernadores que mejoran los servicios públicos y entre ellos José de Manzo que fundó las ciudades de San Felipe, Copiapó, Melipilla, Rancagua, Curicó, San Fernando, Cauquenes y Los Angeles; D. Domingo Ortiz de Rozas fundador de Petorca en Ligu, Casablanca, Quirihue, Coelemu y Florida en cuyo tiempo (año 1754) un terremoto arruinó a Santiago y a Chillán, destruyó a Concepción que fue reedificada, se fundó la Universidad de San Felipe y se comenzó la construcción de la Catedral de Sto. Domingo; Don Ambrosio O'Higgins, de origen irlandés intendente primero de Concepción y después Capitán General de Chile desde 1788 al 96, que mejoró las condiciones de vida de los colonos y de los indios, fomentó la agricultura y la industria, hizo, construir un camino de Santiago a Valparaíso, recorrió el país de Norte a Sur para conocer sus necesidades y aliviarlas, hizo mejoras en Santiago construyendo grandiosos edificios que aun hoy existen y fundó las ciudades de Valparaiso, Los Andes, San José de Maipo, Constitución, Parral y Linares. Fué O'Higgins

el mejor gobernante que tuvo Chile y por sus servicios le nombró el Rey de España Virrey del Perú, donde murió en 1810.

Independencia. — Por un lado la independencia de los Estados Unidos proclamada en 1776 y por otro la invasión francesa en España, determinaron el movimiento separatista de las Colonias que en Chile atravesó por los siguientes periodos:

Primero periodo: Patria Vieja — (1810 a 1814) — Muerto el gobernador Don Luis Muñoz de Guzman correspondió el mando en 1808 el brigadier Don Francisco Antonio García Carrasco y como hubiera descontentos de su gestión, el patriota Don Juan Martínez de Rozas propuso la formación de una Junta de Gobierno que obrara independientemente de las autoridades españolas. Reunidos en Santiago los grandes señores el 18 de Septiembre de 1810 en el Edificio del Consulado (hoy Biblioteca Nacional) acordaron la formación de una Junta de Gobierno, para gobernar en Chile mientras durara la prisión del Rey de España y fué la siguiente: Presidente Don Mateo de Toro Zambrano, Vicepresidente el Obispo Don José Santiago Martínez de Aldunate; vocales, Don Juan Martínez de Rozas, Don Fernando Marquese de la Plata, Don Ignacio de la Carrera, D. Francisco J. de Reina y Don Juan Enrique Rosales; secretarios, Don José Gregorio de Argomedo y Don Gaspar Marin. El 18 de Septiembre es la fecha en que se conmemora en Chile la independencia nacional.

La Junta convocó el primer Congreso o Asamblea que no pudo elegirse el 1 de Abril de 1811 por un levantamiento de los españoles conocido con el nombre de motín de Figueroa pero el primer Congreso se reunió en Santiago el 1 de Abril del mismo año y aunque la mayoría era moderada y no quería la rápida separación de la Colonia de la Madre Patria Martínez de Rozas se atrajo a un inteligente y valeroso militar D. José Miguel Carrera que disolvió la Junta jecutiva de los moderados pidiendo la formación de otra del partido exaltado y que al verse olvidado por Martínez de Rozas y los suyos hizo una nueva revolución y constituyó otra junta de Gobierno de la que él era jefe.

Ya jefe del gobierno disolvió el Congreso, fué a Tacna para combatir con un ejército revolucionario de patriotas acaudillado por Martínez Rozas y como parte de las tropas insurrectas se sublevaron y se pasaron al Ejército de Carrera este quedó vencedor y Martínez Rozas que fué desterrado murió en Mendoza el año 1813.

Carrera dictó el primer ensayo de constitución (1812), hizo varias mejoras y por encargo suyo el sacerdote Camilo Henríquez fundó el primer periódico chileno «La Aurora».

El Virrey español del Perú mandó a Chile tropas acaudilladas por el General D. Antonio Pareja para sofocar la insurrección y aunque Carrera venció en Yumbes Buenos y en San Carlos el sitio de Chillán (Julio de 1813) fué desastroso para los patriotas chilenos que tuvieron que retirarse hacia el Sur.

Se encargó del mando de las tropas chilenas Don Bernardo O'Higgins, que se dirigía a Concepción cuando supo que las tropas españolas mandadas por Gabino Gainza habían desembarcado en Aruco y llegado a Chillán se salían de allí para atacar en Membrillar al general chileno Mackenna, y entonces O'Higgins venció en Quilós (a orillas del Itata) y llegó a tiempo para tomar parte en la Batalla de Membrillar. (20 Marzo 1814) donde fueron vencidos los españoles.

O'Higgins y Gainza se dirigían hacia Santiago, pero O'Higgins efectuó una marcha y se fortificó en Quereguas y allí tuvo lugar el combate que impidió la toma de la capital por los españoles (8 Abril 1814). Terminó la campaña con el Tratado de Lircay (Mayo de 1814) en que se reconocían que los patriotas reconocían la autoridad del Rey de España y que Gainza se retiraba del País.

Los hermanos Carreras en Santiago se insurreccionaron, protestando contra el tratado de Lircay pero ellos y O'Higgins se unieron para rechazar la invasión de un nuevo Ejército español que venía del Perú mandado por D. Mariano Osorio, que tomó a Rancagua y llegó a Santiago prendiendo a los principales jefes de los patriotas.

A Osorio sucedió como jefe de los españoles Don Casimiro Marcó del Pont, y mientras se ponían de acuerdo en Mendoza O'Higgins el General D. José San Martín, atraviesan sus ejércitos la cordillera andina sorprenden a Marcó del Pont que envía contra ellos a D. Rafael Maroto y en Chacabuco el 12 de Febrero de 1818 obtuvieron los chilenos una victoria que determinó su independencia entrando luego las tropas vencedoras en Santiago.

Segundo Periodo. — Patria Nueva (1817 al 18) Declaración de la Independencia de Chile el 1 de Enero de 1818 y proclamación y jura de ella 12 de Febrero; victoria en Cancha Rayada de los Españoles; reacción de las patriotas y batalla de Maipo el 5 de Abril de 1818 dirigida por el General San Martín que consolidó definitivamente la independencia.

Tercer periodo — Gobierno de O'Higgins (1818 al 23). Organizó una expedición marítima para libertar al Perú encargándose del mando de las naves que habían de llevar allá las tropas de San Martín el marino inglés Lord Cochrane.

Se componía de 4.500 hombres, 7 buques de guerra y 30 lanchas cañoneras y transportes.

En el combate de El Callao se apoderó Lord Cochrane de la fragata «Esmeralda», desembarcó el Ejército, se apoderó de Lima y el 28 de Julio de 1821 proclamaba San Martín la independencia del Perú. El fusilamiento de D. José Miguel Carrera aumentó el descontento contra el Gobierno de O'Higgins, que renunció al poder, fué con su familia al Perú y allí murió en 1824.

D. Ramón Freire (1823 al 26) abolió la esclavitud e incorporó Chiloé que continuaba en poder de los españoles.

Periodo de luchas — (De 1826 al 31) Luchas entre pelucones (conservadores) y pipiolos (moderados) «Constitución liberal» de Prieto en 1823 y triunfo de los pelucones en Lircay el 17 de Abril de 1830.

Gobierno de Prieto (1831 al 41) — Elegido Presidente de la República el General Prieto, vencedor de Lircay, tuvo dos grandes ministros Rengifo y Portales y en su tiempo se promulgó la Constitución de 25 de Mayo de 1833.



La gran novedad.

Lámpara «Osram» de luz tenue representando una cruz, con soporte para conexión.

Una novedad popular como adorno ingenioso para iglesias y casas particulares. Tipos acostumbrados: lámpara de mesa candelero, candelabro, relieve de pared, candelabro de pared, pila de agua bendita, lámpara de pared «Luz eterna» — en nobles y artísticas formas.

Artículo muy lucrativo y de fácil venta. / Todavía se concede la venta exclusiva para algunos países.

Catálogo ilustrado a quien lo pida.

Agentes generales: Leuchtkunst G.m.b.H., Berlín W9.

Cruz luminosa «Osram» con soporte para pared.

Queriendo el Presidente de Bolivia, Don Andres Santa Cruz imitar al gran Bolívar que había constituido con Venezuela, Nueva Granada (Hoy Colombia) y Ecuador la República de Colombia quiso formar también un gran Estado con Bolivia, Perú y Chile y aprovechando las luchas civiles entre los Generales Peruanos Orbegoso y Gomarra se atrajo al primero para formar la Confederación Peruano-Boliviana, proponiéndose conquistar el Ecuador y formentar revueltas en Chile.

El Ministro Portales que había declarado la guerra a Santa Cruz fué preso en Quillate cuando preparaba la expedición militar y asesinado en Valparaíso (1837).

La primera expedición mandada por Blanco Encalada terminó con el tratado de Pamporata que reconocía la Confederación de Santa Cruz y que rechazó el Congreso Chileno.

La segunda mandada por Don Manuel Bulnes salió de Valparaíso en Julio de 1838, desembarcó en Ancón, venció en Guías a Orbegoso, entró en Lima, venció otra vez en Matucama y derrotó a Santa Cruz en Yungai al 20 de Enero de 1839.

El Mariscal de Ancache, título que se confirió a Bulnes fué Presidente de la República de Chile (1841 al 51). La labor del Ministerio Montt y los trabajos hechos en el decenio anterior desde la catedral por el literato español D. José Joaquín de Mora, por el ilustre venezolano Andrés Bello, por el matemático Gorbea y por otros prepararon un movimiento intelectual cuyo frente se hallaban Andrés Bello y Lastarria.

En el movimiento intelectual de 1842 se distinguieron Tocornal, Varas, García Reyes, Vallejos, Eusebio Lillo, Sanfuentes, Bilbao y Espejo, que unos escritores, otros poetas, otros periodistas y otros filósofos eran todos hombres eminentes.

El año 1843 se fundó la Universidad, cuyo primer rector fué Andrés Bello, la Escuela Nacional de Preceptores, la de Artes y Oficios, el Conservatorio Nacional de Música y gran número de escuelas públicas y Liceos.

En tiempo de Bulnes se tomó posesión de Patagonia fundando Punta Arenas en 1843; de construyeron líneas ferroviarias de Caldera a Copiapo y de Santiago a Valparaíso; y se favoreció la inmigración extranjera y especialmente la de alemanes que llegó a las provincias de Valdivia y Languihue.

Otros Presidentes: Don Manuel Montt (1851 al 61); Don José Joaquín Pérez (1861 al 71), en cuyo tiempo se reformó la Constitución prohibiendo la reelección de los presidentes y se estableció la tolerancia de cultos.

Presidentes Liberales:

Don Frederico Errazuriz (1871 al 76); Don Aníbal Pinto (1876 al 81).

Entre Chile y la Argentina se entabló discusión sobre el dominio de Patagonia, Tierra del Fuego y Estrecho de Magallanes, que termina con el tratado de 1881 señalando como límites de ambos países la cordillera de Los Andes y reconociendo a Chile el Estrecho y las Islas del Sur.

Guerra del Pacífico — (1879 al 1883) — Lucharon los chilenos contra Perú y Bolivia. No damos detalles de estas campañas por la ya el excesiva longitud de este artículo, que terminaron primero con el tratado de Ancón y por la tregua indefinida con Bolivia del año 84 por el que se devolvió Chile el territorio de Antofagasta.

Presidencia de Don Domingo Santa María (del 81 al 86); de Don José Manuel Balmaceda (del 86 al 91).

La Guerra Civil, hecha para defender contra Balmaceda la Constitución del Estado, terminó entregando éste el mando al General Baquedano y refugiándose en la Legación Argentina.

El Congreso Nacional nombró Presidente del Poder Ejecutivo a Don Jorge Montt que luego fué presidente de la República (1891 al 1896) y sucediéndole, D. Federico Errazuriz (1896 al 1901) en cuyo tiempo surgió un conflicto con la Argentina por cuestión de límites que terminó a amigablemente aceptándose el arbitraje del Ministro Norteamericano el año 1898 con el que Chile perdió casi toda la Puna de Atacama y valles riquísimos de la zona de Patagonia.

Presidencia de Don German Riesco (1901 al 1906) — Tratado definitivo de Paz con Bolivia, y el gran terremoto de 16 de Agosto de 1906 que destruyó parte de la ciudad de Valparaíso.

Presidencia de D. Pedro Montt (1906) — Murió en Bremen el 16 de Agosto de 1910 — y se hallaba en Europa desde el principio de su mandato por motivos de salud sustituyéndole primero el Vicepresidente D. Elías Fernández Albano que murió al poco tiempo y luego D. Emiliano Figueroa.

Presidencia de D. Ramón Barros Luco (1910 al 1915). Reorganización autónoma de los ferrocarriles del Estado y tratado llamado ABC entre Argentina, Brasil y Chile, de paz y armonía.

Presidencia de D. Luis Sanfuentes (1915 al 1920): Ley de Instrucción Primaria Obligatoria (26 Agosto 1920).

El actual Presidente D. Arturo Alessandri es un gran estadista que ha logrado implantar una trascendental reforma constitucional de la que hemos hablado a los lectores en anteriores números.

Se propone resolver en paz las cuestiones con el Perú y al efecto se sometió la enojosa cuestión de Tacna y Arica al Arbitraje del Presidente de los Estados Unidos cuyo fallo está próximo a dictarse.

En las estipulaciones que precedieron a la aceptación del Protocolo de Washington de 21 de Julio y el acta complementaria unida a él por Ley de 30 de Noviembre de 1922: el Ministro de Relaciones Exteriores D. Ernesto Barros, colabora con el Presidente.

Ha terminado nuestro largo trabajo que es un homenaje de admiración a la República Chilena, con la que unen a Alemania tantos vínculos afectivos; en la que viven millares de compatriotas y en las que en estos mismos momentos el Presidente de la Feria de Leipzig como Embajador comercial nuestro, estudia y prepara proyectos que han de realizar unidos alemanes y chilenos.

A nuestros lectores de que no sean de Chile acaso les ilustre este trabajo sobre algún punto que desconozcan o hayan olvidado.

Los de Chile que saben cuanto en el decimo, desde que lo aprendieron en las escuelas primarias, disculpen las deficiencias en gracia a nuestra intención que no es otra que la de que se conozcan las glorias chilenas, cuya propagación es el medio más seguro de que a aquella República la ame y se la admire.

El Mensaje del Presidente.

Gran importancia tiene el Mensaje leído por el Presidente de la República de Chile el 1 de Junio último en la apertura de las sesiones del Congreso Nacional, porque en él se contiene el Programa de Gobierno del Presidente y del Gobierno del Partido de Alianza Liberal que ocupa el poder.

El Mensaje es muy extenso y detallado y para dar idea de él a nuestros lectores extractamos los puntos culminantes.

Referencia al Tratado de Ancón suscrito con el Perú el 20 de Julio de 1922, al protocolo de Washington del mismo año y a los tramites seguidos y alegaciones de las partes en el célebre litigio de Tacna y Arica entre Chile y el Perú sometido por ambas al arbitraje del Presidente de los Estados Unidos de América del Norte y pendiente de resolución.

Explicación de la finalidad pacificadora de los 4 convenios internacionales acordados y suscritos por los Estados concurrentes a la V. Conferencia Pan-Americana.

Protocolo Barros-Jarpa-Noll, destinado a facilitar la construcción del F. C. Transandino que debe unir a Salta con Anto-

fagasta y de otro por Lonquimai, para cuya ejecución se gestiona un acuerdo con la Argentina.

Participación de Chile en los trabajos de la Sociedad de las Naciones.

Obras públicas en Tacna y Arica.

Detalles de la Reforma Constitucional, de la que ya hemos hablado a nuestros lectores en anteriores números.

Aspecto del Problema Social y detalles de las medidas adoptadas para mejorar la situación de la clase Obrera.

Labor gubernamental en materia de Sanidad y Beneficencia.

Detalles de algunos servicios públicos y noticia del funcionamiento de los centros docentes y de las reformas y mejoras proyectadas en materia de Instrucción Pública.

Examen detallado de la situación financiera del País y del Proyecto de Presupuesto para el año próximo.

Proyecto de fundación de un Banco Central de Emisión.

Puertos, exportación e importación, reorganización del Ejército, de la Marina militar y de la Marina de guerra.

Rendimiento de los F. C. del Estado.

Termina el Mensaje con hermosos párrafos en los que se hace un llamamiento a los representantes del país para que ayuden al Gobierno en una política de reconstitución y de fomento de la riqueza nacional que dará a Chile la más preciada de las libertades: la libertad económica.

El Mensaje es un documento notabilísimo cuyas afirmaciones tienen la importancia de contar con el asentimiento de la opinión pública, expresamente manifestado en las elecciones, y de hacerlas un estadista como el Jefe del Estado Chileno, de voluntad decidida e inquebrantable.

Los Alemanes en Chile.

Un periódico que se publica en Berlín inserta un interesante artículo del Secretario de la Legación de Chile en Alemania Don Artemio Zañartu, en el que se estudia la influencia de los sabios alemanes en la cultura chilena.

Habla primero de Rodolfo Herman Philippi, profesor de Zoología y Botánica, organizador del Museo Nacional y fundador durante la etapa presidencial de Balmaceda del Instituto Pedagógico, que marca un progreso en la Instrucción Pública de Chile del que fueran profesores el geógrafo Johann Stephans, el naturalista Friedrich Johow, el psicólogo y pedagogo Johann Heinrich Schneider y el filólogo Rudolph Lenz, fundador en Alemania del célebre círculo literario «Dürck», de tendencias innovadoras en Literatura al que pertenecieron entre otros hombres insignes Hauptmann, Eugenio Wolff, Wille y Berg.

Entre los primeros profesores alemanes que fueron al Instituto Pedagógico de Chile figuraba también el actual director del Instituto de Enseñanza de Breslau Sr. Tafelmacher y cita también entre nuestros compatriotas que influyeron en la cultura chilena a Friedrich Beutel, Wilhelm Ziegler y Wilhelm Mann.

El artículo está admirablemente escrito y en términos tan afectuosos y halagüeños para Alemania que no podemos menos de agradecer.

Los alemanes que trabajan en Chile y han encontrado allí su segunda patria han sabido ganar en ella afectos y consideración; los citados por el Sr. Zañartu han difundido cultura y sembrado ideas y el Presidente de la Feria de Leipzig organiza de acuerdo con el Gobierno chileno la colaboración de aquella Nación y la Nuestra en empresas industriales y comerciales.

¡Afectos, ideas e intereses!
¡Qué mejores ni más sólidos vínculos pueden unir a dos pueblos que de antiguo se conocen y se estiman?

Crisis ministerial.

Se anuncia una nueva crisis ministerial en la República de Chile, de la que se ocupan los periódicos europeos dando acerca de ella diversas versiones.

La verdadera explicación de lo acontecido es la siguiente: como saben nuestros lectores en las últimas elecciones verificadas en Chile obtuvo mayoría la Alianza Liberal, lo que significaba la aprobación por el Cuerpo Electoral de la Reforma Constitucional y de toda la política del Presidente Alessandri, con la que está indentificado aquel Partido.

En consecuencia se sustituyó el Gobierno de Concentración que ocupaba el poder al verificarse las elecciones, por uno homogéneo de Alianza Liberal presidido por el Señor Cornelio Saavedra.

Ahora bien, con un Gobierno homogéneo dispuesto a llevar a cabo el programa del Partido, que es el del Presidente y que cuenta con el asentimiento de la mayoría parlamentaria de ambas Cámaras, se ha entendido por algunos que en el gabinete debían estar representados todos los matices que integran el Partido y sobre todo aquellos que cuentan entre los diputados y senadores con mayor número de adeptos y ocupar las carteras los prohombres de mayor autoridad y prestigio y este es el motivo de la crisis.

Las Cámaras están aún discutiendo las actas, pero una vez que esta discusión termine y se hayan constituido, se reorganizará el gabinete, a fin de que tengan los ministros la mayor autoridad posible por el prestigio de sus personalidades y por su fuerza parlamentaria.

De modo que la crisis chilena no significa un cambio de Política, sino que por el contrario tiende a allegar el mayor número de elementos para llevar a cabo el programa gubernamental consignado en el Mensaje leído ante las Cámaras por el Presidente Alessandri.

Crónica.

Dignidad Aragonesa.

Aludiendo a cierta moza de un mesón de Calatayud, complaciente con las pasajeros a la manera de la Maritornes cervantina, corrió por toda España y las Américas una copla, adaptable al ritmo de la clásica jota aragonesa, que decía así:

Si vas a Calatayud
pregunta por la Dolores
que es una chica muy guapa
y amiga de hacer favores.

Esta copla sirvió de tema al comediógrafo aragonés D. José Feliu y Codina para su drama, que alcanzó gran renombre en el que la protagonista es la propia moza de mesón a quien se refería el cantar popular.

En este drama la Dolores, lejos de parecerse a la tradicional Maritornes pródiga en concesiones a los viandantes, resiste al asedio de tres galanteadores pueblerinos y otorga su amor a un estudiante de Teología, que por ella ahorca los hábitos y se trueca para defenderla de tímido cordero en fiero león.

La inspirada ópera de Bretón con el mismo asunto y título que el drama de Feliu y Codina popularizó aun más al cantar y la criada de la posada bilbiliana, ascendió desde la canción del pueblo a las más altas regiones de la dramática y de la lírica españolas.

Después se popularizó otra copla, en que pretendían dar celebridad a una sucesora de la Dolores, que era la siguiente:

Si vas a Calatayud
pregunta por la María
que hace los mismos favores
que la Dolores hacía.

Pero esta María, menos afortunada que su predecesora no fue musa de un gran autor como Feliu y Codina ni inspiradora de un insigne músico como Bretón.

Ayuntamiento de Madrid

Nadie podía suponer que la susceptibilidad de un pueblo pudiera llegar hasta el extremo, de sentirse ofendido porque suponga la musa popular liviandades en la sirvienta de una de sus mesones y sin embargo el Ayuntamiento de Calatayud, que ha organizado para el próximo mes de Septiembre un certamen literario como homenaje a la mujer bilbiliana y por extensión a la mujer aragonesa; ofrece un premio de 500 pesetas para un cantar en cuatro versos que desvirtue el efecto de la copla de «La Dolores».

Este homenaje es también — según reza la circular de sus organizadores — un desagravio de aquella famosa copla.

Es consolador en estas épocas de materialismo y de corrupción ver que el espíritu caballeresco de un pueblo llega a tales extremos.

¡Bendita tierra la española, en que se conserva la tradición caballerescas en estos tiempos de confusión y amoralidad, como en la Edad Media fueron los Monasterios guardadores de la cultura antigua, cuyos gérmenes tuvieron brillante floración en el Renacimiento!

¡Los regidores de Calatayud que honran a sus mujeres, en desagravio a la Maritornes aragonesa, son continuadores, de espíritu del Hidalgo Manchego, que defendía a los débiles desafiando entuertos y forjaba en su imaginación las perfecciones de Dulcinea!

El espíritu quijotesco, que es virtud, abnegación, ensueño y fé, engendró hombres animosos, que como el héroe cervantino caminaba por el campo de Montiel sobre Rocinante en busca del ideal sin temor a nada ni a nadie, embarcaron con Colón en las Carabelas y surcaron la inmensidad del Océano en busca de lo desconocido.

¡Quién agraviaría a la mujer aragonesa, espejo de virtud, dechado de honestidad y recato, angel del hogar y que une a las ternuras que como madre y como esposa prodiga a los suyos, la viril energía, con que Agustina de Aragón y sus compañeras defendieron el suelo patrio, de la invasión de las huestes napoleónicas!

Nadie puede dejar de inclinarse ante las virtudes de la mujer aragonesa, que cumple sus deberes porque es religiosa, porque es buena, porque es honrada y porque ama a los suyos y que además no podría ser de otro modo, porque los hombres de su tierra no habían de soportarlo y en Aragón no prenderá jamás la semilla de la tolerancia en cuestiones de honor, ni habrá maridos como los de Bocaccio.

Y entre los pueblos que mejor conservan el carácter netamente aragonés está el de Calatayud, cuyos hijos son intrínsecos en materia de honor como los héroes calderoninos y cuyas mujeres son prototipo de aquella perfecta casada ideal de Fray Luis de León.

Cuando al entrar en Calatayud, se recorre el camino desde la Estación a la Fonda del Muro, el Paseo del Marqués de Linares ofrece el aspecto de una ciudad moderna, que acepta el progreso y busca el adelanto; pero cuando se estudia el carácter bilbiliano se ve que en lo moral quieren conservar la tradición de la raza, y que ha resistido la sutil filtración del vicio parisien que invade al Mundo entero, como el pueblo de Zaragoza hizo detener ante las viejas murallas de la ciudad, las altivas águilas del Imperio de Bonaparte que habían dominado a toda Europa.

Si hubiera de hacerse una nueva copla y su autor conociera bien el carácter bilbiliano, haría la siguiente:

Si vas a Calatayud
y preguntas por Dolores
te darán un puñetazo
y nadie te hará favores.

Se, la brindo, por justa y sincera a los organizadores del Certamen naturalmente fuera de concurso y sin opción al premio de quinientas pesetas.

Berlin — Junio — 1924.

El Doctor Geneto.

Asociación de exportadores de tejidos.

En Berlín fué fundada la Asociación de Exportadores de Tejidos. La organización se propone encontrar una base apropiada para el aumento de la exportación de todos sus socios con medios comunes a todos ellos y mediante una considerable reducción de los gastos. Con este último objeto la asociación ha proporcionado a sus miembros un gran número de representantes conocidos que por medio de informaciones y una propaganda bien concebida lograron introducir ya en el mercado americano colecciones de muestras y tejidos alemanes.

La dirección de la asociación trata de realizar su propósito: 1. por medio de un aprovechamiento racional de las instituciones de exportación existentes, 2. mediante una reducción de los gastos y especialmente de los viajes de representantes al extranjero, 3. buscando créditos, 4. reduciendo el riesgo de créditos, 5. por medio de propaganda común, 6. organizando una agencia de informaciones y 7. creando depósitos de muestras en todas las plazas importantes del mundo. Para realizar sus fines, la asociación ha establecido ya en América los fundamentos basados en un estudio intensivo del mercado de los diferentes países del continente americano. Con los bancos americanos se han hecho contratos de garantía mediante los cuales aquellos garantizan el pago de las mercancías suministradas. Teniendo en cuenta la necesidad de facilitar créditos a sus socios, la asociación se puso en relación con el Golddiskontbank, que prometió apoyar los propósitos de la asociación en la medida de lo posible.

Las oficinas de la asociación se encuentran en Berlín W 35, Potsdamer Strasse 113. Las primeras «Informaciones» de la asociación acaban de publicarse y se pueden pedir a las oficinas.

Fotografía de Alexander Binder

Berlin W 15, Kurfürstendamm 225



El estudio fotográfico del publico internacional
Visite Vd. mi estudio sin compromiso por su parte

El fotógrafo de los españoles residentes en Berlín es:

Eberth

Berlin W9
Lennéstrasse 5.

Hartwig Braun

Berlin, Französische Strasse 491

Esquina Friedrichstrasse

Sastrería de elegantes trajes y vestidos para señoras y caballeros
Pielés — Ropa blanca

Revista Económica.

El Banco de Alemania.

Durante la conferencia de Londres se discutirán las disposiciones con cuya ayuda el plan de los expertos se quiere aplicar a Alemania. De que la asamblea general del Banco de Alemania de este año se ocupó de la transformación de la misma en un banco de billetes cubiertos por reservas de oro se deduce que Alemania se prepara ya a aplicar las proposiciones de Dawes. Los directores del Banco de Alemania estuvieron de acuerdo de que no se podía liquidar simplemente el banco citado sino que, tal como es, debía servir de fundamento al nuevo banco proyectado. El capital del Banco de Alemania era hasta ahora, y ya bastante antes de la guerra, de 180 millones de marcos. Sin embargo, predomina la impresión de que en atención a la depreciación de la moneda bajo la cual sufrió especialmente el Banco de Alemania, se ha perdido una gran parte de los activos que representaban este capital. Por esta razón se ha decidido reducir el capital por acciones en la proporción de 2 a 1 y trabajar con un capital de 90 millones de marcos oro. Para llegar, por lo tanto, al capital por acciones previsto en el plan alemán para el «Banco de Emisión de Billetes a Base de Oro» será necesario aumentar el capital del Banco de Alemania de 310 hasta 400 millones de marcos. El Dr. Schacht, presidente del Banco de Alemania, y con él la asamblea general creyó oportuno ofrecer a los accionarios un pequeño interés para el año 1923 en atención a la transformación del instituto en el Banco de Emisión de Billetes a Base de Oro. Así se repartirá el 1 % de dividendos sobre 180 millones de marcos oro por razones de representación a pesar de que no se puede hablar de una ganancia cuando se reduce el capital a la mitad. Lo que significa el pago de este reducido interés en la actual Alemania se desprende de la circunstancia de que los cuatro principales bancos de Alemania no ofrecieron este año un céntimo sus accionistas y que no se observa ninguna ganancia hasta en el balance de los mismos.

Durante la asamblea general del Banco de Alemania el Dr. Schacht expuso que la política del banco no de podía modificar en absoluto los próximos meses. Los medios del Reich y del Banco de Alemania no permiten aumentar los créditos. De modo que si se quiere evitar el peligro de una nueva inflación no queda más remedio que satisfacer solamente una pequeña parte de las demandas de crédito. Por consiguiente, hay que suponer que no tendrá lugar una reducción de los intereses de 25 hasta 30 % que se pagan en la actualidad por dinero prestado, aunque los mismos en verdad son ya bastante más bajos que los que se pagaban hace algunas semanas. Esta reducción es una consecuencia de la completa estagnación del comercio alemán y una disminución de las empresas y particulares que buscan crédito ofreciendo suficientes seguridades al prestador.

La bolsa.

La acentuación de la crisis económica se observa muy claramente en la bolsa de efectos. Las acciones alemanas se encontraban hacia comienzos de Julio 50 % más bajas que en Enero de 1924. Las acciones de ferrocarriles son las que menos bajaron porque nadie se ocupó de ellas durante la inflación y las mismas se vendían muy por bajo de su valor real y verdadero. Las acciones que más bajaron son las de los bancos, una característica muy particular de la confianza que tenía el público alemán en las empresas alemanas. La completa tranquilidad que reinaba en la bolsa fué interrumpida en las últimas semanas por una fuerte subida de los empréstitos del Estado. Se decía que el Banco de Alemania compraba para el Estado una gran cantidad de Empréstito de Guerra para deshacerse también de estas deudas, mientras que otros pretendían que el Reich se había decidido a valorizar hasta cierto punto el valor en marcos papel del empréstito. Los dos rumores fueron dementidos por el gobierno pero los cursos siguieron aumentando de día en día. En esta correlación de ideas indiquemos que la cuestión de la valorización es de nuevo muy actual, porque los nacionalistas presentaron al Reichstag (Congreso de los Diputados) una demanda que pide la revocación del reglamento de valorización establecido hace algunos meses. Esta reglamentación preveía un aumento del valor de los empréstitos e hipotecas en un 15 % del valor nominal. Como la opinión general no es favorable a la abolición del reglamento hay que suponer que los nacionalistas no lograrán la aceptación de la ley en el Reichstag.

Precios y coyuntura.

Los coeficientes se tienen que examinar siempre con mucho cuidado. Esto se refiere principalmente a los precios alemanes, porque, por regla general, no reflejan el verdadero nivel de los precios que deberían representar. Así, por ejemplo, el coeficiente oficial correspondiente a los gastos de sustentación es de sólo 10 % superior al de antes de la guerra, a pesar de que cada uno puede certificar por experiencia propia que para vivir en Alemania se necesita a lo menos vez y media y hasta el doble de lo que se empleaba en 1914 para vivir del mismo modo que antes. Únicamente el coeficiente del comercio al por mayor puede dar una idea clara y concisa del nivel de precios de la actualidad. El mismo era a principios de Julio un 129 % de antes de la guerra, mientras que se elevaba aún a 143 % en Mayo de este año. Debido a la buena política del Banco de Alemania se consiguió, por consiguiente, reducir este coeficiente en un 14 %. Lo que más aumentó desde 1914 son las materias primas para la confección de tejidos, la madera, los materiales de construcción, el carbón y el hierro. Hace unos días que se ha fijado una reducción del carbón en un 20 %. Por otra parte se encuentran ya ciertos productos en Alemania que son más baratos que en 1914, éstos son: cereales, forrajes y especialmente pellejos. A pesar de todo

esta reducción de precios a penas se nota en los productos terminados y en los precios de venta al por menor. Un ejemplo típico de esto son los precios del calzado, que para buenas cualidades son el doble que los de antes de la guerra a pesar de que la materia prima, los pellejos, cuestan a penas la mitad que en 1914. Esta carestía, por lo pronto incomprensible, es consecuencia de diferentes factores: En primer lugar debemos citar las materias auxiliares para la fabricación del calzado que en realidad no han subido mucho. En segundo término aumentaron considerablemente las contribuciones, y especialmente los 2 1/2 por ciento sobre las operaciones comerciales influye considerablemente el precio de los productos terminados, cuyos constituyentes se venden varias veces antes de ser utilizados. (Por el momento se proyecta la reducción de esta contribución en un 1/2 %). Y por último, el productor y comerciante se han acostumbrado durante el periodo de inflación a hacer grandes ganancias. El descenso de los precios que se trata de conseguir por todos los medios imaginables ha dado hasta la actualidad muy pocos resultados y, por lo tanto, no es extraño que productores y comerciantes se quejen de una mala coyuntura. Sin embargo se espera que la misma mejorará considerablemente en cuanto los precios bajen algo más que hasta ahora. Pues, que la fuerza adquisidora alemana todavía no es igual a cero se deduce claramente de la circunstancia de que la importación de productos extranjeros va aumentando de mes en mes.

La Marina mercante alemana.

Las dos mayores sociedades de navegación (marítimas), la Hamburg-Amerika Linie y el Lloyd Norte Alemán no fueron capaces de pagar este año un dividendo. A pesar de todo se observa un buen resultado comercial porque lograron aumentar su marina mercante casi completamente desaparecida durante y a consecuencias de la guerra mundial. Todavía en 1920, el Lloyd Norte Alemán disponía solamente de 40 000 toneladas, mientras que en la actualidad posee de nuevo 401 963 toneladas que se reparten entre 245 buques. Hace un año existían únicamente 231 buques con 382 047 toneladas. La Hamburg-Amerika Linie posee según las estadísticas de Mayo de 1924 251 buques con 432 537 toneladas. Al examinar esta cifra no hay que perder, sin embargo, de vista que en 1913 la Hapag tenía el doble de barcos y tres veces más toneladas que en la actualidad. Un cierto consuelo de que la marina mercante alemana es tan pequeña la ofrece la circunstancia de que el tonelaje existente en el mundo es mucho mayor que el exigido por el transporte de mercancías, de modo que muchos barcos están inocupados en los puertos lo cual no se puede decir de los buques alemanes. Para enseñar en que proporción se ha reducido la marina mercante desde 1913 se han inscrito en la tabla siguiente las principales sociedades marítimas alemanas con el número de barcos y toneladas de que disponen.

Sociedades marítimas	Número de barcos		Tonelaje	
	en 1924	en 1913	en 1924	en 1913
Hamburg-Amerika-Linie	251	231	432 537	382 047
Nordd. Lloyd	245	245	401 963	401 963
Deutsch-Austral- u. Kosmos-L.	34	34	173 385	173 385
Deutsche Dampfsch. Hansa	25	70	148 983	343 609
Hamburg Süd	17	45	129 464	266 422
A.-G. Hugo Stinnes	24	13	125 083	42 761
Argo-Roland-Linie	42	40	9 862	113 634
Deutsche Ostafrika- u. Woermann-L.	16	63	85 019	213 879
Hamburg-Bremer Afrika-Linie	19	13	27 121	42 934

Un aumento se observa solamente en la Stinnes-Linie que antes de la guerra era sin ninguna importancia y se aumentó en estos años considerable y sistemáticamente por medio de continuas compras de toda clase de barcos.

Cotizaciones de efectos de bolsas alemanas.

A excepción de las cotizaciones de efectos de interés fija de valor nominal en marcos, que se entienden en mil millones por ciento o mil millones de marcos, se han inscrito todas las demás cotizaciones en millón de millones por ciento o en millón de millones cuando esto se haya indicado en marcos por pieza.

Berlín	18. VII. 1924	11. VII. 1924	Prim. col. 1924	Berlín	18. VII. 1924	11. VII. 1924	Prim. col. 1924	Berlín	18. VII. 1924	11. VII. 1924	Prim. col. 1924	Hamburgo	18. VII. 1924	11. VII. 1924	Prim. col. 1924
En mil millones por ciento															
Val. d. Int. fijo	81,00	80,10	100	Deutsche Bank	7,20	7,30	18,00	Lahmeyer & Co. . .	5,75	5,50	21,00	Acciones			
Dollar-Schatzanw.	—	—	—	Disconto-Comm.	8,00	8,10	22,75	Laurahütte	3,80	3,74	30,50	Hamburger Hypo-	—	—	—
Reichssch. 16 IV-V	—	—	—	Dresdner Bank	4,62	4,37	9,75	Linde-Hofmann . .	8,10	8,00	34,00	thobenbank	6,50	6,25	10,50
4 1/2 % - 6-9 (Agio)	—	—	—	Essen, Creditanstalt	1,40	1,60	—	Luwig Loewe	51,12	50,25	68,00	Vereinsbank	2,10	2,75	6,50
4 1/2 % - fallig 1924	—	—	—	Leipz. Creditanstalt	1,25	1,30	—	C. Lorenz	2,80	2,87	6,75	Ost. Ostafrika	—	—	35,50
5 % Dt. Reichsanl.	278	305	60	Mittelb. Cred-Bank	1,75	2,00	3,75	Mannesmannröhre .	21,87	21,75	53,00	Flensburger	—	—	25,00
4 % " " "	550	550	600	Oest. Kreditbank	0,30	0,30	0,96	Mansfeld Bergbau .	2,00	2,00	17,50	Dampfer-Compag	—	—	—
3 1/2 % " " "	430	400	325	Wiener Bankverein	0,225	0,25	0,72	Dr. Paul Meyer . . .	0,55	—	1,25	FlensburgerDampf-	—	—	—
3 % " " "	960	950	2000	Schulth. Patzenhofer	13,30	12,75	24,50	Motorenfabr. Deutz	11,60	13,00	28,50	schiff- u. Ges. v. 69	—	—	29,00
Pr. Staats-Sch.	17,00	15,00	—	Accumulator Hagen	18,62	19,80	43,00	Nationale Auto . . .	1,40	1,60	3,12	Roederer u. 96 . . .	1,50	1,50	8,95
" St. Sch. 1.5.24	—	—	—	Ad-lerwerke	1,00	1,00	6,12	Nordd. Wollkämm.	27,25	26,90	70,00	Rolandlin	7,12	7,50	22,00
" " 1.5.24	—	—	—	A.-G. für Anilinfabr.	8,60	8,62	21,75	O.-Schl. Eis.-Bed.	7,00	7,25	29,75	Hamburger Elektr.	—	—	—
" " 1.5.25	—	—	—	Allg. Elektr.-Ges.	6,50	6,00	13,50	Caro-Hegenscheidt .	7,62	7,75	34,00	zifats-Werke	5,35	4,80	5,90
" (Hibernia)	—	—	—	Anglo-Contl. Guano	6,80	7,30	45,00	Oberschl. Koks . . .	31,00	30,12	63,50	Schuckert	27,00	—	53,00
" " auslos.	—	—	—	Aschaffenz. Zellstoff	14,50	13,75	—	Orenstein & Koppel	9,30	9,62	23,50	Harburg-Wien . . .	1,60	1,80	3,25
4 % Pr. konsol. Anl.	435	430	425	Augsb. Nürnb. Masch.	15,70	16,00	31,87	Ostwerke	14,50	14,00	31,00	Dolberg	4,75	—	8,00
3 1/2 % " " "	413	425	325	Bad. Anilin Soda . .	10,87	11,00	30,75	Phoenix Bergbau . .	22,75	22,25	51,00	Ottensener Eisen .	2,75	2,75	6,25
3 % " " "	435	435	600	Basalt	8,00	7,50	27,00	Pöge Elektr.	0,95	0,925	3,25	Reihersstieg	5,50	6,00	7,25
4 % Bayr. St.-Anl.	610	610	610	Jul. Berger Tiefbau	2,70	2,50	6,00	Polyp hon	3,30	3,12	—	Selve	4,00	—	8,00
3 1/2 % " " "	600	600	575	Bergmann-Elekt.	9,62	10,40	20,87	Rathgeber Waggon .	2,80	2,75	11,25	Kemps Nachf.	0,40	—	1,50
En millón de millones por resp. marcos															
5 % Mex. Anl. 1899	38,50	—	—	Berlin-Anh. Masch.	3,50	3,62	10,00	Rhein. Braunkohle .	23,00	23,50	56,00	Leder Wiemann . . .	15,20	18,00	31,00
4 % " 1904	—	—	—	Berlin-Burger Eisen	1,20	1,00	—	do. Metallw.-V. Akt.	3,12	3,10	10,00	Wansbeck Leder . .	5,25	5,00	20,50
4 % U.S. St.-Sch.	6,00	6,75	1,37	Berl.-Karls. Ind.-W.	62,00	60,25	120,00	do. Stahlwerke . . .	18,50	17,00	52,50	Anglo-Guano	8,25	8,50	20,50
4 % amort. Eb.	1,60	1,75	—	Berlin M. Schwartzk.	8,50	8,25	22,50	do. Westf. Sprengst.	2,60	2,50	11,37	Merck-Guano	9,62	7,75	35,00
4 % Ost. Goldrente	7,75	—	4,50	Bingwerke	1,70	1,62	6,25	Rhenania, chem. F.	3,37	3,75	14,50	Schlink & Co.	22,00	22,00	40,00
4 % Kr.-Rent.	0,725	0,85	—	BochumerGussstahl	—	39,00	83,00	J. D. Riedel	3,00	2,62	12,00	Stern & Sonneh. . . .	4,12	3,75	10,50
4 % konv. M. N.	0,725	0,72	—	Gebr. Böhrler & Co.	19,00	19,50	—	Rambacher Hütte . .	9,60	8,87	33,50	Dynam. Nobel	4,90	4,90	9,50
4 % konv. M. N.	—	0,95	—	Buders Eisenwerke	6,00	6,00	32,00	Ferd. Rückforth . . .	0,35	0,37	2,25	Holstenbrauerei . . .	20,00	18,25	25,00
4 % Silber	—	0,72	—	Busch Wag. V.-A.L.A.	4,60	4,50	18,00	Rüggerswerke	9,37	9,37	23,00	Cauwepierlootsee . .	4,50	4,75	13,15
4 % Papier	—	—	—	Calson-Asbest . . .	0,62	0,60	2,37	Sachsenwerk	0,92	0,95	3,87	Winter. Papier	0,65	0,70	2,75
Türk. B.-Eis.-Anl.	8,00	8,40	14,00	Charlott. Wasserk.	16,25	15,50	25,00	Salzdetfurth	9,87	10,20	40,00	Zentralamerikan.	—	—	—
" " " "	6,50	7,00	13,50	Chem. Griesheim . .	11,00	10,60	23,25	Sarotti	0,97	0,85	2,50	Plantagen	0,40	—	1,50
" unifizierter OG	—	—	—	Chem. Fabr. Heyden	1,80	2,00	14,50	Scheldemandel	12,90	12,60	65,00	Chocota	6,00	—	80,00
" " " "	6,52	6,62	12,25	Contin. Kautschuk .	5,25	5,12	11,37	Schl. Bergw. u. Zinkh.	29,75	27,50	57,00	Guatemala	7,00	—	11,00
" 400-fr. Lose	19,50	21,00	30,50	Daimler-Motoren . .	1,80	1,87	5,87	Textilwerke	2,50	2,50	—	Dt. Handelsplantag.	5,00	—	10,00
4 % Ung. St.-R. 13	2,87	3,00	2,25	Dessau Gas	21,12	21,00	24,50	Hugo Schneider . . .	3,60	3,50	13,00	do. Genussseheine	35,00	—	105,00
4 % Ung. Goldrente	3,00	3,12	2,12	Deutsch-Atlant. Tel.	7,00	7,50	29,00	Schubert & Salzer . .	6,50	6,80	15,00	Jaluit	7,00	—	12,00
4 % " St.-R. 10	4,40	4,70	4,75	Bergwerke	43,90	40,50	65,50	Schuckert & Co. . . .	28,00	27,50	58,00	do. Genussseheine	55,00	—	120,00
4 % " " " "	4,87	—	3,62	Deutsche Erdöl . . .	31,25	31,25	57,00	Siegen-Sol. Gussst.	0,87	0,87	4,00	Cotizac. del libro			
4 % Kr.-Rente	0,80	0,90	0,62	Deutsche Kabelw.	0,775	0,75	3,12	Siegens & Halske . . .	39,25	35,37	54,00	comercio			
Lissab. 66. 11. II.	2,50	2,60	—	Deutsche Kaliwerke	23,00	22,00	54,00	Stettiner Vulkan . . .	9,40	9,80	41,00	Kaoko	—	—	0,50
Mex. Evass.-Anl.	—	—	—	Deutsche Maschinen	4,00	3,62	7,75	H. Stinnes-Riebeck . .	29,00	29,10	78,00	Pomona	—	—	—
Lomb. Obligat. 2 %	—	7,00	11,00	Deutsche Maschinen	4,00	3,62	7,75	Stör Kammerg.	41,25	42,00	101,00	Saliterra	—	230,00	278,00
" " " "	—	6,87	—	Deutsche Werke	4,30	4,20	11,50	Stolberger Zinkh. . .	23,25	22,90	62,00	Sioman Salpeter . . .	—	—	18,00
6. Dt. Werb. Anl. 23	4200	4200	—	Deutsche Wollwaren	2,00	1,87	—	Teleph. J. Berliner . .	3,75	3,40	9,50	Südde Phosphat . . .	—	—	15,00
10-1000 Dollar	—	—	—	Deutsch-Eisenhandel	3,00	3,00	7,12	Thori Oel	3,80	3,75	13,37	Frankf. M.			
Deutsche Werb. A.	4200	4200	4200	Drahtlos Übersee . .	3,70	3,80	—	Leonhard Tietz . . .	3,40	3,00	7,50	Acciones			
bis 6 Dollar	—	—	—	Dynamit & Nobel . .	4,90	4,75	11,00	Türk. Tabakregie . . .	—	—	—	Badische Bank	18,55	18,12	—
6.10-1000 Dollar	4200	4200	4200	Eisenb.-Verkehrsm.	7,10	7,20	23,75	Union-Gieserei	2,90	3,00	16,00	Badische Motoren . .	11,00	—	—
2-5. Dt. Reichssch.	—	—	—	Eiberfelder Farbenf.	8,60	9,10	29,50	V.S. Berners-Weas. . .	1,30	1,30	2,50	Badische Uhrenfabr.	8,00	8,80	28,00
" " (Goldmark)	—	—	—	Elektr.-Lieferung . .	9,40	9,50	22,00	Vogel Telegraph . . .	1,30	1,50	3,87	Beck & Henkel, Cass.	1,80	1,75	4,50
Ferrocarriles	38,62	38,62	38,00	Th. Goldschmidt . . .	6,25	5,70	12,50	Waser Schiffbau . . .	1,00	1,20	29,00	Bremen-Besigheim . .	12,00	12,50	34,90
Elektr. Hochbahn . .	0,70	0,62	4,87	EssenerSteinkohlen	41,00	36,50	76,00	Westeregen Alkali . .	9,40	9,20	36,50	Celfabriken	—	—	—
Schant. 1-60 000	29,50	27,50	62,50	Fahlberg, List.	2,62	2,30	8,50	R. Wolf	3,80	3,80	12,50	Gemeinwerke	2,75	—	12,00
Oest.-Ung. Staatsb.	29,00	30,00	40,00	Feldmühle Papier . .	2,20	2,30	—	Zellstoff Waldhof . .	7,00	7,40	13,75	Deutsches Gold-u. Sil-	11,60	10,55	35,00
Baltimore-Ohio . . .	17,00	18,75	—	Felten & Duilleaume	15,75	16,25	43,00	Zimmermann	0,50	0,52	2,50	Dürkopp-WerkeStA.	—	—	—
Canada	7,62	7,50	18,00	Gelsenkirch. Bergw.	44,30	41,75	71,75	Neu-Guinea	2,30	2,20	9,25	Dykerhoff & Widm. .	—	—	—
Anat. Eisenb.-S. 1	6,00	6,25	17,00	Th. Goldschmidt . . .	8,10	8,10	25,00	Olavi-Minen	21,00	21,10	40,00	Eis.-Bad. Wollfabrik	3,25	4,25	7,30
5 % Tehuantepec Nat.	18,75	—	—	Görliitzer Waggon . .	2,37	2,30	9,50	Cambio oficial de monedas extranjeras				FaberJ. Bleist.Nürnb	—	7,70	21,00
Las cotizaciones del 2 de Enero están expresadas en millones de marcos y los denras en billones															
Descuentos															
10 Deutschland 1,345															
1 Buenos Aires, P.-P. 1,335															
1 Japan 1,73															
4 London £ 18,295															
4 New York 4,19															
4 Rio de Janeiro 0,40															
4 Amsterdam 158,20															
5 Brüssel-antwerp 19,10															
7 Christiania 56,86															
10 Danzig 73,18															
10 Leipzig 14,82															
10 Italien 18,00															
7 Jugosl. 4K=10 4,95															
7 Kopenhagen 67,58															
9 Lissabon u.Oporto 11,07															
6 Paris 21,40															
5 Prag 12,42															
4 Schweiz 75,21															
6 Sofia 53,91															
5 Spanien 55,45															
3 Stockholm 111,37															
18 Budapest 5,115															
9 Wien 5,92															
18. VII. 1924															
11. VII. 1924															
2. I.															
1924															
1924															

Impresiones Rápidas.

El Veraneo.

Ya llegó la época del estío en la que la Moda, la única tirana que subsiste en estos tiempos de democracia y de anarquía, impone la obligación a todos lo que pueden hacerlo de abandonar el punto de su residencia y de trasladarse a otro cualquiera.

Los preceptos de la eterna tirana son tan absolutos que hasta en las Ciudades como Berlín donde el calor no dura muchos días seguidos y que sería más lógico abandonar en invierno huyendo de su glacial temperatura, en esta época es cuando le abandonan no solo los ricos sino los empleados públicos y particulares, que disfrutaban en los meses estivales, de los días de vacación anual que les conceden las leyes.

Los potentados van a los centros de moda, donde se derrocha el dinero, domina el vicio y se luce lo que se gasta, placer perpetuo que justifica aquella exclamación del Rey Sabio: ¡vanidad de vanidades y todo vanidad!

Algunos pobres vergonzantes de posición mediocre, abandonan sus casas limpias y cómodas para alojarse en tugurios estrechos, miserables y antihigiénicos pero aunque coman mal y vivan peor doblando la cuantía de sus gastos habituales, todo lo dan por bien empleado, con tal de decir a sus amigos al regresar de la excursión: he estado veraneando.

En la época tristísima, en que la moneda, alemana, andaba por los suelos vino aquí una nube de veraneantes extranjeros para aprovechar la excepcional y feliz coyuntura que les permitía.



Traje de Crepe Georgette, color de arena con túnica de puntas doradas.

Modelo: Marie Lutz (Berlín).

Sombrero grande de tul con flores de campo.

Modelo: Paula Schwarz (Berlín).

Fotografía: Ernst Sandau (Berlín).

hacer la excursión veraniega, sin dispendios extraordinarios y hasta viviendo más económicamente que en sus casas.

Hay que armonizar lo útil con lo agradable y por eso ahora que el marco ha recuperado su valor normal, serán muchos menos, los extranjeros, que invadan los hoteles de Wiesbaden, recorran el Rhin, admiren la catedral de Colonia y se extasien ante los lienzos de la Pinacoteca de Munich.

Aquellos a quienes sus obligaciones o la penuria no permiten ausentarse por una temporada se consuelan haciendo excursiones los días festivos.

Se levantan antes de alborar el día, viajan en un wagón de tercera clase durante una ó dos horas trepan a las montañas, reman, saltan, corren, se fatigan, sudan copiosamente, comen la parva ración que llevaron de su casa, beben si pueden, vinos, licores ó cerveza y a la vuelta hacinados en el tren como carneros, cantan, se desgañitan, gritan y llegan a su cama a las altas horas de la madrugada, para dormir pocas horas y reanudar al día siguiente su trabajo, esperando impacientes la llegada del Domingo inmediato para realizar la misma excursión.

Si a cualquiera de los que se complacen en soportar tales fatigas e incomodidades se les pregunta porque ansian la llegada del día festivo responderán convencidos a que no faltan a la verdad: ¡porque es mi único día de descanso!

Y es que la Humanidad vive de ilusiones y por algo dijo el poeta aquello de:

porque ese cielo azul gustosos vemos
ni es cielo ni es azul.

¡Lastima grande, que no sea verdad tanta belleza!

Los que no pueden veranear, se consuelan con tales excursiones de su pobreza que les impide hacer lo otros más afortunados hacen y cuando se fatigan y se aturden, aunque rindan el cuerpo descansan el espíritu y olvidan las tristezas y miserias de la vida cotidiana.

A. P.

Unión Hispano Alemana.

En Vigo.

Según leemos en la prensa española, el día 9 del corriente Julio, la oficialidad y la tripulación del acorazado alemán «Elsass» fondeado en la Bahía de Vigo, dedicaron un homenaje al insigne marino español oriundo de aquel puerto Don Casto Mendez Nuñez.

Por la mañana 150 marineros alemanes visitaron la tumba donde yacen los restos del heroico marino y por la tarde el Comandante y los oficiales del «Elsass» depositaron flores y una corona en su estatua pronunciando con tal motivo discursos el Comandante del Acorazado alemán y el del Puerto de Vigo, en los que se exteriorizaron las simpatías que existen entre alemanes y españoles siendo los primeros objeto de una entusiasta ovación popular al regresar al embarcadero.



Sombrero con plumas de avestruz.

Modelo: Regina Friedländer, Berlín.

Atelier: Eberth, phot.

Nuevas modas Alemanas

La frase célebre de Mendez Nuñez «más vale honra sin barcos que barcos sin honra» sintetiza el heroísmo de la Marina de Guerra Española, siempre dispuesta a mantener sus gloriosas tradiciones y a ofrendar la vida a la Patria, como hizo en Santiago de Cuba y en Cavite y harán siempre los españoles que vistan el honroso uniforme y los marinos alemanes también heroicos y que en la última guerra realizaron épicas proezas, no pueden menos de comprender y admirar la abnegación y las virtudes militares.

El acto de Vigo es ejemplar y consolador porque en estos tiempos en que las simpatías y las alianzas son determinadas por la conveniencia conforta el ánimo ver que hay razas que rinden culto a los valores morales y que se identifican por las ideales y se unen para enaltecer a los héroes.

En La Coruña.

Además de los actos de fraternidad y simpatía entre alemanes y españoles realizados en Vigo, también en Coruña los marineros alemanes del Acorazado «Braunschweig» desembarcaron para depositar coronas en las tumbas de los tripulantes del «Belgrano» que naufragó en aquel Puerto.

Los oficiales del Ejército y de la Marina Española obsequiaron con un vino de honor a los alemanes, se celebró una animada fiesta nocturna en el Campo y en la terraza del «Atlantic-Hotel», una retreta militar recorrió las calles, las señoritas en honor de los huéspedes germanos lucieron los clásicos mantones de Manila, se iluminaron profusamente los buques surtos en el puerto y los marineros a bordo organizaron orquestas de trompetas y pifanos.

En la Fiesta que fué brillantísima el Ejército, la Marina, la Aristocracia y el pueblo demostraron a los marinos alemanes las simpatías, que su nación inspira en España que son correspondidas por nuestro país.



Vestido con bordado grande de perlas blancas.

Modelo: Marie Lutz, Berlín.

Sombrero de Seda con el velo colgante.

Modelo: Paula Schwarz, Berlín.

Fotografía: Ernst Sandau, Berlín.

Ayuntamiento de Madrid

El Colegio

Mayor Hispano-Americano.

El Gobierno Español ha dictado un Real Decreto por el que se establece en Sevilla el Colegio Mayor Hispano Americano.

El Colegio ha de responder a las necesidades del Continente Americano, se construirá el edificio en todos los adelantos modernos y las enseñanzas que en él se den responderán a los últimos adelantos de la cultura mundial.

El proyecto es dedicar a esta institución cuanto sea necesario para instalarle con la mayor esplendidez, sin reparar en la cuantía de los gastos y en la Biblioteca se encontrarán cuantos libros se han escritos en idioma castellano, en todos los países que hablan dicha lengua.

La Junta de propaganda que presidirá el Subsecretario de Instrucción Pública la constituyen con este el Duque de Alba ilustre prócer amante del Arte y Presidente del Museo del Prado; el Conde de Colomby, una de las personas más activas y prestigiosas de Sevilla; el ilustre filólogo Menéndez Pidal; el sabio Rodríguez Carraco, Rector de la Universidad Central; el Sr. Castillejos del Centro de Ampliación de Estudios que actualmente está dando en Londres magníficas conferencias; el gran pintor Gonzalo Bilbao y el culto y erudito crítico de Arte Sr. Domenech.

Todos ellos son personas cultas, entusiastas, activas y perseverantes y con medios para llevar a cabo al proyecto sin dilaciones.



Vestido de Crepe marocain, color lila.

Modelo: Casa de Modas Vienesas Max Becher, Berlín.

Sombrero florentino con copa de terciopelo, adornado por flores de campo.

Modelo: Agnes Gallewski, Berlín.

Fotografía: Ernst Sandau, Berlín.

Sevilla, la artística ciudad donde ha de celebrarse la Exposición Hispano-Americana es el sitio más indicado para la instalación del nuevo colegio, no solo por los antecedentes históricos porque en su Lonja se hallaba establecido la Casa de Contratación que en la Época Colonial dirigió el Comercio de América, sino porque en ella se encuentra el Archivo de Indias, donde se conservan documentos y libros, que no existen en otra parte, para estudiar a fondo la Historia de los pueblos que España descubrió y civilizó en el Nuevo Continente.

Además de la importancia de la nueva institución bajo el aspecto pedagógico y cultural, es enorme lo que tiene políticamente como lazo de unión espiritual entre la madre España y sus hijas de América y como medio de que se conozcan y se amen unos a otros los pueblos que constituyen la gloriosa raza, que tienen la misma sangre y se expresan en la misma lengua.

Conocidas nuestras entusiastas campañas en defensa del mismo ideal y la fé que tenemos en los destinos futuros de la Raza Hispana, es ocioso decir que nos congratulamos de que se establezca en Sevilla el Colegio Mayor Hispano-Americano, de cuyo funcionamiento esperamos grandes resultados y que aplaudimos la acertada y patriótica iniciativa del Gobierno Español.

El Conde de Guaquí.

En el Hotel Maria Cristina de San Sebastián, residencia veraniega de la Corte de España, ha fallecido el Grande de España, Excmo. Sr. Don José Mariano de Goyeneche y Gamio, último superviviente de aquellos nobles españoles, que nacieron en los virreinos de América.

Como el condado de Casa-Valencia, que hoy llevan los Alcázar-Galiano y como otros muchos títulos nobiliarios españoles el de Guaquí fué concedido en 1817, a un español residente en el Perú, del que lo heredó su sobrino D. José de Goyeneche y Gamio que por su matrimonio con la ilustre señora Doña Carmen Azlor-Aragón é Idiaquez, figura ilustre de la Sociedad de su tiempo y protectora de literatos y artistas; llevó también los títulos de ésta que eran entre otros los ducados de Villahermosa y de Luna y el Condado de Guara, que ostenta hoy su sobrino y heredero D. José Azlor-Aragón y Hurtado de Zaldivar Duque de Granada de Ega.

Muerto el segundo Conde de Guaquí, heredó título y grandeza en 1894 su hermano que acaba de fallecer en San Sebastián y que era por nacimiento y por origen americano, pues vivió la luz primera en Arequipa el 6 de Febrero de 1833.

La muerte del Conde de Guaquí, que por su cultura, distinción, señorío y sentimientos caritativos era generalmente estimado, ha producido hondo sentimiento, pero además con él desaparece el símbolo viviente, que quedaba de la unión hispano-americana, porque en él se reunían el abolengo español y el nacimiento americano.

¡Descanse en paz el ilustre aristócrata!

Impresiones Berlinesas. Los Guías de Potsdam.

Ya sea desde Wannsee embarcado; en automóvil propio ó alquilado; en esos grandes carruajes que conducen rebaños de turistas que solo buscan ver las obras de arte como cintas cinematográficas ó en ferrocarril prensados como sardinas en balsa, sobre todo los días festivos en que los que no renuncian á montar en los vagones por la única razón de que estén llenos, desmienten en la práctica la teoría de la impenetrabilidad de los cuerpos; todos los extranjeros que pasan por Berlín van á Potsdam para visitar sus jardines y sus palacios.

No voy á descubrir Potsdam ni á ofender á los lectores con una descripción tan innecesaria como difícil de hacer.

Para mí el principal atractivo de todas las residencias regias, es que recorriéndolas se estudia mejor que en los libros el espíritu de la época en que se contruyeron y el carácter del Monarca que dejó en ellas rasgos de sus gustos y de su carácter.

Los jardines de Versalles y sobre todo el Pequeño Trianon dan idea acabada de aquella refinada Corte de Luis XVI, continuadora de la tolerancia amorosa que introdujo Luis XIV con sus favoritas y que prosiguió Luis XV con sus debilidades seniles; que la inconsciencia de María Antonieta quiso ilustrar poniendo de moda las doctrinas de los enciclopedistas, que prepararon el cadalso á los reyes y el martirio ó la emigración á los aristócratas que las propagaban.

El Escorial y San Ildefonso son símbolos de dos Españas, completamente diferentes la de los Austrias y la de los Borbones.

El Rey poderoso en cuyos dominios no se ponía el Sol, severo, católico á macho martillo que hace construir un grandioso Monasterio y en él se reserva una celda estrecha y mezquina diciendo: un palacio para Dios y una choza para mí, retrata el espíritu de los españoles valientes, generosos y emprendedores que surcando los mares civilizan un continente donde los guerreros con sus espadas y los misioneros con sus crucifijos llevaron á cabo la epopeya mas grande que registra la Historia y que en Italia y en Flandes, lo sacrificaron todo por la patria y por la gloria; valientes, soñadores y abnegados, como el sublime Caballero de la Triste Figura.

San Ildefonso es la importación á España de la frivolidad de la Corte Francesa, que había de adormecer las energías de la Raza y concluir en un Carlos IV que en Bayona abdicaba supeditándose á la voluntad de Bonaparte y traicionaba á su Reino y en un Fernando VII, desleal, hipócrita y malvado.

Con la austeridad tradicional Española que simboliza. El Escorial se civilizó un Continente y se dominó en todo el Mundo!

Con la influencia de la mentalidad francesa que representa San Ildefonso, se perdió el Imperio Colonial, se humilló el cetro de San Fernando ante la espada de Bonaparte y se hubiera perdido la independencia nacional, si el pueblo guardador de las virtudes patrias no hubiera defendido lo que sus Reyes entregaban!

Visitando Potsdam se comprende el espíritu de aquel Federico el Grande, amigo de la guerra y de la música.

Sus victorias en los campos de batalla probaron la energía y el temple heroico de los prusianos; y al ver en Potsdam recuerdos de Humboldt y de Juan Sebastián Bach que representan la ciencia y el arte nacionales y de Voltaire, apostol de nuevas ideas que fermentaban en otros países, se comprende que Federico el Grande sintetizaba las características del Pueblo Alemán; fuerte para la defensa y engrandecimiento de la Patria; que ilustra su ententimiento con la ciencia y deleita su espíritu con el arte y propicio siempre á recoger y adaptar á su mentalidad las manifestaciones culturales vengas de donde vinieron.

El molino inmediato á Sans-Souci, cuyo dueño no quiso ceder ante las exigencias del Monarca y seguro de su derecho pronunció la célebre frase: ¡aun hay jueces en Berlín! debe conservarse siempre como monumento conmemorativo de la disciplina social, espíritu de ciudadanía y confianza en la justicia que caracterizan el Pueblo Alemán.

Por último el frondoso parque y los bellos jardines florecidos en la árida tierra prusiana a fuerza de estudio y de perseverancia demuestran que los Alemanes con el estudio, el trabajo y la constancia podrán imponerse á la adversidad como se han impuesto á la Naturaleza.

Es encantador visitar estos lugares, como Potsdam llenos de recuerdos históricos para reflexionar y aprovechar las enseñanzas que ofrecen á los observadores; pero es horrible recorrerlos en compañía de esos guías, que solo llaman la atención sobre aquellas cosas que ofrecen menos interés:

— En esta casa viviera todavía uno de los hijos del último Kaiser; por donde quiera que V. mire la cara de aquel chino que decora la puerta del pabellón lo encuentra V. de frente como si se volviera de un lado á otro para mirarle; aquellos negros eran de la Embajada de Abisinia y los hizo reproducir en escultura Federico el Grande; estos dibujos son auténtica reproducción de Pompeya y cosas por el estilo ó todavía más nimias y vulgares. Los guías son iguales en todas partes; uno que acompañaba á Castelar en una de sus visitas al Escorial, le dijo al entrar enseñando las estatuas de los cuatro evangelistas que se alzan en el de la fachada de la Basílica, en el Patio que lleva su nombre: esos son los cuatro primeros reyes católicos que hubo en España.

Los que enseñan en Pau el Castillo de Enrique IV, recitan una relación aprendida de memoria llena de errores históricos y en la que se intercaban reflexiones como la de que sorprender á su época con un amante es cosa que ocurre á todos los maridos.

En Sans-Souci hay un cuadro que representa á la Virgen entregando un rosario á Santo Domingo de Guzmán, fundador de la Orden de Predicadores que propagó la devoción del rosario y al explicar yo esto á uno de mis acompañantes el guía se indignó y me preguntó con tono agresivo que como podía saber que aquel fraile era Santo Domingo sino no lo decía ningún letrado y hasta él mismo lo ignoraba.

Al mismo guía le preguntamos si entre los cuadros de los palacios de Potsdam había algún Rembrandt y nos contestó con aire despectivo: aquí no hay más que cuadros de grandes pintores!

Estos guías indolentes debían suprimirse y Alemania debía ser la primera que lo hiciese sustituyéndolos por maestros ó artistas pagados por el Estado.

El Ministerio de Instrucción Pública cuida de que sea idóneo el personal de las Bibliotecas Públicas y de las Universitarias lo mismo debía serlo el de monumentos que también sirven para divulgación de cultura.

Además del aspecto de divulgación cultural ofrece la cuestión otro más político y no menos interesante, que es el de hacer ver á los Extranjeros lo poderoso de la mentalidad alemana, la firmeza de su voluntad y la grandeza de sus hombres y de su Historia.

Esta propaganda sería la más útil porque los libros los lee poca gente, pero los monumentos artísticos, como Potsdam los visita todo el Mundo, y con un guía inteligente podrían recoger sus visitantes muchas enseñanzas y conocer al Pueblo Alemán.

Los extranjeros que no leen y oyen los días lo que propalan los enemigos, maestros en la insidia y con un arte para calumniar, que envidiaría el propio Maquiavelo podrían conocer

á Alemania estudiándola en los monumentos mudos é irrefutables testigos de la verdad histórica, en los que no pueden leer todos, sin el auxilio, de hombres inteligentes que traduzcan el mudo lenguaje, de los jardines, de los edificios y de las obras de arte.

Después de ese estudio conocerán á Alemania y esto sería la mejor arma contra los ataques de la calumnia, porque los que conocen al Pueblo Alemán no pueden dejar de quererle y de admirarle.

Lindoro.

Los Misioneros de Anking.

Hemos recibido el primer número de una revista editada para establecer correspondencia entre los misioneros de China y sus bienhechores de Europa.

Existen hoy en China dos millones de católicos cuando su número no pasaba á principios del siglo actual de 900 000 y el resultado es debido á los misioneros que aparte de la propaganda católica realizan una misión civilizadora y política, que merece el beneplácito de todos los países cultos.

«La Misión de Anking» que tal es el título de la Revista, la editan los Padres de la Compañía de Jesús y su dirección radica en la Universidad Pontificia de Comillas.

¡Cuántos recuerdos evoca en nuestra mente tal Universidad! Edificio enorme y suntuoso, emplazado en lugar pintoresco próximo al mar, en el se dá instrucción á los que se preparan para el sacerdocio con la particularidad, de que es el único Seminario que no depende del Prelado en cuya Diócesis está situado que es el obispo de Santander, sino directamente del Sumo Pontífice.

En el Obispado de Santander existe el Seminario Diocesano de Corbán, pero en él de Comillas no confiere las órdenes el Obispo, sino generalmente el Nuncio.

Tiene la Universidad Pontificia grandes protectores y entre ellos el opulento naviero español Sr. Marqués de Comillas.

Además Comillas es un pueblo rico donde tienen residencias veraniegas muchos potentados de la Corte y en el que abundan las casas de lujo fabricadas por los indios, nombre con que se conoce á los hijos del País que han hecho fortuna en América.

En un tiempo residía en Comillas el P. Otaño, gran músico y uno de los mejores musicógrafos de Europa y en su compañía pasó el que estas líneas escribe deliciosas horas oyéndole ejecutar al piano y al armonium trozos de música selecta.

Además el Padre Otaño tenía una orquesta y una masa coral, perfectamente organizadas y en algunas festividades religiosas, como las de Semana Santa, la parte musical del culto era tan perfecta que nada tenía que envidiar á la del propio Vaticano dirigida por Perossi.

El recuerdo del Seminario de Comillas, plantel de sacerdotes y evangelizadores!

Las misiones de China, donde los jesuitas no solo difunden el catolicismo, sino que sostienen un Seminario, un Colegio de Segunda Enseñanza en Zikawei, el Observatorio Meteorológico y seísmico y la celebre Universidad de «La Aurora»!

La Ciencia y la Fé; la cruz del misionero que catequiza y civiliza!

Estas ideas nopueden menos de conmover á los que admiran la obra colonial de España en América y en todo el Mundo y su fuerza civilizadora!

Por eso nos ha impresionado la lectura de «La Misión de Anking» propagadora de una obra que lleva en sí toda la grandeza tradicional del espíritu español.

J. de M.

TAPICES

(papeles pintados) del gusto de todos los países.

¡Desde los más baratos hasta los más valiosos productos! Representantes en todos los países del mundo. Las señas se indican por la

Tapetenfabrik Coswig
G.m.b.H., de Coswig en Sachsen.

REGULADORES DE NIVEL DE AGUA PRIVILEGIADOS
para la obtención de una alta y constante presión durante y con el tiempo.

APARATOS DE ALARMA DE CALDERAS DE VAPOR
para avisar al nivel de agua más alto y más bajo.

INDICADORES DE NIVEL DE AGUA A DISTANCIA PRIVILEGIADOS
para calderas de vapor.

REGULADORES DE PRESIÓN PARA BOMBAS DE VAPOR
válvulas de seguridad conmutadas para tuberías de agua de alimentación.

WASSERSTANDSREGLER
PATENT EMIL HANNEMANN G.M.B.H.
FROHNAU BEI BERLIN

V O X

Instrumentos de música "Vox"

De acústica maravillosa

Aparatos en todos los precios así como en cofrecitos

Discos de gramófono "Vox"

Reproducciones de los mejores artistas

Vox-Schallplatten- und Sprechmaschinen-Aktiengesellschaft

Berlin W9, Potsdamer Strasse 4

Dirección telegráfica: Voxschall. Código ABC 5a Edición. Catálogos a quien los pida.

GENERADOR DE GAS

PISTOLA PARA SOLDAR

VENTILADOR DE AIRE COMPRIMIDO

BORNKESSEL AG BERLIN N°4

BORNKESSEL AG BERLIN N°4

EMBALAJES DE MADERA

FABRICAS: BERLIN • MELLENBACH

EMBALAJES DE VIDRIO

MEDIDAS DE VIDRIO

Artículos para Droguerías

Utensilios para Laboratorios.

BORNKESSEL AG BERLIN N°4

La Policía Alemana.

Hablamos en el número anterior de que la causa de que los políticos franceses halaguen el imperialismo que es el defecto nacional y quieran resucitar a cada momento a Napoleón, no es otra que la seguridad que tiene el que elija tal forma política de conquistar popularidad y escalar las más altas posiciones.

Pero no es ese el único medio ganar la opinión pública y medrar rápidamente sino que existe otro de no menor eficacia y es hablar de los preparativos bélicos de Alemania y de la integridad del territorio nacional en peligro.

El primer sistema fué el empleado por Poincaré para mantener su preponderancia y el segundo lo adoptó el General Nollet, a quien bastó declarar que Alemania preparaba armamentos y tenía material de guerra para ser nombrado Ministro de la Guerra.

Lo que más alarma al General Nollet, es la Policía Alemana según él demasiado numerosa y tan perfectamente armada que constituye un peligro para Francia, apesar de que se considera actualmente la primera potencia militar del Mundo.

La penuria ha obligado a reducir el número de policías, como a tantos otros sacrificios dolorosos y entre ellos el material de las clínicas y hospitales y de tal modo es insuficiente para las necesidades de las grandes poblaciones que en Berlín no es fácil encontrar un agente cuando se necesita y que las puertas de las casas se cierran al anochecer y los vecinos han colocado cerraduras de seguridad y cierran a piedra y lodo para defenderse contra los robos, y esto no obstante el General Nollet encuentra que hay demasiados policías y que bastan para formar un terrible ejército invasor.

Según los franceses en la pasada Guerra se demostró que los alemanes son torpes, que no tienen generales ni genios militares, ni aptitudes bélicas y apesar de todo ello, de haber hecho Francia alianzas con Checo-Eslovaquia, con Rumania y con otros países de la Europa Central y de haberles provisto de armamento para envolverlos entre fuegos enemigos en caso de guerra; es alarmante que tengamos demasiados policías.

Las hipótesis del asustadizo general son infundadas y así lo demostrará el control que el Gobierno del Reich ha solicitado, pero no podemos menos de felicitarnos de ellas, por lo que satisfacen nuestro amor propio.

Nos han tratado despectivamente, han propalado nuestra torpeza y nuestra ineptitud para la guerra y ahora resulta que basta para hacernos temibles y representar una amenaza formidable que tengamos demasiados policías!

No caben rectificación más explícita de las campañas difamatorias ni prueba más clara del verdadero concepto que de los soldados alemanes tienen los generales franceses.

Política Italiana.

No sabemos si porque la experiencia de la vida sugiere pesimismo o por la verdad que encierra el popular adagio, piensa mal y acertará, vienen los acontecimientos a justificar nuestras previsiones en materia de Política Internacional.

Meses hace que exponíamos, la probabilidad de que el Bloque Nacional fuera derrotado en las elecciones francesas y de que Poincaré fuese sustituido por Herriot o Briand y nuestras suposiciones se realizarán sorprendiendo a los gobernantes franceses lo que nosotros habíamos anunciado y previsto.

En nuestro número del mes de Mayo, comentando el triunfo electoral del Gobierno Mussolini, al reconocerlo vaticinábamos, un pero a la situación excepcional del Estadista italiano y

escribíamos estas palabras: «las multitudes no son constantes en sus amores, los partidos numerosos no se mantienen solo de ideales, en la vida no hay nada eterno y el poder absoluto reservado a Dios no pueden alcanzarlo los hombres.»

También esta vez fuimos más previsores que los propios gobernantes italianos y Mussolini pronunció en la Cámara de Diputados un discurso haciendo un examen del resultado de las elecciones en Inglaterra, Alemania y Francia, para deducir que el sufragio no había en toda Europa fortalecido a más Gobierno que al de Italia, que él preside; apesar de lo cual aquella tormenta de que nosotros hablábamos que se cernía sobre el fascismo y su política ha descargado y la muerte del diputado italiano Mateotti ha bastado para que la oposición se muestre hostil al Gabinete y para que en Italia y en el Extranjero acusen de asesinos a aquellos políticos, que se creían seguros e invulnerables.

¡Sic transit gloria Mundi!

Suponemos que tal acusación es calumniosa, pero no hay que olvidar en la Patria de Maquiavelo aquel consejo suyo de florentina perfidia: calumnia que algo queda y además a los directores de pueblos, como a la mujer del Cesar, no les basta con ser honrados sino que tienen también que parecerlo.

Como habíamos previsto el pedestal de Mussolini se tambalea y ahora sus antagonistas, tienen un martir, que es la más eficaz de las propagandas, casi siempre precursora del triunfo.

¿Qué lección encierra lo acontecido en Italia?

La de que los triunfadores en Política, no pueden emplear para consolidar su triunfo otras armas, que las de la propaganda, la persuasión y la generosidad y tolerancia con los vencidos y que si abusan del poder y tratan de imponerse por la fuerza su prestigio se debilita y su caída se precipita.

Las multitudes armadas, imponiendo su política y el derecho de emisión del pensamiento, en nombre de la libertad!

Las multitudes y los movimientos revolucionarios, sirven para derribar, pero la obra de reconstrucción, no pueden hacerla los gobernantes, prisioneros de ellas.

Ha empezado la crisis del Fascismo y no es fácil calcular las consecuencias que tendrá para Italia.

Por lo pronto Mussolini ha formado un gobierno de concentración con elementos de los antiguos partidos políticos.

Notas Veraniegas.

Modas.

Una de las cosas en que más se retrata el espíritu práctico de la vida moderna es en la indumentaria de hombres y mujeres.

Desaparecieron los cuellos altos, las camisas almidonadas, el incómodo sombrero de copa y las entalladas levitas y se sustituyeron por camisas blandas, trajes holgados, sombreros flexibles y en general prendas que permitan la soltura de movimientos y no sean incómodas para el que las lleva.

Las mujeres aun rinden tributo a la extravagancia por adaptarse a los últimos figurines y por anticiparse a las demás en lucirlos y eso explica que empiecen a usar sombreros de paja en el mes de Febrero con una temperatura glacial y que en Agosto con calor asfixiante se encasqueten sombreros de terciopelo y vistán trajes invernales pero así y todo no dejan de influir en también el sentido práctico y la comodidad en el tocado de ellas.

Por ejemplo los trajes llamados *sastre*, que resultan cómodos, económicos y duraderos, no han dejado nunca de usarse preferentemente y han sido inútiles cuantas tentativas han hecho los dictadores de la moda para suprimirlos.

En verano lo cómodo es llevar ropa ligera y los trajes femeninas llegan a una ligereza, que bordea los límites del desnudo.

Los brazos, las piernas, el escote más o menos prolongado y las líneas del cuerpo han pasado a ser del dominio público y los que conozcan a una muchacha en traje veraniego, si piensan en hacerla su esposa, no podrían llamarse a engaño acerca de sus encantos físicos por falta de elementos de juicio.

Las mujeres de ahora, aman la verdad, confían en sus atractivos y renuncian para conquistar a los hombres al arma poderosa de la curiosidad.

Mucha verdad encierra aquella popularísima zarzuela española, donde se cantaba:

A cualquier mortal atrapa
una mujer, si se empeña
aun más que con lo que enseña
con lo que tapa.

Lo tapado no es en estos tiempos elemento de seducción, por lo menos en verano.

Cuando se usaban las faldas largas y una mujer para cruzar de un lado a otra de la calle sin mancharse de barro, se recogía graciosamente la falda con dos dedos, los ojos masculinos miraban avidamente el pie y el nacimiento de la pierna y su imaginación se recreaba con perfecciones, que a veces no existían, pero ahora nadie hace caso de lo que tan prodigamente se exhibe y si el abogado de Friné quisiera conseguir su absolución para convencer a los jueces habría de renunciar a los argumentos plásticos.

Verdad que el abogado que emplease ahora tal sistema de defensa, además del fracaso profesional, no iría al Arcópagos sino a la cárcel, por ofensas a la Moral y a los buenas costumbres.

¡Bendigamos el imperio de la frescura en el traje femenino!

Ellas van cómodas y ufanas de la admiración que creen despertar en los que la contemplan y los hombres se acostumbran a mirar lo que antes les enloquecía con la misma indiferencia que la cara o las manos, lo cual ofrece varias ventajas y entre ellas que adquieren cierta frialdad, que es una especie de vacuna, que previene y evita los casos de enamoramiento súbito y pasión fulminante.

Nicasio Meller.

Lo que se come y lo que se bebe.

Los higienistas vienen predicando desde hace bastante años las excelencias de la sobriedad y lo dañosa que son para el organismo las comidas copiosas y las bebidas alcohólicas.

Tales propagandas se recuerdan para consuelo de privaciones en estos tiempos de calamidades y penuria en que la necesidad impone y los médicos aconsejan lo moderación.

A tal extremo se ha llegado que en los restaurantes rara es la persona que come más de un plato y que se reputa de gloton y émulo de Helioabalo, al que ingiere una porción que ahora parece enorme y que no llega a la mitad de la que comían los hombres de otros tiempos.

No hablemos de los banquetes romanos, ni de lo que comía el Emperador Carlos V, que no comería ahora una familia entera y limitémonos a recordar los primores culinarios y las bebidas exquisitas de los años anteriores a la última guerra.

Decía un insigne gastrónomo que los animales tragan, el hombre come y solo el hombre culto sabe comer, lo cual indica que la afición a los primores culinarios es signo de cultura, como manifestación de refinamiento.

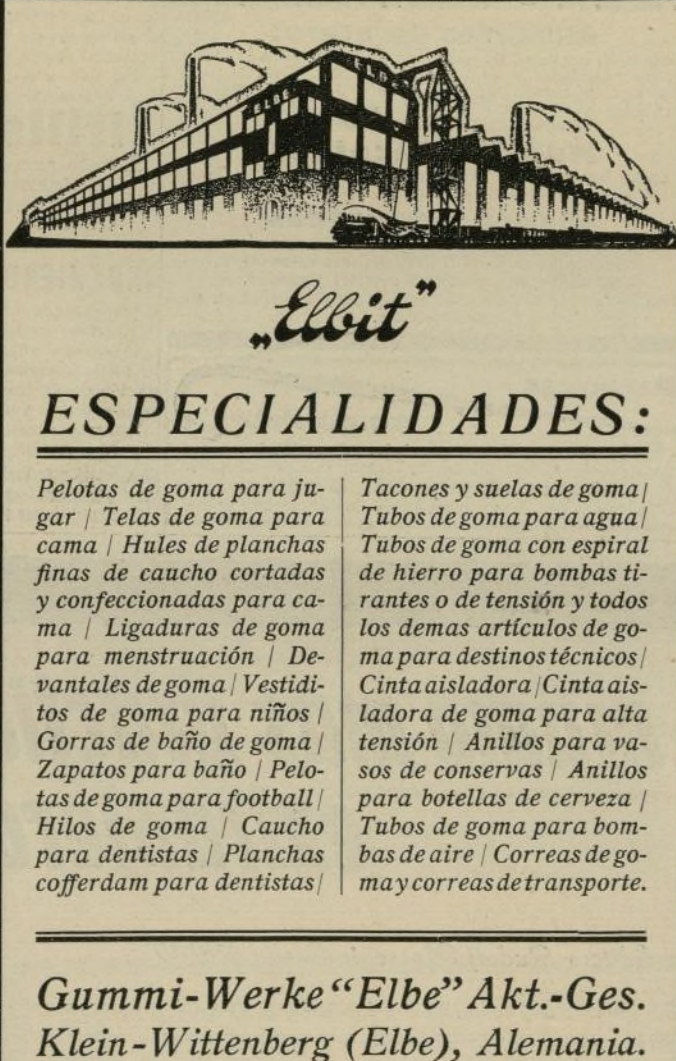


PHILIPPS DUCA
Instrumento de reproducción para impulso eléctrico

DUCANOLA
Instrumento automático con pedales y palancas

DUCARTIST
Instrumento combinado, automático y de reproducción, con cuatro diferentes posibilidades de tocarlo

GIPKENS
Philipps Aktien-Gesellschaft
Frankfurt a. M. West



„Elbit“
ESPECIALIDADES:

Pelotas de goma para jugar / Telas de goma para cama / Hules de planchas finas de caucho cortadas y confeccionadas para cama / Ligaduras de goma para menstruación / Devantales de goma / Vestidos de goma para niños / Gorras de baño de goma / Zapatos para baño / Pelotas de goma para football / Hilos de goma / Caucho para dentistas / Planchas cofferdam para dentistas

Tacones y suelas de goma / Tubos de goma para agua / Tubos de goma con espiral de hierro para bombas tirantes o de tensión y todos los demás artículos de goma para destinos técnicos / Cinta aisladora / Cinta aisladora de goma para alta tensión / Anillos para vasos de conservas / Anillos para botellas de cerveza / Tubos de goma para bombas de aire / Correas de goma y correas de transporte.

Gummi-Werke „Elbe“ Akt.-Ges.
Klein-Wittenberg (Elbe), Alemania.



21-27 de Septiembre

La Feria de Francfort

Informaciones por el: Messamt in Francfort s. M.

Dobladores y cortadores de hierros para hormigón



FUTURA
SPEZIAL-MASCHINEN-FABRIK
ELBERFELD
Teléfono: 4658, 5313. Dirección telegráfica: Futura.

Colegio alemán en el campo. Colegio pequeño en un distrito puramente agrícola, afiliado a escuela reformada con asistencia del bachillerato y técnicas. Estudios completos hasta "Secunda" en clases de pocos alumnos, talleres, jardín, sala de proyecciones. Cuidado minucioso del cuerpo, muy buena comida, gimnasia, deporte, paseos largos. Educación simple y buena para que los muchachos lleguen a ser hombres felices, caritativos y pacíficos (Clases de canto). Clases de religión católica, protestante y judía. Tratado pedagógico en caso de necesidad. — Programas ilustrados los envía el director del colegio, Bodowig, Vorstand der Lebensschule Ruppichteroth, Bezirk Köln (Alemania).

Cerdas para Zapateros
de buena calidad, suministra a precios ventajosos
Almacén de cerdas,
Willy Würzburg, Hamburg, Bei den Mühlen 66.
Dirección telegráfica: Borstenwürzburg

Máquinas para panaderías.

Especialidad: Máquinas amasadoras con palanca rotatoria, sistema original Eberhardt, muy barato, para masas de cualquier clase. Se vendieron miles en brevemente. Artículo de exportación de primera clase. Se pueden suministrar inmediatamente en todos los tamaños. Se buscan representantes activos.

G. L. Eberhardt
Maschinenfabrik, Halle a. d. S. (Alema.).
Gran fábrica para todas las máquinas de panadería y pastelería.

OPTICA. H. Genrich, Söhne, Rathenow (Alemania). Industria Óptica y fábrica de estuches, fundada en 1881. Finas gafas modernas, estuches de toda clase, lentes de aumento, prismáticos, etc.



Solicítense catálogos ilustrados o colección de muestra contra pago de 3 libras o 12 dólares. Principio de fabricación: Únicamente artículos de buena calidad. Se buscan representantes.

Bisutería
Fabricación en plata, doble, alpaca e imitación platino. Especialidades: Botones sortijas, alfileres, pulseras, collares, pendientes y estuches para cigarrillos.
J. E. Hammer & Söhne,
Rathenow a. H. Sa. (Alemania).

Exportación de

hierro, acero, metales,
alambres, claros, flejes, tubos, chapas, etc.

Piehl & Fehling
Lübeck / Hamburg.

Representantes en Argentina y Uruguay:
Milazzo & Co., Buenos Aires, Galería Güemes.
Se buscan representantes del ramo con buenas referencias en los demás países.

Acatando los consejos de los moralistas y respetando las indicaciones de los médicos, sin embargo hay que reconocer que el placer de la mesa hace olvidar al hombre las tristezas de la lucha diaria y que las buenas comidas contribuyen a hacer atractivo el hogar y por tanto a la unión de la familia.

Al final de un banquete desbordan los entusiasmos, invade el espíritu una ola de optimismo y hasta se dulcifican los instintos humanos y se olvidan rencores y se reanudan amistades.

Además la buena comida contribuye al vigor intelectual y la sobriedad fomenta sobre todo en los adolescentes el raquitismo y la tuberculosis.

De modo que el comer bien es moral, es agradable y es sano. De las bebidas no hablemos.

Un hombre ebrio es repugnante, pero como dice gráficamente la frase popular española no se conciben fiestas bullicio y alegría en seco.

¿Porque privar a la humanidad de aquellos placeres de que han disfrutado las generaciones anteriores?

Todavía peor que la privación es la sustitución.

Tales sustituciones del café por el mate o la chicoria, del chocolate por sustancias desconocidas, del vino por mixturas de jarabes y frutas y otras analogas deben rechazarse con energía imitando a aquel bebedor citado por Brillat-Savarin, que contestó a cierta dama que le ofrecía un racimo de uvas: muchas gracias pero no acostumbro a tomar el vino en píldoras.

Admiremos la virtud, pero dentro de los límites impuestos por la continencia y la moderación, procuremos dar gusto al cuerpo cuando las circunstancias nos lo permitan.

Bueno es dominar las pasiones y admirable el espíritu de la proeza franciscana, pero sería muy triste la vida si de cuando en cuando no se procurase practicar las doctrinas de Epicuro.

L.

Noticias de América.

Argentina.

Se ha presentado a la Cámara de Diputados una proposición de Ley, de iniciativa parlamentaria, concediendo una amnistía general a los infractores de la Ley de Reclutamiento del Ejército, ésta es a los prófugos y desertores.

Los que se presentan para acogerse a la beneficencia de la Ley dentro de los seis meses subsiguientes a la fecha de su promulgación, darán exentos de penalidad, pero a los que no lo hagan dentro de dicho plazo no les alcanzará la amnistía.

La Banca, la Industria y el Comercio han dedicado un homenaje por su acertada gestión al ministro de Hacienda.

Se han enviado a los Representantes de la Argentina en el Extranjero nuevas instrucciones encaminadas a facilitar o suprimir trabas y a simplificar trámites para los inmigrantes.

El Presidente de la República ha recibido al político español Señor Cambó que esto siendo muy agasajado principalmente por los catalanes.

Aproximación Universitaria.

El Club Universitario de Buenos y el de Montevideo se proponen emprender una activa campaña para conseguir que en todos los países de la América Española se funden instituciones analogas, a cuyo afecto algunos de los más característicos miembros

de la directiva de estos clubs, emprenderán viajes de propaganda las naciones de las Costas del Océano Pacífico.

Tal campaña nos parece altamente plausible, porque las clubs universitarios son medio eficazísimo de intensificar la aproximación intelectual entre los pueblos de la Raza.

Bolivia.

Los jefes de los partidos políticos de oposición se han dirigido al Presidente de la República Señor Saavedra pidiéndole, que hasta, la fecha próxima en que ha de expirar su mandato presidencial, se constituyan los gabinetes con hombres designados por el jefe del Estado de acuerdo con los que dirigen los partidos Liberal y Republicano disidente y que estos ministerios se limiten a realizar una labor pura y exclusivamente administrativa.

La Revolución.

Según telegramas confusos y poco detallados ha estallado una revolución en Bolivia en la provincia de Santa Cruz que pretende la anexión al Brasil y han salido para sofocarla tropas del Gobierno del Presidente Bautista Saavedra.

Desde que el gran Libertador Bolívar formó la Nación que lleva su nombre, con territorios que formaban parte en tiempo del virreinato Español del Alto Perú, ha habido otras naciones americanas, que una vez fraccionada la Gran Colombia, entendían que no había razón alguna para que Bolivia fuese Estado independiente, idea a la que contribuían las inmensas riquezas de aquel país.

Los que tal dicen ignoran que el genio del Libertador, dió satisfacción a una fortísima corriente de opinión nacionalista que de antiguo existía en aquel país y que se venía manifestando.

Bolivia tiene problemas importantes y entre otros el de la falta de puertos para el Comercio Marítimo, pero como tiene sobrados elementos de vida y el sentimiento patrio tiene hondas raíces en los bolivianos, creemos que el movimiento se sofocará y estamos seguros de que subsistirá siempre unida y compacta la República de Bolivia.

Colombia.

El Gobierno ha abierto un concurso de proyectos entre artistas nacionales y extranjeros para erigir en Bogotá un monumento al héroe General Sucre.

A tal efecto se ha votado por las Cámaras y sancionado por el Jefe del Estado la concesión de un crédito de 750 000 pesos.

Además el autor del proyecto que resulte premiado, recibirá mil pesos colombianos, moneda, que se cotiza actualmente con una prima de uno por ciento sobre el dólar americano.

Profesora Colombiana.

Hemos recibido sendos ejemplares de la tesis de grado leída para optar al Diploma de Institutora por la Señorita Julieta González Tapia en el Colegio de nuestra Señora del Carmen de Cartagena (Colombia) y del Prospecto del Instituto de Cultura Femenina fundado por la misma en Sincelejo.

En la primera trata con claridad, precisión y competencia de la «Influencia y Dignidad del Maestro en la Sociedad» y el prospecto de la nueva institución de enseñanza demuestra que la novel institutriz sabe poner en práctica las teorías pedagógicas

que aprendió en las aulas y dar orientaciones modernas a la enseñanza.

En el primer número del semanario «Sabana Gráfica» que ha empezado a publicarse en Sincelejo contemplamos la fotografía de la nueva Institutriz colombiana que es joven y bella y nos felicitamos de que una a sus atractivos físicos los méritos intelectuales, contribuyendo al progreso cultural no solo en la cátedra sino con la ejemplaridad, que muestra a las señoritas, que juventud y belleza pueden y deben armonizarse con el trabajo y los estudios, para que la mujer cumpla su misión actual en la Sociedad y en la familia y contribuya al progreso de su patria.

Cuba.

Continúan con gran actividad los preparativos para la Conferencia Sanitaria Panamericana que se ha de celebrar en la Habana el próximo mes de Noviembre.

Han sido invitadas todas las Naciones de América y algunas de ellas entre las se encuentran los Estados Unidos, Chile, Uruguay y Paraguay han aceptado la invitación y designado ya los delegados que han de ostentar su representación.

El Ecuador y el Perú.

En el Ministerio de Relaciones Exteriores del Ecuador, en Quito, el sábado 21 de los junio fue firmado entre el Canciller Ecuatoriano Doctor Ponce y el Ministro Plenipotenciario del Perú Gastón Oyanguen, debidamente autorizados, un Protocolo respecto de la fórmula mixta para el arreglo definitivo de la cuestión limitrofe del Ecuador y el Perú. En el considerando afirmase el deseo de llegar a una solución de concordia y equidad, conforme a los sentimientos de lealtad, genuino americanismo y legítimos intereses del Ecuador y del Perú. El Protocolo establece que previa venia de los Estados Unidos de América el Ecuador y el Perú enviarán a Washington las Delegaciones respectivas para tratar amistosamente del asunto de límites, a fin de que si no lograren fijar la línea definitiva, determinen de común acuerdo las zonas que se reconozca recíprocamente cada parte y la zona que se someterá a la decisión arbitral del Presidente de los Estados Unidos. Conseguido uno u otro fin las Delegaciones suscribirán un Protocolo que se someterá a la aprobación de los Congresos de ambas Naciones. Las Delegaciones se constituirán en Washington inmediatamente después de resuelta la cuestión sometida al Arbitraje del Presidente de los Estados Unidos por los Gobiernos del Perú y de Chile. Sin perjuicio de los establecido continuarán las conversaciones en Quito por intermedio de los respectivos Ministros para procurar adelantar la solución del litigio. El Protocolo será enviado a registrarse en Ginebra en la Secretaría de la Liga de las Naciones. El Presidente electo del Ecuador Dr. Córdova, ha expresado públicamente su aprobación del Protocolo suscripto.

México.

La Comisión especial nombrada para resolver sobre las relaciones pendientes entre México y los Estados Unidos de América del Norte se reunirá en breve en la Capital Mexicana para resolver las reclamaciones pendientes en los Gobiernos y ciudadanos de ambos países originadas del año 1910 al 20.

El Embajador Norteamericano se ha hecho cargo de los intereses británicos.

Para esa plaza encargamos de hacer
**compras de toda
clase de mercancías
a condiciones ventajosas**
Buschmann, Timmermann & Co., Hamburgo 6

FELIX HEISE

Fábrica de botones de nácar
Wallhausen (Heime), Alemania.
La empresa más productiva de este ramo
suministra botones de nácar de todos los
tamaños y cualidades a los precios y con-
diciones más ventajosas. Muestras gratis
a quien las pida. Se buscan representantes.

Escuela de Ingenieros

mecánicos, electricistas y
constructores de automóviles.
Comidas a precios módicos en el
casino para estudiantes. Comienzo
de semestres: Abril y Octubre.
Technikum Altenburg (Sa.-A.) m. b. H.
Programa a quien lo pida.

Nos ocupamos de la
importación y exportación
de toda clase de productos
de primeras casas y fábricas.
Weber & Cie. Sección
Freudenstadt (Wtbg.).

Alemania de las colonias.

Comerciante y jefe de plantaciones de
la colonia alemana del África Occidental con
extraordinarios conocimientos comercia-
les, agrícolas y tropicales, que habla ing-
lés, francés, español, portugués y trabaja
en la actualidad en el África Occidental.

busca buena colocación
en grandes fincas o plantaciones
de los países de habla española
o portuguesa. Sirvanse escribir bajo
J. E. 14488 a Rudolf Mosse, Berlin SW19.

Stahl- u. Drahtwerk Rösiau

G. m. b. H. - Rösiau i. Fichtelgebirge.

Alambres de acero:

Fabricación especial de alambres de acero colado de las
mejores cualidades y de todos los gruesos. Cuertas paten-
tadas de acero colado para instrumentos de música. Alambres
patentados para cortar de acero colado. Alambres para
muelles, alambres para aviones, etc.

Muelles técnicos

de todas las formas y tamaños. Artículos en masa estam-
pados y doblados para todas las aplicaciones.

Chapas perforadas

de todos los metales y toda clase de perforaciones.
Premiadas en todas las exposiciones universa-
les donde se presentaron nuestros productos.
Sirvanse indicar exactamente la especie y cantidad en caso
de demandas.

Paraguas

Sombrillas

Gran producción. Últimas novedades - Ejecución de calidad.
Catálogo de exportación ilustrado se envía a quien lo pida.
Moritz Lewy Nachf., Breslau.
Dirección telegráfica: Schirmlewy. - Código: Rudolf Mosse.

Más 3000

de cartas de agradeci-
miento demuestran la
inocuidad y efecto
curativo de las ta-
bletas al cromo del
Dr. med. Güntz
contra la

Sífilis.

Solicítense prospec-
tos del Sanitätsdepot,
Berlin-Charlottenburg 5,
Fach 34

INGENIEROS

o personas con cono-
cimientos técnicos,
que desean encar-
garse de la represen-
tación de fábricas o
almacenes de venta
al por mayor recíben
informes gratuitos del
Technologischer Verlag,
Berlin-Halensee, Johann-
Stigsmund-Strasse 16.

Para la protección contra Polvo, gases y ácidos

recomendamos
nuestro
**RESPIRATOR
'Lungenheil'**
Ensayado y reco-
mendado por las
autoridades. Pro-
specto con dicta-
menes y certifi-
cados se envía gratis a quien lo pida.
Cloetta & Müller, Stuttgart A.

Abanicos de celuloide,

abanicos de seda, papel y reclamo.



Ison Marcus, Berlin S

Ritterstrasse 27. Fabricación propia
de toda clase de abanicos baratos y
elegantes. Fábrica de gran producción
de abanicos para el país y el extranjero.

**Ascensores
'Schuele'**
para personas y
cargas, de todas las
dimensiones.

**Tornos
'Schuele'**
Patentes alemana y
extranjeras

con impulso
a mano y
fuerza mo-
triz, para la
industria y
agricultura,
los
suministra
en ejecución
modelo

Fábrica de máquinas Fr. Schuele & Co.
Feldkirchen b. München (Alemania).



Rudolf Mosse-Code

Precio del "Código Rudolf
Mosse" para el extranjero:
10,- dolares norteamericanos,
inclusive sobreprecio de exporta-
ción y contra envío anticipado
del importe por giro bancario

"...mucho más práctico que los códigos extranjeros..."

A la Casa Editora Rudolf Mosse de Berlin SW 19

Madrid, 21 de Agosto de 1923

"Por mediación de una librería alemana de aquí, hemos comprado hace algunos meses su "Codigo Rudolf Mosse", y nos apresuramos participales que se han reducido considerablemente nuestros gastos desde que lo empleamos para nuestras relaciones telegráficas con las casas alemanas que representamos y a las que hemos recomendado comprar su código cuando no lo tenían, pues no hay que olvidar que nuestros telegramas los tenemos que pagar en pesetas. Grandes economías hemos hecho también al telegrafiar a casas españolas de la península y a casas portuguesas sirviéndonos de su código, que es, sin duda alguna, mucho más práctico que todos los códigos extranjeros y nos permite telegrafiar con las casas alemanas que representamos en lengua alemana."

Quedamos de Vds. attos. y S. S.
q. e. s. m.

Sociedad española de material ferroviario, S. A.

Rudolf Mosse, Abteilung Adressbücher und Codes, Berlin SW 19

Departamento de venta de los códigos extranjeros más conocidos - Cuenta corriente en correos: Berlin 26517 - Dirección telegráfica: Dramosse

Perú.

Entre los preparativos que se hacen para la fiestas conmemorativas del Centenario de Los Ayacuchos que revestirán inusitada de solemnidad y a los que han de acudir personalidades de todos los países extranjeros, figura el acuerdo de construir en el mismo recinto de la Exposición del Centenario un magnífico y espacioso hotel.

El edificio estará terminado para la fecha del Centenario y a su construcción contribuyen capitalistas peruanos, españoles e italianos.

Para la fecha del Centenario se ha de celebrar también en Lima una importante feria de muestras, a la que concurrirán productores nacionales y extranjeros.

Siguiendo el ejemplo de la Feria de muestras de la Habana, se ha dado extraordinarias facilidades para el transporte a los industriales españoles.

En el próximo mes de Octubre se reunirá en Lima la Conferencia convocada por la Unión Panamericana, para tratar de uniformar los procedimientos de construcción de caminos para automóviles.

Uruguay.

Se han adquirido en Inglaterra 6000 toneladas de carbón.

Venezuela.

Según cuadro inserto en la Memoria de Instrucción Pública de este año, el promedio de asistencia anual a las Escuelas Federales de Venezuela, que era, de 194.220 en 1920, ascendió en 1923 a 372.068, casi el doble; nuevo testimonio del notable impulso que tan importante ramo del servicio público ha cobrado en la presente Administración.

Posteriormente a los informes satisfactorios rendidos por el técnico austriaco Frank Hoyos, comisionado para que estudiara la riqueza diamantífera de los ríos Caroní y Paraguaná, en Guayana, se han obtenido las más halagüeñas noticias respecto de esta probable fuente de prosperidad nacional. En las hoyas del río Cuyuní se han encontrado grandes criaderos de diamantes. También se encuentran en el río Chichan y, más profusamente, en el salto «El Caruto», donde pueden adquirirse mediante la sencilla operación de lavar porciones de tierra cogida al azar. — Al amparo, pues, de la actual Administración próspera un elemento que será de gran importancia en la vida económica.

Recientemente publicó la prensa caraqueña el Tratado de Arbitraje celebrado entre Venezuela y la República Argentina. — El canje de los instrumentos de ratificación de ese Tratado le llevaron a efecto en Corocos el Señor Doctor Pedro Itriago Chacín, Ministro de Relaciones Exteriores, y el Excelentísimo Señor Don Hilarion D. Moreno, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la gran Nación del Plata. — Ese convenio viene a consolidar más las cordiales relaciones que han cultivado siempre la patria de Bolívar y la de San Martín.

Entre los ramos de renta que administra directamente el Gobierno Nacional, por iniciativa del Presidente Gómez, desde 1914, están las Estampillas, que produjeron en el año último la cantidad de Bs. 9.866.607, el mayor rendimiento alcanzado hasta la fecha. La Renta Aduanera y Consular aumentó en

1923 el 40 % con respecto a 1922; signo inequívoco del impulso notable que adquiere el comercio venezolano exterior.

Ante una numerosa concurrencia integrada por personas del mundo científico y social, personalidades de la política y representantes de la prensa, dictó el 3 de Junio por la noche en la Universidad Universal una importante conferencia científica el Profesor Karl Sapper, geólogo alemán. — El ilustre conferenciante tuvo elogiosas frases para Venezuela y el Gobierno del Presidente Gómez, así como para sus instituciones científicas. — Acertado por demás estuvo el Dr. Sapper en la descripción gráfica recogida para las proyecciones cinematográficas con que ilustró su disertación, toda ella nutrida con episodios, teorías y datos de suma importancia y de una amena originalidad que tradujo fácilmente al auditorio todos los detalles descriptivos de su útil recorrido por Centro y Sur-América. — Cumpliendo el notable hombre de ciencia un encargo de la Universidad de Würzburg, entregó el Doctor Alejandro Urbaneja, Rector de la de Caracas, la medalla y el diploma con que aquella Corporación alemana ha distinguido al Doctor Ruben González, Ministro de Instrucción Pública. — Los periódicos insertan las palabras preliminares de esa interesante conferencia.

Para dar una idea de la riqueza petrolífera, bastaría registrar los datos siguientes, tomados de la última Memoria de Fomento: de los muchos pozos en explotación, sólo 36 produjeron en 1923 la cantidad de 639.257 toneladas, que dieron al Fisco Nacional por impuesto de explotación Bs. 1.200.000. — En la refinería de San Lorenzo se produjeron más de cinco millones de litros de gasolina, es decir casi millón y medio más que el año anterior. —

De una interesante exposición titulada En desagravio de Venezuela La Doctrina de Monroe publicada en inglés por el Doctor Pedro Manuel Araya, Ministro de la República en Washington, y que ha sido traducida por la prensa de Caracas, son estos párrafos: «Que la administración encabezada por el General Gómez está apoyada por la voluntad popular lo demuestran su estabilidad y la larga paz que reina en el país. Es pueblo venezolano es uno de los más belicosos de la América latina y ningún Gobierno impopular puede sostenerse allí. Las reelecciones del General Gómez, hechas mediante procesos legales, lejos de demostrar que es un dictador o un usurpador, como sus enemigos asientan, prueban que está apoyado por el pueblo venezolano en su totalidad. El cargo de crueldad le destruye el hecho de que no ha habido ni una sola ejecución bajo su Gobierno. Es verdad que no existe la pena de muerte en el Derecho venezolano, pero el General Gómez habría podido hacerla restablecer si fuera el tirano que sus enemigos aseguran. Ni debe olvidarse que desde principios de 1922 el General Gómez puso en libertad a casi todos los presos políticos que todavía quedaban encarcelados.

El 7 de los corrientes, con motivo del primer viaje a puertos venezolanos del vapor Teutonia hermosa unidad de la Hamburg-Amerika Linie, tuvo lugar a bordo una simpática fiesta, a la que concurrió un distinguido grupo de invitados de Caracas y La Guayra. El Representante de esa poderosa Compañía naviera, Sr. Th. Ritter, tuvo a la hora de los brindis, elocuentes frases de justicia para la era de prosperidad que ha inaugurado en Venezuela el Presidente Gómez.

En el «Club Venezuela» dió una conferencia sobre el Rey de España el elocuente orador, periodista, exdiputado de Cortes y exgobernador civil español D. Alfonso Ruiz de Grijalva, que fué muy aplaudido.

Muerte de un gran poeta.

Cuando ya nuestro número esta en prensa y es tarde para dedicar a su memoria el homenaje que merece, llega a nosotros la noticia de haber fallecido el ilustre poeta y autor dramático Don Angel Guimerá, gloria de las letras españolas y de la Región Catalana.

En el próximo número dedicaremos un artículo a su memoria. Descanse en Paz!

Bibliografía.

Don Juan Moribundo.

La incansable y activa «Editora Internacional» acaba de publicar una traducción castellana de Karina Michaelis «Don Juan Moribundo».

Desde que el legendario caballero sevillano Don Miguel de Mañara, cuyas buena fortuna en amores rindió tantos corrales femeninos inspiró al gran maestro de la dramática española su obra «El Burlador de Sevilla y el Convidado de Piedra» la figura del cautivador de corazones, desalmado, valiente, provocador y prodigo, ha sido aprovechada por escritores de todos los países, desde Moliere hasta Edmond Rostand, que la utilizó en su obra postuma en Francia; por Lord Byron entre otros en Inglaterra y por muchos en España, entre los que descuella el gran poeta «Don José Zorrilla», que escribió el popularísimo «Don Juan Tenorio» en el que conserva el protagonista el nombre y apellido del héroe del primitivo drama de Fray Gabriel Tellez.

El tipo del seductor sempiterno, siempre llega al público, y cuando en la realidad se presentan emulos de Don Juan y sus aventuras se representan en la escena ó se refieren en el libro, es seguro el éxito de la obra y buen ejemplo de ello son las celeberrimas Memorias de Casanova.

Lo enunciado basta y sobra para comprender la dificultad, de imaginar algo nuevo, con tal protagonista y tal asunto y sin embargo la autora de «Don Juan moribundo» ha hecho una novela que en nada se parece a ninguna de las obras, que forman su aboleto literario.

El Don Juan de Karina Michaelis es por decirlo así un Don Juan postumo subyuga corazones femeninos cuando él ha desaparecido ya del mundo de los vivos.

En su lecho de muerte convencido ya de que le quedan pocos días de vida, por apuesta con su médico, escribe tres cartas para tres mujeres diferentes que han de ser entregadas cuando él ya no exista y las tres mujeres, subyugadas por aquella declaración, adoran su memoria y se encuentran al lado de su tumba donde van a ofrendarle lágrimas y flores, como postrera manifestación de una pasión, que no por imposible deja de llenar su existencia.

Es una novela que sugestión y cuya lectura no se interrumpe una vez comenzada y el darla a conocer en lengua española ha sido un nuevo acierto de «La Editora Internacional».

Catalina de Rusia

También la Editora Internacional ha publicado en castellano esta interesante novela histórica de la que es autor Eugen Zabel.

La novela histórica, que no es precisamente la Historia porque en ella colaboran la fantasía del autor y la realidad, es

Los métodos de enseñanza de los idiomas modernos según el método

Gaspey-Otto-Sauer

se adaptan admirablemente, según los testimonios de personas competentes, para la enseñanza privada y personal

Hasta la fecha se han publicado las siguientes gramáticas o métodos para uso de Españoles:

Alemán	Fr. suiz. 6,—
Francés	Fr. suiz. 6,—
Inglés	Fr. suiz. 6,—
Italiano	Fr. suiz. 3,50
Portugués	Fr. suiz. 3,50
Ruso	Fr. suiz. 3,50

Como complemento hay claves especiales y en parte pequeño método para la conversación. Hay libros de lectura y de conversación disponibles.

Pídanse prospectos detallados, también acerca de las ediciones en otros idiomas.

Debido al gran éxito obtenido en la práctica, nuestros libros van siendo recomendados de unos a otros y se encuentran millones de ejemplares en las más de las Escuelas de todo el mundo, especialmente en las Escuelas particulares y en el uso de la enseñanza personal.

¡Nuestros libros se hallan esparcidos por todo el mundo!

Pídanse en todas las librerías del país y del extranjero.

Julius Groos Verlag in Heidelberg

Technikum Mittweida

Instituto superior técnico de ingenieros electricistas y mecánicos. Programas se envían por el secretario del Technikum Mittweida (Sajonia).

HOMMEL-KONZERN

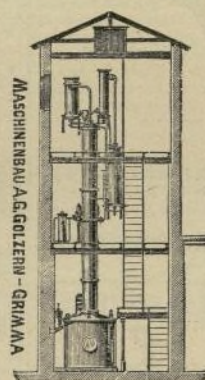
Sociedades de exportación: H. Hommel G. m. b. H., Hamburg, Rathausmarkt 8.
Depósitos del consorcio:
H. Hommel, Mainz, Berlin, Frankfurt a. M., Kattowitz, Köln, Leipzig, Mannheim, München, Saarbrücken, Stuttgart, Wien.
Fábricas: Hommelwerke G. m. b. H., Mannheim-Käfertal.



HOMMEL FARMERSCHRANK

für alle Handwerksarbeiten in Haus und Hof.
über 1/3 kleiner als andere Schränke dieser Art,
dabei 1/3 mehr Werkzeuge.

Maschinenbau-Aktiengesellschaft Gölzern-Grimma, Grimma (Sachs.)

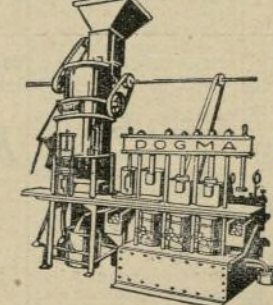


construye como especialidad:
Instalaciones para fábricas de alcohol
sobre todo para destilerías de melaza y fábricas de levadura,
Aparatos de destilación y rectificación
para la fabricación de alcohol fino de primera calidad de la cebada macerada,
Aparatos de destilación para alcohol bruto
vaporizadores de vacío, bombas de aire y toda clase de instalaciones de extracción
Instalaciones para refinerías de aceite y decoloración de aceites
fábricas de explosivos y fábricas de celuloide

Maschinenbau-Aktiengesellschaft Gölzern-Grimma, Grimma (Sachs.)

Instalación para fabricación de aceite sistema «Dogma»
La mejor instalación para

FABRICAR ACEITE

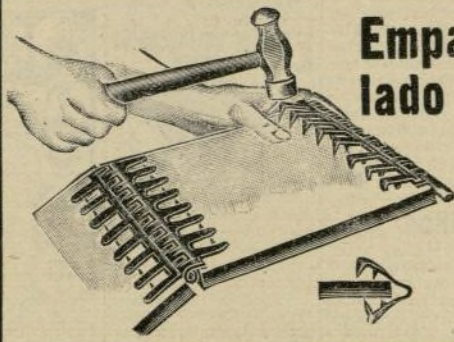


De todas las semillas y frutos oleaginosos
Baratos gastos de instalación
Servicio sencillo / Pocos gastos de explotación / Rendimiento máximo de aceite / Fabricación de aceite vegetal

«DOMAG» G. m. b. H.
Deutsche Oelmaschinen-Gesellschaft
MAGDEBURG
Königsborner Strasse 17a
Dirección telegráfica: DOMAG

Fábrica de toda clase de géneros de punto y tejidos Max Wiener, Apolda.

Especialidades de seda, lana y algodón:
Chaquetas, jumpers, chales para la protección del cuello y de baile, sweaters, chales asperos, manteletas, artículos para bebé de punto de crochet, hechos a mano, etc. etc.
Muestras previo envío de 2 a 20 libras esterlinas.
Correspondencia en francés, inglés y castellano.



Empalmador de correas articulado de acero del sistema Hinger

es un producto alemán de calidad superior. Cualquier cantidad se suministra directamente desde nuestro depósito.

Unico fabricante:

Wilhelm Westebbe, Solingen
Dirección telegráfica: Hartostahl. — Código: Rudolf Mosse.

Preussische Höhere Fachschule für Textilindustrie in Aachen.

Escuela Superior Prusiana de la Industria Textil en Aquisgrán.
Escuela especial para la industria de lana con talleres de fabricación.
Secciones de hilandería (estambre y lana cardada), tejidos (cursos de fabricación y dibujo), tintorería y apresto. Comienzo del semestre a principios de Marzo y Octubre. Programas e informes a quien los pida. El director Dr. Stirm.

siempre interesante y atractiva y tiene la ventaja de que aunque difiera lo novelesco de lo real siempre da idea de épocas y personajes a los que no habían de estudiarlos seriamente en obras científicas.

El personaje de la modesta Princesa alemana que llegó a Emperatriz de Rusia y fué una de las mujeres más cultas de su tiempo según el testimonio de Voltaire, es interesante y la novela por tanto no podía dejar de serlo también, aunque le hubiera faltado el arte exquisito con que el autor presenta los acontecimientos y estudio los caracteres.

Tal como está escrita es obra para todos los públicos: para el ilustrado porque pueden apreciar su mérito indiscutible y para los indoctos porque aprenden y al mismo tiempo se divierten con su lectura.

Aquellos de los lectores que la compren apreciarán la exactitud de mis aseveraciones.

Un libro de Andrenio.

El escritor español Don Eduardo Gómez de Báquero, que firma sus trabajos periodísticos con el pseudónimo de Andrenio, es uno de los hombres más cultos y de mayor equilibrio intelectual de la Europa contemporánea.

Su sabiduría y su arte literario han triunfado sobre su modestia y hoy reconoce todo el mundo su mérito, que desde hace muchos años no era un secreto para ninguno de los que tuvieron ocasión de tratarle en las aulas universitarias, en el Ateneo, en la Academia de Jurisprudencia o en los periódicos donde el anónimo encubría el talento y la cultura de Gómez de Báquero.

El libro que acaba de publicar se titula «Letras e Ideas» y comprende una conferencia dada en Florencia el año 1922 con ocasión de celebrarse la Feria Internacional del Libro, acerca de «El renacimiento de la novela en el Siglo XIX»; otra sobre «El Ensayo y los ensayistas contemporáneos», pronunciada en la Sociedad Geográfica de Lisboa y una soberbia disertación acerca de «La Enseñanza de la Literatura», hecha el año 1914, en el Ateneo de Madrid.

Baquero es erudito, crítico, y estilista y su libro ha de ser leído por los hombres cultos de hoy y buscado por los que en el futuro quieran estudiar la Historia de la Literatura en el Siglo XIX.

Hipnotismo y sugestión

«La Editora Internacional» acaba de publicar un brevísimo compendio de tan interesante material con indicaciones prácticas de los medios de producir estados hipnóticos, de que es autor el Dr. D. Manuel Avilés.

Para los hombres doctos que quieran profundizar en estas cuestiones existe una profusa bibliografía, pero para las gentes menos profundas o dedicadas a otra clase de estudios son utilísimos estos compendios, que dan una idea superficial pero suficiente, delo que en estas materias no debe ignorar ninguna persona culta.

El libro del Dr. Avilés llena su cometido cumplidamente y el perfecto dominio que de la materia tiene el autor y sus condiciones de extirpar le permiten dar idea completa de tan importantes cuestiones admirable síntesis y expuesta con claridad y precisión.

El libro es una obra útil y una obra de mérito y tendrá un éxito de librería, como lo ha obtenido otra obra analoga del Sr. Avilés recientemente publicada por «La Editora Internacional» acerca del ocultismo.

Un libro de Insua.

Alberto Insua, desde muy joven logró el favor del público, que agotaba rápidamente las ediciones de sus obras.

Aunque algo pudiera haber contribuido al éxito de las novelas de Insua, el satisfacerse en ellas el gusto, a lo erótico, no por eso faltan al novelista condiciones de observación, arte y amenidad.

Ahora acaba de publicar, según leemos en los periódicos españoles una nueva novela titulada «La mujer que agotó el amor», acerca de la que no podemos emitir juicio alguno porque no la hemos leído pero de cuya aparición damos noticia para conocimientos de nuestros lectores.

La Raza en Alemania.

Nuevo Diplomático.

Ha llegado a Berlín el nuevo Encargado de Negocios de la República del Perú en Alemania D. José M. Barreto, persona culta, agradable y distinguida que se ha de captar pronto generales simpatías.

Sea bienvenida.

Desgracia de familia.

El Encargado de Negocios de la república Oriental del Uruguay Doctor Bernardez, ha recibido la triste noticia de haber fallecido un tío suyo, al que quería entrañablemente.

Con tal triste motivo el ilustrado diplomático ha salido para Roma con objeto de acompañar a su Señor Padre Ministro del Uruguay en Italia, al que ha afectado profundamente la pérdida de su hermano, proponiéndose regresar en breve para atender los deberes de su cargo.

Reciban el Dr. Bernardez y su distinguida familia nuestro sentido pésame.

Diplomáticos.

Se han instalado en Sarow para pasar la temporada de verano la bella y elegante consorte del Encargado de Negocios de Chile Sr. Bianchi y sus preciosos niños Manolito y Luz.

El Señor Bianchi viene casi diariamente a Berlín para atender los deberes de su cargo.

— Ha salido para Estocolmo con objeto de representar a su país en el Congreso Internacional de Comunicaciones, que en aquella Capital se reúne, el ministro plenipotenciario de los Estados Unidos Mexicanos, General Don Pascual Ortiz Rubio, de gran autoridad en tales materias por haber ocupado en su país el ministerio de Comunicaciones.

— Se encuentra en Estocolmo, donde ha ido con misión de su Gobierno, el Encargado de Negocios de la República de Colombia en Alemania y notable escritor D. Luis Serrano Blanco.

— Se encuentra en Berlín la esposa del Ministro de México en Suecia Sr. Nieto habiendo sido muy atendida y agasajada por su ilustre compatriota el Representante de México y la Alemania y la Señora de Ortiz Rubio.

Nuestro respetable amigo el Embajador de S. M. Católica cerca de Gobierna del Reich Don Pablo Soler y Guardiola ha regresado de París donde fué acompañado de sus hijos los Señores de Saez, para visitar la tumba de su esposa, que falleció en la Capital de Francia, en la que se hallaba de paso en viaje de Berlín a España.

Los Señores de Saez marcharon desde París a recorrer diversos puntos de España, proponiéndose regresar en breve a esta Capital.

— El Ministro de Venezuela en Alemania, su elegante esposa y bellas hijas que se ausentaron unos días de Berlín para recibir en el Puerto de desembarque al primogénito del ilustre diplomático han regresado con éste, a la Capital.

Por cierto que el joven Doctor D. Alberto Lossada Casanova que acaba de terminar brillantemente en Caracas los estudios de jurisprudencia, se ha captado en los pocos días que lleva entre nosotros las simpatías del Cuerpo Diplomático hispanoamericano y de cuantos han tenido el gusto de tratarle, por sus condiciones de distinción, amabilidad, inteligencia y cultura.

— Han regresado a Roma donde residen los Señores de Salvi, padres de la bella esposa de nuestro querido amigo el Secretario de la Legación de Venezuela en Alemania Doctor Casas Briceño.

— Para tomar una breve temporada de reposo ha salido de Berlín acompañado de su bella y elegante esposa y de sus hijos, el Encargado de Negocios de la República del Ecuador en Alemania, nuestro querido amigo D. Miguel Angel Icaza.

Después de una excursión por Francia y Bélgica los Señores de Icaza se encuentran en Marienbad, desde donde regresarán a Berlín en el próximo mes de Agosto.

Colombiano Ilustre.

Ha desembarcado en Europa, se encuentra estos días en París y en breve llegará a Berlín el Doctor Don Lucas Caballero, banquero, Director del Banco Nacional de Colombia y una de las personas más ilustres e importantes de aquella República.

En nuestro número del mes de Mayo última, al dar cuenta a los lectores del fallecimiento del General Benjamin Herrera,

Géneros y productos alemanes

Accesorios para automóviles. Al por mayor - Exportación. «Hawa», Kraftfahrzeug-Zubehör, Mannheim.

Accesorios para automóviles. Termómetros para refrigeradores.

Figuras para el tapón con rosca de los refrigeradores. W. Jacob, Berlin 542 Luisenauer 13.

Accesorios e instrumentos para dentistas. Zimmermann & Co. München, Rindmarkt 7.

Accesorios de máquinas para la fabricación de géneros de punto. Christian Reise & Co. Mühlhausen i. Thür. - Especialidad: Toda especie de peines, recogedores de mallas, hebillas, etc.

Accesorios para microscopios que se fabrican desde hace más de 20 años. Vidrios de recubrimiento y porta-objetos. J.A. Bingold, Jülm (Thür.).

Adornos para el arbolito de Navidad, vidrio, lameta y guata, porta-velas con articulaciones estéticas. W. Elbel, Halle a. d. S. Herrenstrasse 26.

Nur für Waren deutscher Herkunft. Insertionspreis für diesen Raum Goldmark 6,75 netto pro Aufnahme bei Jahresinsertion (12mal). Preis freibleibend!

Aparatos cinematográficos y todos sus accesorios. Joh. Nitzsche, A.-G. Leipzig.

Aparatos fotograficos, especialmente para principiantes. 3 diferentes muestras \$ 4.— Prospecto envía gratuitamente. Wilhelm Brandt, Bremen, Lloydstr. 70.

Aparatos fotograficos de ejecución y calidad insuperables.

ADOLF ROSENBERG jun., Berlin SW 68, Fábrica de artículos de cuero fino.

CERTO G.m.b.H. Fábrica de aparatos fotograficos y accesorios Dresden-Zschachwitz.

Fabricación de aparatos de reclamo y figuras mecánicas para escaparates. Solo proveedor de la figura original «Llamador a la vidriera». No se compran malas imitaciones. Hunger & Kalischer Leipzig, Thomasgasse 3.

Armonías de boca y acordeones.

MAITH. HOHNER Akt. Ges. TROSSINGEN (Württemberg) (Alemania) Pídale catálogo no. 141

Artículos de cuero (de los más finos). portamonedas, bolsos para señora y de visita, carteras y portamonedas para billetes de banco de todos los precios se suministran inmediatamente. Muestras y surtidos solamente contra pago adelantado. ADOLF ROSENBERG jun., Berlin SW 68, Fábrica de artículos de cuero fino.

Artículos para «KLIO» escritores. Marca registrada. Klio-Werk G.m.b.H. Hennef a.d. Sieg.

Artículos de goma, aparatos de inyección de agua para retretes, artículos higiénicos de todas clases, peines, caperuzas de baño para celofide, juguetes de celofide, peñas, esponjas, etc. la suministra Dresd. Gummiwar.-Manuf. Wilhelm Busch, Dresden-A. Kl. Brüdergasse 17.

Artículos de goma. Especialidad: Artículos sin costura. Colecciones ricas de muestras en embalajes originales, sencillos y lujosos previo envío de 2 \$ o equivalente Wolff & Co., Export - Import Nürnberg, Kirchenstr. 21.

Artículos de marfil tallado y torneado, Rosas, Chapas para joyas, Pulseras, Cadenas, Puños para bastones, Figuras, etc. Envío de muestra contra remesa de \$ 10.— o su equivalente en otra moneda extranjera. Gustav Ganster, Mannheim, H. 7, 28, Alemania. Catálogo profusamente ilustrado a disposición.

Artículos de vidrio. Thüringer Glaswaren-Export G.m.b.H., Schmiedefeld b. Wallendorf (S.M.).

Balanzas automáticas. Librawerk m. b. H., Giesmarode, Brunsvig C (Ale.). Especialidad exclusiva: Balanzas y encasadoras automáticas «Libra» para cereales de toda clase, azúcar cristalizada y amarilla, aceite, guarapo, granos de cacao, café, cemento, carbón, copra, semilla de algodón, etc. Pídanse nuestro catálogo español.

Bañeras de hierro colado o de acero laminado, de primera calidad. Bañafas para cuartos de baño. Dortmund & Co., G. m. b. H., Hannover J.

Bombas de todas clases. Alfred Kratzsch, Fábrica de maquinaria y fundición de hierro, Gera (Reuss) 11.

Las Bombas Suhl son 19. Bombas centrífugas de aspiración automática y de 8 metros de altura de aspiración. 29. Bombas neumáticas rotatorias para hacer un vacío hasta de 99,6%. Siemens & Hirsch St. Margarethen (Holstein).

Botellas Thermosol de fabricación imborrable. Se garantiza 24 horas de duración caliente o de varios días frío. MAX HEUNE Leipzig-Gö. 116, Alemania.

Botones hechos al crochet, cadenas para la suspensión de abrigos de pieles cubiertas de labor al crochet, puntillas hechas a mano en bolillos. Scheffler & Preis Marienberg i. Sachs. XII.

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Botones para puños - Botones dobles - Sostenedores de corbatas - Botones para cuellos, de metal, nácar, esmalte tula, etc., fabrica Paul Hübner Berlin O 27 Markusstrasse 5. Casa fundada en 1882

Cadenas de ambar, joyas y boquillas de ambar. Rudolf Reich, Bernsteinwarenfabrik Danzig, Langgasse 26 (Alemania), Sucursal en Pforzheim, Belfortstr. 7.

Cadenas de marfil y de hueso de confección sin igual, como así mismo adornos de marfil y de hueso según modelos propios y de encargo. Max Dissenbach Jr., Kunstgewerbh. Werkstätten, Wald (Rhld.), Alemania.

Cafes (frías y vegetales). C. Pfeiffer & Dr. Schwandner G. m. b. H., Fábrica química, Ludwigshafen a. Rh., Alem. Fábrica sucursal: Lissen-Osterfeld i. Thür.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Calcomanías para todos los usos. Industrias. Gran surtido de flores, adornos, etc. Combinaciones especiales para reclamos. Calcomanías vitrificables para la decoración de porcelana. Huber, Jordan & Koerner, Nürnberg.

Productos de Cestería de todas clases, costos de oficina. Jacob Scherer & Co., Cestería y fábrica de muebles de mimbre, Lichtenfels (Bayern).

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Cintas para la construcción de electro-motores, sastres y ropa. Cintas de liber, Cintas de reclamo suministra la fábrica de cintas Gebrüder Bauer, Grossröhrsdorf i. Sa.

Dental instalaciones e instrumentos. Carl Gude, Berlin-Charlottenburg 5.

Desnatadores «Zenit y Kaha» 40 a 300 litros de rendimiento por hora. La más moderna máquina de precisión de exportación. Kyffhäuserhütte A.-G., Fábrica de máquinas agrícolas. Fundada en 1881. Artern-E. 26 (Alemania).

Des

citábamos a D. Lucas Caballero entre los llamados a sucederle en la jefatura del Partido Liberal Colombiano.

No sabemos si recaerá en él o en otro de los personajes citados, dicha jefatura política, entre otras cosas porque no es fácil que el Dr. Caballero dejó de atender sus importantes asuntos financieros, ni que el Banco Nacional Colombiano se resignase a prescindir de su dirección, pero de todos modos ningún otro le aventaja en condiciones, ni en respetabilidad unánimemente reconocida.

Deseamos que le sea grata su estancia en Alemania y le enviemos nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

Diplomático y Consul.

Ha regresado a Berlín, después de un corto viaje el Cónsul de la República de Chile en esta Capital Don Miguel Cruchaga Ossa.

Durante su ausencia asumía las funciones consulares el Encargado de Negocios, nuestro distinguido amigo Don Manuel Bianchi.

El Sr. Bianchi fué a Hamburgo para asuntos de su cargo y volvió a los pocos días a Berlín.

Después volvió a marchar por breves días Suiza el Cónsul de Chile en Berlín. Don Miguel Cruchaga.

Espanoles.

Ha regresado de su viaje y reanudado estudios profesionales y trabajos periodísticos nuestro querido amigo y colaborador el Dr. Sánchez-Sarachaga y Quintanal.

Ha marchado a su patria para pasar las vacaciones el Profesor de Español de la Universidad de Berlín Don Cesario Fernandez.

El distinguido comerciante de Las Palmas de la Gran Canaria D. Guillermo Sintés y Reyes que ha pasado una breve temporada entre nosotros, acompañado de su Señora é hija, ha salido para diversos puntos de España donde pasará una temporada antes de embarcar para el Archipiélago Canario.

Su hermano, nuestro querido amigo D. Rafael Sintés Reyes ha embarcado en Amsterdam a bordo del «Orania» directamente para Las Palmas de donde se propone regresar a Berlín en el próximo mes de Agosto.

Ha regresado a esta Capital después de pasar unos días en Hamburgo el distinguido pianista español residente en Berlín Don Víctor M. Reina.

Viajeros tinerifeños.

Por la comunicación directa que existe entre el Archipiélago Canario y Hamburgo vienen con frecuencia a Alemania los de aquellas islas y en el corriente mes nos han favorecido con su visita distinguidas personalidades de la Isla de Tenerife en la que se encuentra la Capital de la Provincia.

Ha pasado unos días en Hamburgo regresando después a Santa Cruz de Tenerife el ex-alcalde de aquella capital y notable médico Dr. Don Juan Febles Campos, personalidad de extraordinario relieve y gran prestigio.

También ha estado unos días en Hamburgo viniendo después a Berlín desde donde ha marchado a Karlsruhe el distinguido abogado de Sta. Cruz de Tenerife D. Luis Rodríguez Figueroa.

En Berlín ha pasado una corta temporada saliendo después para Karlsruhe el Dr. D. Anacleto Cabrera, muy conocido y estimado en la Ciudad San Cristóbal de la Laguna, donde ejerce la Medicina.

También ha estado entre nosotros el comerciante de Santa Cruz de Tenerife D. Maximiliano Díaz Navarro.

A todos ellos enviamos un saludo deseando que lleven un buen recuerdo de su estancia entre nosotros.

Viajeros.

El baritono español Sr. Morro tan conocido aquí por los discos fonográficos que ha impresionado ha salido para Barcelona, proponiéndose pasar allí un mes y regresar después a Berlín.

Le deseamos feliz viaje y pronto regreso.

Sección Recreativa.

Un literato de talento, pero algo indelicado, antes de emprender un viaje comió opíparamente en la Fonda de la Estación, regalándose tanto él como sus invitados con exquisitos vinos y magníficos cigarros y se levantó sin pagar la cuenta.

El camarero le busco por todas partes y no pudo encontrarle hasta el momento en que arrancaba el tren que le vió saludando desde el vagón a un grupo de amigos que había acudido a despedirle.

No pudiendo ya hacer otra cosa el camarero gritó: ¡no me olvide Ud.! ¡y el literato contestó sonriendo: no te olvido y en cuanto llegué te mandaré una tarjeta postal.

Cuentan de un Duque de Richelieu, casado por razón de Estado con una dama feísima, que habiéndola encontrado en las frondosidades del parque con un galán que la prodigaba caricias y ternuras dijo: — ¡es admirable! ¡sin estar obligado!

Ciertas damas que hacían una colecta benéfica visitaron a un banquero multimillonario, que fué menos espléndido de lo ellas esperaban, por lo que una de las damas le dijo, que su hijo les había dado una cantidad mucho mayor.

El banquero replicó: no tiene nada de particular porque mi hijo tiene que un padre muy rico y puede ser generoso.

En una comedia de Benavente, cierta señorita rica, caprichosa y mal educada exasperada por los desdenes de cierto galán, dice furiosa: no le necesito para nada y para probárselo me casaré con Pedro, con Juan con Ramón ó con Arturo.

Si, hija, si — le replica su Padre — con el que se deje.

En una tertulia a la que asistía un fraile alguien empezó a hablar del Prior de su convento en terminos poco halagüeños. El fraile interrumpió al murmurador diciendo: ya comprenderá V. que yo no puedo acompañarle en la tarea de criticar a mit superior, por lo que me limitaré a oírle con gusto.

Salió de baile de Piñata Paco y fué víctima el pobre, de un atraco. Incansables y fieros los ladrones sin consideraciones a ser de madrugada y hacer frío de padre y señor mío, le dejaron en menos de un segundo lo mismo que su madre le echó al Mundo. Y Paco, discurria de esta modo: ¿piensan que ya me lo quitaron todo? Pues se han equivocado, que vengan a quitarme lo bailado.

Felipe Perez y Gonzales.

Los efectos de la murmuración sobre la fama de una persona, asemejan a los de la lluvia sobre la ropa que moja siempre, pero solo deja mancha cuando hay polvo.

De los títulos nobiliarios, de las condecoraciones y en general de todos los honores y preeminencias, lo mismo que de las mujeres, son muchos los que hablan mal y alardean de despreciarlos; pero igual que a ellas casi todos los buscan.

Nada más raro que encontrar una persona que sea en todo momento soportable.

Consejo de Maquiavelo: para engañar a todo el mundo no tienes más que decir la verdad porque como nadie ha creerte todos resultarán engañados.

Frase de Don Emilio castelar: el Proteccionismo es el Socialismo de los ricos y el Socialismo es el Proteccionismo de los pobres.

Redactor responsable: Dr. Leonhard Birnbaum, domiciliado en Berlín-Schöneberg; responsable de los anuncios: Max Junge, de Berlín-Friedenau. Casa editora y establecimiento tipográfico de Rudolf Mosse, Berlín.

Verantwortlich für die Redaktion: Leitender Redakteur Dr. Leonhard Birnbaum in Berlin-Schöneberg, für die Inserate Max Junge in Berlin-Friedenau. Druck und Verlag von Rudolf Mosse, Berlin.

Géneros y productos alemanes

Joyería Bisutería, Platería, etc. Muestrario se manda contra cheque adelantado e indicaciones detalladas del artículo deseado. Hermann Doerr, Export, Pforzheim (Alemania).

Juguetes, artículos de risa y plumas-fuente con pluma de oro de 14 quilates. Exportación a todos los países. Erwin R. Berthold, Halle, S. 2.

Juguetes de celuloide y artículos para el tocador. Muestras se envían solamente contra pago anticipado. B. Dziadoszski, Leipzig.

Juguetes especialmente estereoscopios baratos. Feldsterio-Verlag Leipzig 108.

Ladrillos de carbón de leña, preparados químicamente en cualquier tamaño para joyeros y plateros de oro, además para amolar y hacer ensayos químicos y con aparatos de soldar. Holzkohlen-Fabrik O. Maaz, Baruth (Mark), Alemania.

Lámparas a petróleo y faroles de toda clase. Cöppicus-Schulte & Co. G. m. b. H., Neheim a. d. Ruhr (Ale.).

Látigos y bastones para niños. Berthold Spangental, Eisenach.

Libros y Hojas. Muestras plásticas y menudas.

Gran colección, esp. para niños. Cada tomo contiene modelos distintos de labores, explicados detalladamente con numerosas y magníficas ilustraciones. Precio de venta: 3,50 Ptas. Pídanse los prospectos ilustrados. Verlag Otto Bayer, Leipzig, Rathenau (Alemania).

Libros científicos de todos los ramos del saber humano, los suministra rápidamente a condiciones de pago ventajosas de pago ventajosas al extranjero. Alexander Köhler, Dresden Departamento de envío al extranjero.

Listones dorados y polidos de primera calidad. Talleres propios. Muestras contra pago de los gastos de envío. Max Balke Nachf., Breuer & Pahlow G. m. b. H. Berlin N 18, Eliabethstrasse 31. Casa fundada en 1855. En la Feria de Leipzig: Messhaus Kristall-Palast, Wintergartenstrasse 17-19, Erdgeschoss, Zimmer 280.

Máquina de afilar lápices Idea G. m. b. H. Leipzig, Handels- und Fabrik-Verlag, Fábrica de Escritorio.

Máquinas de calcular de primera clase para la fabricación de Cacao, Chocolate y Confitas y para la fabricación de Jabones y Pinturas. J. M. Lehmann Talleres de Construcciones mecánicas Dresden-A. 28 (Alemania). Fundada 1834. 2000 obreros.

"Hannovera" para todas las operaciones! Fabrica de Máquinas de calcular "Hannovera", Peine (Alemania).

Máquinas de calcular "Thales Universal" calcula todo lo calculable. Thaleswerk m. b. H., Fábrica de máquinas de calcular. Rastatt i. B.

Máquinas y aparatos de comprobación de toda clase. Alb. v. Tarnogrocki, Spezialfabrik Materialprüfmaschinen, Essen.

Máquina para cortar papel. Idea, G. m. b. H., Leipzig Handels- und Fabrik-Verlag, Fábrica de Objetos de Escritorio.

Máquinas trituradoras de todas clases, instalaciones patentadas para la preparación de grava, molinos de madera y máquinas para moler, cribar y lavar. Max Friedrich & Co., Leipzig-Plagw. 7, 70.

Fábrica de Accesorios de Máquinas de coser. Especialidad en Lanzadoras. Max Dietze G. m. b. H., Dresden 19.

Máquinas para la elaboración del papel y la cartonería para toda clase de primera calidad. para cortar en sentido longitudinal y transversal, para engomado, encolar, torrar, máquinas para plegar cajas plegadas, máquinas cortadoras y embobinadoras para serpentinadas. Walter Kellner A.-G. Fábrica de máquinas BARMEN 3.

Máquinas de primera clase para la fabricación de Cacao, Chocolate y Confitas y para la fabricación de Jabones y Pinturas. J. M. Lehmann Talleres de Construcciones mecánicas Dresden-A. 28 (Alemania). Fundada 1834. 2000 obreros.

Máquinas de calcular "Thales Universal" calcula todo lo calculable. Thaleswerk m. b. H., Fábrica de máquinas de calcular. Rastatt i. B.

Máquinas y aparatos de comprobación de toda clase. Alb. v. Tarnogrocki, Spezialfabrik Materialprüfmaschinen, Essen.

Máquina para cortar papel. Idea, G. m. b. H., Leipzig Handels- und Fabrik-Verlag, Fábrica de Objetos de Escritorio.

Máquinas trituradoras de todas clases, instalaciones patentadas para la preparación de grava, molinos de madera y máquinas para moler, cribar y lavar. Max Friedrich & Co., Leipzig-Plagw. 7, 70.

Máquinas de calcular "Thales Universal" calcula todo lo calculable. Thaleswerk m. b. H., Fábrica de máquinas de calcular. Rastatt i. B.

Máquinas y aparatos de comprobación de toda clase. Alb. v. Tarnogrocki, Spezialfabrik Materialprüfmaschinen, Essen.

Máquina para cortar papel. Idea, G. m. b. H., Leipzig Handels- und Fabrik-Verlag, Fábrica de Objetos de Escritorio.

Máquinas trituradoras de todas clases, instalaciones patentadas para la preparación de grava, molinos de madera y máquinas para moler, cribar y lavar. Max Friedrich & Co., Leipzig-Plagw. 7, 70.

Máquinas de calcular "Thales Universal" calcula todo lo calculable. Thaleswerk m. b. H., Fábrica de máquinas de calcular. Rastatt i. B.

Máquinas y aparatos de comprobación de toda clase. Alb. v. Tarnogrocki, Spezialfabrik Materialprüfmaschinen, Essen.

Máquina para cortar papel. Idea, G. m. b. H., Leipzig Handels- und Fabrik-Verlag, Fábrica de Objetos de Escritorio.

Fábrica de Maquinaria para lagares y bodegas. Toda clase de Máquinas y Aparatos para fabricación de vinos y licores. Carl Kallisch, Berlin SW Lindenstr. 112. (Ale.). Casa fundada en 1876.

Masa para rodillos de imprentas. Pfeiffer & Dr. Schwandner G. m. b. H., Chem. Fabrik Ludwigshafen a. Rhein (Alemania).

Matamoscas que se conservan muy bien hasta en los trópicos. Herbstal-Werke A.-G. Freudenstadt 4 (Alemania).

Materiales para la fabricación de queso. Polvo de cuajo y extracto. Colores para queso y mantequilla. Cuajos de ternera. Rudolf Bayer & Co. Berlin-Neukölln Biebrichstrasse 8.

Medias (de todas las tallas y colores) cortadas de punto de media y especialmente de seda. Ernst W. Weisswange, Leipzig, Wettinerstr. 32.

Molinos "Perplex" trituraran todos los productos. ALPINE Maschinenfabrik, AUGSBURG. Se buscan representantes.

Molinos trituradores y moledores "Akra" de 50 a 450 kilogramos de rendimiento por hora con muelas artificiales de amoladura automática para trigo, maíz, arroz, leguminosas, etc. La máquina de exportación más sólida. Kyffhäuserhütte A.-G. Fábrica de maquinaria agrícola. Fundada en 1881. Artner-E. 26 (Alemania).

Molinos para triturar colores con muelas cambiables. Fritz Bergwald, Berlin W 35 Steglitzer Strasse 86.

Molinos para triturar colores con muelas cambiables. Fritz Bergwald, Berlin W 35 Steglitzer Strasse 86.

Molinos para triturar colores con muelas cambiables. Fritz Bergwald, Berlin W 35 Steglitzer Strasse 86.

Molinos para triturar colores con muelas cambiables. Fritz Bergwald, Berlin W 35 Steglitzer Strasse 86.

Molinos para triturar colores con muelas cambiables. Fritz Bergwald, Berlin W 35 Steglitzer Strasse 86.

Molinos para triturar colores con muelas cambiables. Fritz Bergwald, Berlin W 35 Steglitzer Strasse 86.

Molinos para triturar colores con muelas cambiables. Fritz Bergwald, Berlin W 35 Steglitzer Strasse 86.

Motoarados "Akra" 25/30 HP. comprenden todas las ventajas de un motor moderno. Sirvanse dirigirse a Kyffhäuserhütte A.-G. Fábrica de maquinaria agrícola. Fundada en 1881. Artner-E. 26 (Alemania).

Objetos de devoción de metal compuesto, finamente plateados, relieves para pared, crucifijos, pilas de agua bendita, etc. Metallwarenfabrik Gg. Hackl A.-G., Furth i. W.

Objetos metálicos plateados, artículos corrientes de lujo, recuerdos y artículos de regalo. Gebr. Goldschmidt Nürnberg.

Oro en hojas (purpúras) de la buena calidad conocida en todos los colores y tamaños. L. GRÜNBAUM Fábrica de oro en hojas, fundada en 1874. Nürnberg, Kraussstr. 3.

Papel para la encuadernación de libros, carpetas, cartones y empaques, pantalas de papel, en colores, patentadas 120 muestras. "Butag", Leubachstrasse 1a - Berlin.

Papel de fumar en rollos, bloques y libritos. Tubos de todas clases "ZIGPAG" Zigarettenspapier-Verarbeitendgesellschaft m. b. H., Muenchen 25 (Alemania).

Papeles. Papel carbón, papel para copiar, papel de calcar, papel heliográfico, papel milimetrado, papel para proyectores, papel de dibujo, hojas acitadas para copiar. Deutsche Fabrik chem. befehliger Papiere, Berlin 502.

PAPELES y cartones de todas las substancias, calidades y tamaños vende en cualquier cantidad y a precios módicos. Casa especial de todos los artículos protécnicos humorísticos y artículos de gran consumo fabrica en la mejor ejecución la Berliner Kunstfeuerwerkerei Deichmann & Co., Malchow b. Berlin (Ale.).

PERFUMES. esmaltadas para reclamo, industrias, municipios; Baños. Emailierwerk Peters, Berlin (Alemania).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de devoción de metal compuesto, finamente plateados, relieves para pared, crucifijos, pilas de agua bendita, etc. Metallwarenfabrik Gg. Hackl A.-G., Furth i. W.

Objetos metálicos plateados, artículos corrientes de lujo, recuerdos y artículos de regalo. Gebr. Goldschmidt Nürnberg.

Oro en hojas (purpúras) de la buena calidad conocida en todos los colores y tamaños. L. GRÜNBAUM Fábrica de oro en hojas, fundada en 1874. Nürnberg, Kraussstr. 3.

Papel para la encuadernación de libros, carpetas, cartones y empaques, pantalas de papel, en colores, patentadas 120 muestras. "Butag", Leubachstrasse 1a - Berlin.

Papel de fumar en rollos, bloques y libritos. Tubos de todas clases "ZIGPAG" Zigarettenspapier-Verarbeitendgesellschaft m. b. H., Muenchen 25 (Alemania).

Papeles. Papel carbón, papel para copiar, papel de calcar, papel heliográfico, papel milimetrado, papel para proyectores, papel de dibujo, hojas acitadas para copiar. Deutsche Fabrik chem. befehliger Papiere, Berlin 502.

PAPELES y cartones de todas las substancias, calidades y tamaños vende en cualquier cantidad y a precios módicos. Casa especial de todos los artículos protécnicos humorísticos y artículos de gran consumo fabrica en la mejor ejecución la Berliner Kunstfeuerwerkerei Deichmann & Co., Malchow b. Berlin (Ale.).

PERFUMES. esmaltadas para reclamo, industrias, municipios; Baños. Emailierwerk Peters, Berlin (Alemania).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

Objetos de ambar. H. L. PERLBACH, Königsberg i. Pr. (Ale.).

PIANOS verticales. de cola y Autopianos "Musikmeister" Exportación. Fabricante de pianos Hauschulz, Berlin-Neukölln Richardstrasse 116. Fundada en 1880. Sólida construcción.

Pianos de cola. Pianos. Höpner, Casa fundada en 1880. Berlin S 336 Bouchéstr. 37 (Ale.).

PIANOS, armonios. Pianos eléctricos. G. H. Schulze, Zwickau i. S. Piano- und Harmoniumfabrik. Exportación a todas partes del mundo.

Pianos y Pianos de cola Marca de fama mundial. Fundada en 1853. G. Schwechten, Berlin 0112.

Pianos. Leipzig, Sophienstr. 43, Alem. Fábrica de Pianos y de Pianos automáticos "Claviera". Instrumentos de calidad superior apreciados en todo el mundo.

Piedras amoladoras de calidad alemana superior. Exportación. Adam M. Kraus, Fábrica de Piedras amoladoras, Zeil a. M. (Baviera), Alem.

Piezas de coher. Cohetes así como todos los artículos protécnicos humorísticos y artículos de gran consumo fabrica en la mejor ejecución la Berliner Kunstfeuerwerkerei Deichmann & Co., Malchow b. Berlin (Ale.).

Resortes en espiral de acero, para usos técnicos, casi irrompibles, hechos de alambres para cuerdas de piano de fabricación propia. Moderner Kunstverlag, Berlin SW 68.

S. SCHERDEL Fábrica de alambres para resortes y de resortes Markredwitz, Bayern (Ale.).

Retretes y Lavabos de porcelana suministrados ventajosamente la fábrica especial. Chr. Carstens, Wallhausen - Helme (Ale.).

Reclamo de todos los artículos de la Asociación filatelista "Reform", con publicación propia y lista de precios, a W. Busch, Gera H. 11.

Reclamo de todos los artículos de la Asociación filatelista "Reform", con publicación propia y lista de precios, a W. Busch, Gera H. 11.

Reclamo de todos los artículos de la Asociación filatelista "Reform", con publicación propia y lista de precios, a W. Busch, Gera H. 11.

Reclamo de todos los artículos de la Asociación filatelista "Reform", con publicación propia y lista de precios, a W. Busch, Gera H. 11.

Porcelana Servicios y tazas para café, té y moka, además, platos de todos los tamaños, hueberos y toda clase de vajilla de uso corriente, se suministran inmediatamente. Franz Neukirchner Exportación de productos de fábricas de porcelana Markredwitz (Bayern).

Preparados químicofarmacéuticos para el cuidado de los pies y el cuerpo. Cremas y polvos preservativos para la destrucción de sabandijas. Medicamentos para animales marca "Goldgeist". Emulsión de hígado de bacalao resistente al calor de países tropicales. Ed. Gerlach, Lübecke (Westfalen) 4.

Redes. Mech. nische Netzfabrik G. m. b. H., Landsberg a. d. W., Angerstr. 14-16 (Alemania).

Fábricas de Relojes Kienzle S. A. Schwenningen a. N. (Wurtemberg).

Relojes de todas clases. 3500 obreros. Producción anual 3 000 000 relojes.

Relojes Mauthe Relojes de sobremesa, pared, despertador, etc. Relojes de antela. Relojes con música. Friedrich Mauthe, G. m. b. H., Fábrica de relojes, Schwenningen a. N. 2000 obreros y empleados.

Resortes en espiral de acero, para usos técnicos, casi irrompibles, hechos de alambres para cuerdas de piano de fabricación propia. Moderner Kunstverlag, Berlin SW 68.

S. SCHERDEL Fábrica de alambres para resortes y de resortes Markredwitz, Bayern (Ale.).

Retretes y Lavabos de porcelana suministrados ventajosamente la fábrica especial. Chr. Carstens, Wallhausen - Helme (Ale.).

Reclamo de todos los artículos de la Asociación filatelista "Reform", con publicación propia y lista de precios, a W. Busch, Gera H. 11.

Reclamo de todos los artículos de la Asociación filatelista "Reform", con publicación propia y lista de precios, a W. Busch, Gera H. 11.

Reclamo de todos los artículos de la Asociación filatelista "Reform", con publicación propia y lista de precios, a W. Busch, Gera H. 11.

Reclamo de todos los artículos de la Asociación filatelista "Reform", con publicación propia y lista de precios, a W. Busch, Gera H. 11.

Reclamo de todos los artículos de la Asociación filatelista "Reform", con publicación propia y lista de precios, a W. Busch, Gera H. 11.

Toda clase de Semillas de primera calidad. "Weltmarke". Especialmente: Semilla de remolacha, zanahorias, pepinos, ensalada, repollo blanco, repollo colorado y repollo vulgar, envían a todos los continentes. Carl Beck & Comp. Quedlinburg a. H. (Ale.).

Termómetros de fiebre. Escritura de máquina inglesa. CARL DIEZ JENA.

Tubos para lámparas de petróleo, gas, eléctricas y de acetileno, recipientes para petróleo y pantallas, suministra continuamente y de la mejor calidad. Franz Neukirchner Gashütten- u. Zugschneise-Export Markredwitz (Bayern).

Tubos para lámparas de petróleo, gas, eléctricas y de acetileno, recipientes para petróleo y pantallas, suministra continuamente y de la mejor calidad. Franz Neukirchner Gashütten- u. Zugschneise-Export Markredwitz (Bayern).

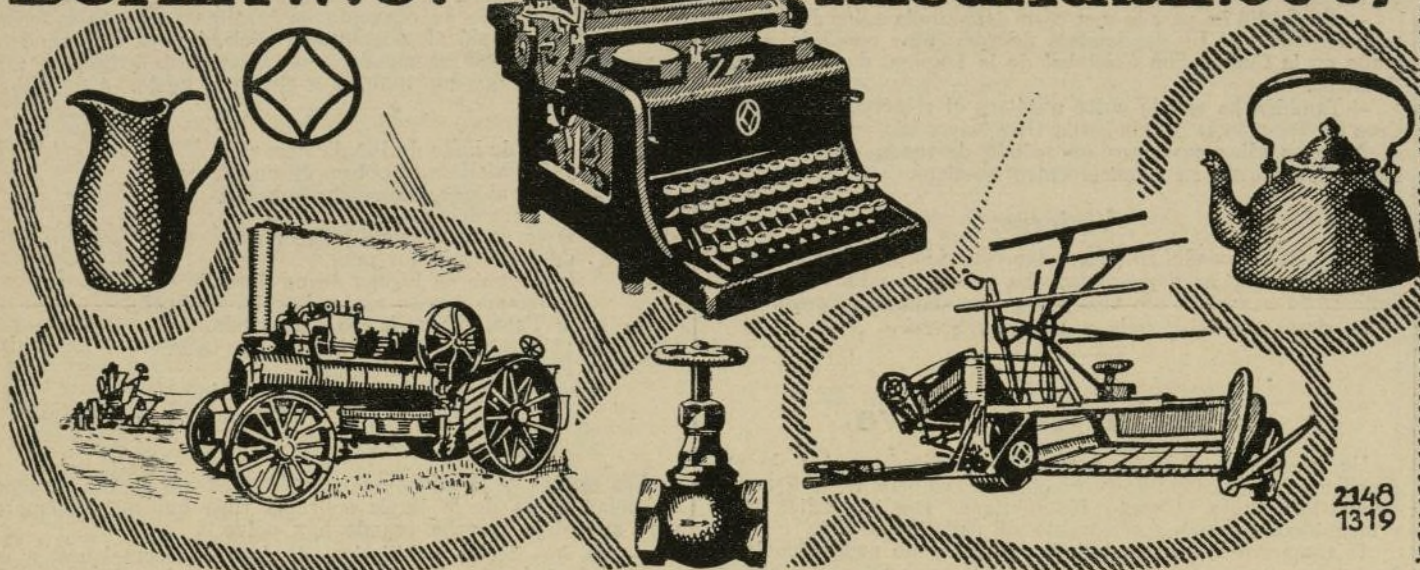
Tubos para lámparas de petróleo, gas, eléctricas y de acetileno, recipientes para petróleo y pantallas, suministra continuamente y de la mejor calidad. Franz Neukirchner Gashütten- u. Zugschneise-Export Markredwitz (Bayern).

Tubos para lámparas de petróleo, gas, eléctricas y de acetileno, recipientes para petróleo y pantallas, suministra continuamente y de la mejor calidad. Franz Neukirchner Gashütten- u. Zugschneise-Export Markredwitz (Bayern).

Tubos para lámparas de petróleo, gas

Rheinmetall-Handelsges. m. b. H.

Berlin W. 8. Friedrichstr. 56-57



Arados de Vapor e Implemientos
para Arados de Vapor
Máquinas de Agricultura de todas
Clases

Armaduras para Agua, Gaz y Vapor
Baterías de Cocina de Esmalte y
de Aluminio

Ferretería, Cuchillería
Máquinas de Escribir
Escopetas de Caza, Pistolas Auto-
máticas y Munición

2148
1319

Aktiengesellschaft für Spezialgalvanik

Berlin S 59, Schinkestrasse 10

"Porcelana a la plata"

Servicios de desayuno, té, moca y nata batida, además, tazas, floreros y bomboneras con decoraciones de plata de ejecución artística señadas 1000/1000.

Zwickauer Fahrzeugfabrik

vormals Schumann Akt.-Ges.

ZWICKAU I. Sa.

Departamento de construcción de vagones:

Departamento de construcción de carros:

Departamento de construcción de carrocerías:

Vagones de mercancías de todas clases para vías normales y angostas, especialmente vagones-cisternas, vagones para ácidos, cerveza, vino y pescados. Carros para todos los usos, particularmente de mudanza, embalaje, reclamo y vivienda. Carrocerías de camiones y remolques para todos los usos (abierto y cubierto), carros basculantes lateral y posteriormente de dos y cuatro ruedas, camiones de mudanza, ómnibus y remolques, coches de repartir, coches especiales de toda especie.

La fábrica especial más vieja de Alemania.

Aceros rápidos "Heros"

Acero al crisol "Remy"

para herramientas y otras
muchas aplicaciones

Acero de construcción "Remy"

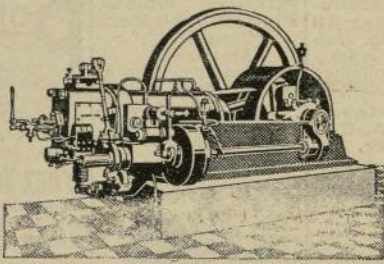
etc. etc., suministra

Stahlschmidt & Co. Akt.-Ges.

Düsseldorf (Alemania)

Oficinas de venta de la Remy-Stahl-
werke Stahlschmidt & Co. G. m. b. H.,
Hagen i. Westf.

MOTORES CHRISTOPH



Motores de aceite bruto de presión mediana
Motores de explosión de aceite de poca densidad e
Instalaciones de motores de gas pobre por aspiración

Demostración del funcionamiento en la Feria de Otoño de Leipzig desde el 31. 8. al
6. 9. 1924 en la Sala de Exposición 11, puesto 630 a 642.

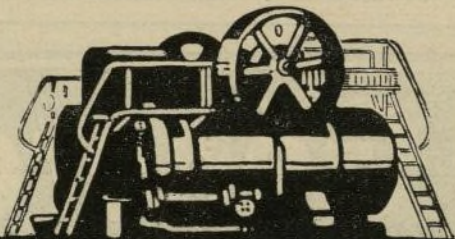
CHRISTOPH & UNMACK A.-G.

Sección de construcción de máquinas

Niesky O.-L. (Schlesien).

Representación General para España: Casa Metzger, S. A., Barcelona.

Paseo de Gracia 76. - Representación General para la América Meridional: H. Fölsch & Co., Hamburg, Rathausmarkt 8.



LANZ LOCOMÓVILES

de vapor recalentado para
todos los ramos industriales

Economía máxima y gran se-
guridad de servicio / Servi-
cio y mando sencillísimos /
Potencia de 15 a 1250 HP.

Instalaciones de aprovechamiento de
vapor de escape y vapor intermedio

Venta total de más de 2000000 HP
HEINRICH LANZ MANNHEIM

FELIX SCHOELLER jr.

Fábrica de papeles finos

Burg Gretesch, Post Lüstringen Osnabrück

fabrica toda clase de papeles finos y especial-
mente papeles fotográficos brutos y al bario.

Gran producción

de finísimo

jabón de tocador,

jabón para baño,

jabón medicinal.

Heilborn & Co., Frankfurt a. O.

Se buscan representantes generales en todas las plazas importantes.

LHL

Vagones ferroviarios de toda clase -
Locomotoras - Coches automa-
trices - Coches para tranvías

Máquinaria para minas y fábricas
metalúrgicas - Máquinas de vapor -
Calderas de vapor - Motores Diesel -
Tornos y aparatos de extracción

Productos de acero - Hierro en
barras - Chapas - Tubos laminados
y sin costura - Ejes y ruedas -
Planchas e hierros trabajados para
la construcción de barcos - Con-
strucciones metálicas y puentes

Utensilios para la agricultura y
para la construcción de carreteras,
calles etc. - Herramientas -
Cadenas - Cables de alambres -
Alambres

Campanas de iglesia de acero y
bronce - Fundición de escultura

Toda clase de tornillos y tuercas -
Remaches para todas las aplica-
ciones - Quincalla

Máquinas y aparatos para fábricas
de papel, cartón, celulosa, car-
tones y pasta de madera

LINKE-HOFMANN-LAUCHHAMMER AKTIENGESellschaft, BERLIN NW6

2437

Rogamos
mencionar
especialmente el
"Berliner Tageblatt,
Edición mensual en
lengua castellana" en
toda demanda o
pedido que
se haga

Puede
suscribirse
por un año al
"Berliner Tageblatt,
Edición mensual en len-
gua castellana" en todas las
librerías del extranjero y
a los precios de suscrip-
ción indicados en
el presente
número